

# LOS SITIOS

DE GERONA



Jueves, 17 de Noviembre de 1977 Número 10.535



A la nostra capital

**GIRAUT PELETERIA**

Avinguda Jaume I, 60

**GIRAUT CONFECCIONS - MODA**

Carrer Nou, 10



## "Vivan los Reyes", titula "La Lanterne"

Juan Carlos y Sofía han iniciado su visita oficial a Bélgica

(PAGINA 7)

**LOS SERVICIOS DE INTELIGENCIA, UNA NECESIDAD**

Por muy potente, arraigada y estable que aparezca una democracia contemporánea, no se podrá ignorar, por parte de los sectores interesados en su supervivencia, (Pasa a la página catorce)

## GOLDA MEIR SIGUE EN LA ACTUALIDAD POLITICA



La ex primer ministro israelí Golda Meir, con el ex secretario de Estado norteamericano Henry Kissinger, su madre y su esposa, en el Congreso judío americano, en Nueva York.

Presentó Sobrequés **INAUGURACION DE UNA MUESTRA FOTOGRAFICA SOBRE EUROPA, EN LA CASA DE CULTURA**

(PAGINA 5)



**CONCURSO - SUBASTA PARA LA CONSTRUCCION DE CUATRO CENTROS ESCOLARES**

Esta tarde, a las 5

**Tarradellas, a su residencia "dels Canonges"**

EN GERONA - SALT, GERONA-MEDIODIA, TORROELLA DE MONTGRI Y LA BISBAL, POR 147 MILLONES

(PAGINA 2)

**Carrillo y Felipe González cumplen con normalidad sus programas americanos**

Manifiestan que ambos están ayudando a reconstruir la democracia en España

(PAGINA 2)

**Vista Alegre: los propietarios no presentan el plan parcial**

**SONRISAS Y LAGRIMAS EN LA RECEPCION AL SHA DE PERSIA**



La visita oficial que el emperador del Irán realiza a Estados Unidos, ha despertado las más diversas reacciones. Fue recibido con entusiasmo según muestra la fotografía, por grupos de compatriotas en Willia nsburg. Pero cuando acudió a la Casa Blanca, se produjeron incidentes, como consecuencia de los cuales tanto el Sha como Carter y su esposa, derramaron abundantes lágrimas provocadas por las bombas de gas arrojadas contra los revoltosos.

**OBJETIVO DEL PRESIDENT: CUMPLIR LOS PLAZOS PREVISTOS PARA CONSTITUIR LOS ORGANOS DE LA GENERALITAT**

(PAGINA 2)



El lamentable estado que presenta por su abandono y suciedad la zona de Vista Alegre, especialmente en el conjunto que fuera campo de juego, se ha agudizado últimamente. Los riesgos de infecciones por la abundancia de ratas, su utilización como puro vertedero de basuras y desperdicios, convierten al lugar en una imagen desagradable y peligrosa. Interesados en el Ayuntamiento (Pasa a la última pág.)

ESTA TARDE, A LAS 5

# TARRADELLAS, A SU RESIDENCIA "DELS CANONGES"

## Objetivo del President: cumplir los plazos previstos para constituir los Organos de la Generalitat

Barcelona, 16. — (Cifra). El Presidente de la Generalitat abandonará mañana, a las cinco de la tarde, la clínica barcelonesa donde ha permanecido internado por espacio de casi dos semanas aquejado de una bronconeumonía e insuficiencia renal a causa de un estado séptico. Los doctores se pronuncian definitivamente sobre el alta médica tras los reconocimientos de esta mañana, según se informó a «Cifra» en fuentes próximas a la Presidencia de la Generalitat.

El señor Tarradellas se dirigirá en su coche oficial a la residencia de la «Casa dels Canonges», donde iniciará un ritmo progresivo de trabajo durante este fin de semana.

Hasta el próximo lunes no celebrará ninguna entrevista con delegaciones de partidos políticos catalanes.

Los doctores han recomendado largos ratos de descanso al señor Tarradellas, habida cuenta de que éste ha rechazado el consejo médico de convalecer un tiempo fuera de Barcelona.

Aumenta la actividad del Presidente de la Generalitat durante estos últimos días de su estancia en el establecimiento hospitalario donde ha sido curado. Hoy, Josep Tarradellas pasó toda la mañana trabajando y tomando notas, tras leer a primeras horas la prensa barcelonesa y madrileña.

Despachó en varias ocasiones con el secretario general de la Presidencia de la Generalitat, Lluís Gausachs, y conversó telefónicamente con el Consejero (Ministro) Frederic Rahola.

El señor Tarradellas permaneció acompañado la mayor parte de la tarde, por su esposa, Antonia Macià.

Con la vuelta del Presidente de la Generalitat a la residencia oficial que ocupa, quedará superada la etapa de «impasse» impuesta en la vida política catalana por su enfermedad.

Los planes inmediatos del titular de la Generalitat establecen finalizar la primera ronda de las conversaciones con fuerzas políticas, reanudando los contactos con Unión de Centro Democrático y Esquerra Republicana de Catalunya.

Tras esta primera ronda, se entrará en la fase definitiva de concreción del Consejo Ejecutivo de la Generalitat y Comisiones Mixtas de Desarrollo, lo que podría superar el plazo del 25 de noviembre designado por Josep Tarradellas para la constitución de estos órganos.

### EL CONGRESO DE CONVERGENCIA DEMOCRATICA, EN ENERO

Barcelona, 16. — (Cifra). — El grupo político «Convergència Democràtica de Catalunya» proyecta celebrar su V Congreso General para la segunda quincena de enero próximo, según ha podido saber «Cifra» en sus fuentes políticas, habitualmente bien informadas.

Este Congreso — que tiene una periodicidad anual —, tratará de la renovación de los órganos ejecutivos — Comisión Permanente secretario general adjunto —, y de programas políticos y plataformas electorales.

El Comité Ejecutivo de C. D. C. será designado por la Comisión Permanente que surja del Congreso.

Las fuentes políticas consultadas han indicado como segura la reelección para los cargos de secretario general y secretario general adjunto de C. D. C. a los señores Pujol y Roca.

Estatutariamente, el Congreso de CDC puede celebrarse a lo largo de 1978. Sólo será pospuesto en caso de que el partido debiera afrontar otras obligaciones políticas como por ejemplo unas elecciones municipales a primeros de año, lo que parece descartado.

# Carrillo y Felipe González cumplen con normalidad sus programas americanos

## Manifiestan que ambos están ayudando a reconstruir la democracia en España

Universidad de Yale, New Haven, 16. — (Del enviado especial de Pyresa, Antonio Parra). — F. Keegan es profesor de Historia Griega en el Dwigth College de la prestigiosa Universidad de Yale. Hermosos edificios de piedra gris, luciendo un estilo neotudor, que recuerda a Oxford y Cambridge, pero los «masters» no llevan esas togas y esas birretas ni ese aire de solemnidad que caracteriza a los británicos. Aquí todo es un poco menos solemne que al otro lado del Atlántico. Keegan, por ejemplo, nos asegura que acostumbra a pasearse por el campus en playeras de deportes. La corbata se la pone si no hay más remedio. Y hoy no hubo más remedio.

Keegan manifiesta que se siente impresionado por la habilidad dialéctica de Santiago Carrillo y la franqueza con que contestó a todas las preguntas que le fueron formuladas durante la primera rueda de prensa. El profesor de Historia Griega Antigua fue el organizador de este viaje del líder Carrillo a los Estados Unidos.

La iniciativa fue libre. «No hubo presiones de ninguna clase, si usted se refiere a presiones oficiales. Esta Universidad de Yale es un organismo absolutamente autónomo. Pensamos que la figura de Santiago Carrillo era una de las más interesantes del panorama actual. Y por eso mismo le concedimos una beca Chubb para que viniera unos días en calidad de profesor invitado».

Con esa franqueza que caracteriza a los círculos académicos norteamericanos, Keegan ha dicho que se pensó primero en Berlinguer. Pero el líder del PCI desdénó el ofrecimiento. «Estoy seguro de que Santiago Carrillo es un hombre valiente al que no le duelen prendas, y que la venida a Yale no ha sido muy del agrado de los rusos».

Luego, el organizador del viaje pasa a hacer mención de que el lenguaje de respeto a las libertades de la persona humana es muy similar al que se escucha aquí en la calle. «Yo no soy un comunista, ni un liberal siquiera — advierte el profesor Keegan —, pero les puedo garantizar que como gran aficionado al mundo helénico, creo en los valores y en la perdurabilidad de la democracia. Lo que está haciendo Santiago Carrillo puede ser el invento de nuestro tiempo: una especie de socialización de la democracia. Puede ser el punto de convergencia entre el capitalismo y el socialismo».

Las primeras jornadas del Secretario General del Partido Comunista Español han discurredo conforme a programa. Ni una nota discordante, salvo el ataque a los Sindicatos norteamericanos por parte del líder, que ha sido correspondido por denuncias un tanto trapaceras de los titulares de algunos periódicos americanos, acusando a Carrillo de «esquirol», por no solidarizarse ayer con los trabajadores de la Universidad de Yale en huelga. Se trataba a las claras de una especie de trampa sádica, que no empañaría el éxito de imagen obtenido

por Santiago Carrillo.

Por otra parte, su visita está coincidiendo con la del socialista Felipe González. Aunque algunos periódicos norteamericanos se empeñan en advertir que su visita a los Estados Unidos constituye una especie de coincidencia un tanto temeraria de auténticos adversarios y rivales, el hecho es que tanto uno como otro han manifestado que las relaciones entre los dos partidos son buenas y que ambos están coadyuvando a la reconstrucción de la democracia en España.

Ambos tienen un calendario muy apretado en estas jornadas norteamericanas. Felipe González se encuentra en Detroit en estos momentos, donde ha sido invitado a pronunciar un discurso por el Sindicato de Obreros Automovilísticos, mientras que Carrillo hablará también en el Spanish Institute neoyorquino, una especie de Siglo XXI. Dadas las ideas conservadoras del referido centro colegial, el hecho de que hable Carrillo no deja de ser un verdadero acontecimiento.

# Concurso - subasta para la construcción de cuatro Centros escolares

## En Gerona-Salt, Gerona-Mediodía, Torroella de Montgri y La Bisbal, por 147 millones

Por Resolución de la Junta de Construcciones, Instalaciones y Equipo Escolar del M. E. C. que se publicó en el B. O. del E. del pasado día 14, se anuncia concurso - subasta la construcción de los siguientes Centros de 16 unidades cada uno, en Gerona - Salt, con un presupuesto de contrata de 35.922.412 pesetas.

Gerona, calle Mediodía, con un presupuesto de contrata de 36.434.890 pesetas.

Torroella de Montgri, con un presupuesto de contrata de 36.265.250 pesetas.

La Bisbal, con un presupuesto de contrata de pesetas 39.326.982.

El proyecto completo y el pliego de cláusulas administrativas particulares pueden verse en los locales de la Junta, Calle Alfonso XII, 3 y 5, Madrid. Y en la Delegación Provincial (Calle Ullón, 13, entresuelo).

El plazo de admisión de proposiciones termina el día 7 de diciembre y deberán presentarse en el Registro General de la Junta. La apertura de proposiciones tendrá lugar el día 14 de diciembre a las 10 horas, en la sala de licitaciones de la citada Junta.

# Un anciano muere en accidente, en Pals

Un jubilado, que vivía en la urbanización de los «Mansos de Pals» murió por querer matar una araña que v'o en lo alto de un muro de su casa.

El hombre subió sobre la balustrada de la terraza para llegar con una escoba hasta el sitio donde la araña había tejido su tela, con tan mala fortuna que perdió el equilibrio, cayendo de la terraza hasta el piso inferior, abriéndose la cabeza.

El médico de Pals, ante la

gravedad de las heridas, ordenó su traslado a una clínica de Barcelona, donde falleció.

Las desdichas del jubilado no terminan aquí, ya que su último deseo era el de poder ser enterrado en Pals, en cuyo cementerio había adquirido un nicho, y no pudo hacerse realidad, pues su familia, que vive en Barcelona, no puede costear la elevada tarifa del transporte funerario hasta la Costa Brava.

# Bautizo "a la marinera" en Cala S'Alguer

Un curioso bautizo «a la marinera» tuvo lugar en la Cala S'Alguer de Palamós, donde un niño fue bautizado sobre una barca adornada, con agua de un pozo, previamente bendecida por el cura que celebró la ceremonia.

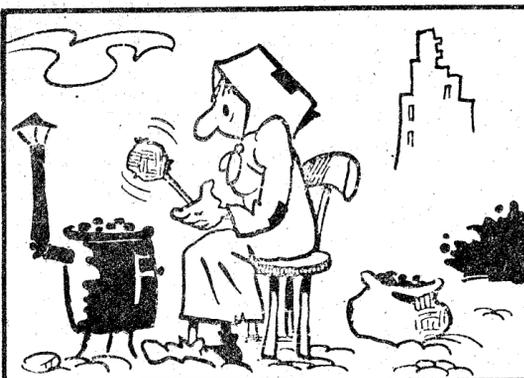
Las rocas y senderos que conducen a la pequeña cala de pescadores estaban decorados, por centenares de globos que habían sido hinchados con bombonas de aire de los submarinistas.

Los padres del bautizado ofrecieron a todos los que

quisieron asistir, una completa merienda en la que no faltó el pan untado con tomate y alli-oli, botifarres y setas, y una cantada de habaneras por el grupo «Ventilots», que terminó con el típico «cremat».

Esta Cala S'Alguer fue noticia hace tres años, cuando todo el pueblo de Palamós se opuso a que el Ministerio de Obras Públicas derribara las casetas de pescadores que la componen y en cuya defensa se unieron millares de firmas conseguidas en la región catalana.

# Juego de los siete errores



Trate de descubrir los siete errores que diferencian a estos dos dibujos, aparentemente iguales.

# LOS SITIOS

Redacción, Administración y Talleres: C. Barcelona, 29

### TELEFONOS:

Dirección: 20 39 30

Redacción y Talleres: 20 20 42

Administración: 20 18 82

Depósito Legal GE - 2 - 1953

Edita: M. C. S. E.

Director: Gonzalo Garrido

Año XXXV

Precio del ejemplar: 12 pesetas



# FESTA MAJOR de LLORET DE MAR

(FESTA DE SANT ROMÀ)

DIES 17, 18, 19 i 20 DE NOVEMBRE 1977

17 NIT

El Grup Escènic de Lloret de Mar posarà en escena

«LES MOSQUES», de Sartre

18 MATÍ: Audició sardanes - cobles

MARINA i LA SELVATANA

TARDA: Concert de música catalana amb les veus de:

JORDI, MENDOZA i CRISTIAN

NIT: Gran ball per les 2 Orquestres i Cantants

19 MATÍ: Audició sardanes - cobles

SELVATANA i LA PRINCIPAL DE LA BISBAL

TARDA: Selecte concert de cobla i clàssic.

NIT: Extraordinari ball per les 2 Orquestres i Cantants:

JORDI i ALBERT

20 MATÍ: Audició Cobla

FOMENT DE LA SARDANA

TARDA: Festival infantil

NIT:

# LA TRINCA

amb l'espectacle TREMPERA MATINERA

MONUMENTAL ENVELAT IMPERMEABLE, PISTA PARQUET

PATROCINA: Magnífic Ajuntament de LLORET DE MAR

PROGRAMA: ESPECTACLES GIRONA

Rambla, 41, 2.º — Tels. 21 19 29 - 20 28 89

GIRONA DIRECCIÓ: J. PLANAS

# ¡COMPRE VERDAD!

L'ESCALA - COSTA BRAVA

Torre muy cerca de Playa. Nueva. vende propietario. Estilo rústico. Amplio jardín con pinos. Terraza y barbacoa. Salón - comedor a dos niveles, con chimenea. Precio torre y jardín incluido 2.200.000 ptas. Entrada min. 350.000 ptas., resto 3 y 11 años. Tel. 318 69 84.

# CARTAS AL DIRECTOR Socialismo, enseñanza y libertad

Señor director: El pasado jueves, 10 de noviembre, se recogían en las páginas de este diario, unas declaraciones de Josep Solé Barberá, diputado por Tarragona del PSUC. Me sorprendió al encontrarme con la cabecera de dicha entrevista —de grandes letras tipográficas— que decía así: «La libertad es inseparable del camino del socialismo».

En primer lugar, considero que resaltar de esta forma tal afirmación constituye una provocación para que un amplio sector del público —fácil víctima de frases demagógicas— pueda creerse este principio falso de raíz.

De un tiempo a esta parte estamos asistiendo a una imagen dada por los partidos socialistas y comunistas, como libertadores y redentores de una etapa dictatorial que nos había oprimido y ahogado durante cuarenta años.

Sin embargo, el hecho de agenciarse para sí la conquista de la «libertad» o de las «libertades democráticas» me parece un ataque a la realidad y a la verdad de las cosas.

El señor Solé Barberá, en otras de sus frases, en dicha entrevista, explica que la revolución rusa supuso el llevar adelante la dignidad humana. Creo que para un marxista la expresión «dignidad humana» está vacía, carece de sentido, ya que la dignidad humana se asienta evidentemente en la dignidad de la persona humana, cuyo fundamento no está al alcance del marxismo, porque lo rechaza de plano. Para Marx el hombre es sólo un elemento de la sociedad, un «epifenómeno del devenir natural».

Mi formación universitaria me ha enseñado a buscar los causas, analizando los efectos o fenómenos concretos observados. Este método inductivo lo considero válido a la hora de juzgar al socialismo, precisamente por las actuaciones, programas y posturas que observo en el mismo.

Y lo que realmente observo es un ataque frontal a la libertad individual.

Primero a la libertad de pensamiento. El mismo señor Solé Barberá declara:

# LOS ESPACIOS



Dicen que los especialistas en torturas son los chinos. Debe ser porque las películas de Fu-Manchú, entre otras, nos han traído, tal vez exageradamente, el refinamiento oriental en tales menesteres. Pero uno lo pone en duda, primero, porque en todas partes cuecen habas, y luego, porque lo único que los chinos tienen de más, es la paciencia.

Bien. Uno de esos tormentos —que se siguen llamando chinos— consiste en meter a un hombre en una jaula. En una jaula reducida. No mucho, por supuesto, sino con la holgura suficiente como para que permita los justos movimientos. El suplicio pudo ser inventado por los chinos, pero estimamos que sigue siendo puesto en práctica por los occidentales. Me dirán que no en esa forma, pero casi, casi.

¿Me quieren decir qué otra cosa es el metro, los grandes almacenes, las aglomeraciones? ¿Qué otra cosa son los pisos pequeños, las habitaciones-armario? ¿Qué otra cosa es el cemento, el hormigón y el asfalto que nos rodea? Pues nada más que cajas, que jaulas, en las que el hombre apenas si puede moverse.

Las ciudades —la nuestra por supuesto— también— no son más que monstruos que ahogan al hombre de manera tal, que no le dejan ni ser niño, que es una de las cosas más importantes que puede ser un hombre. Cada vez que vemos que algo se derruye, albergamos esperanzas. Tibias y tenues, porque a los dos días de ser derruido un edificio, nace otro mucho más grande. Nos falta espacio. Nos faltan espacios. Verdes, blancos, amarillos o azules. De los que sean, pero faltan. La gran ventaja de la abeja sobre el hombre es que si bien en la colmena vive más apretada, cuando sale a buscar el polen tiene el campo y el espacio libre. El hombre, ni eso. Y el niño, mucho menos.

No decimos que no se intente, pero tal vez sea que no se puede. Si no a nuestros hijos, si a los hijos de nuestros hijos hemos de dejarlos, más que ciudades, espacios libres. Campos abiertos, árboles, sombras, terrenos donde correr, donde jugar, tierra con la que puedan llenar sus camiones de mentira.

Gerona, este o el otro consistorio, o el que venga después del otro, tiene que plantearse seriamente la cuestión. O se soluciona o el hombre será hombre, sin haber sido niño.

Y eso sería dejar un futuro muy triste...

BOUSO MARES

# GERONA CAPITAL

## Dos millones de pesetas destina el Ayuntamiento para la enseñanza y difusión de la lengua y cultura catalanas

### Cursos por correspondencia para funcionarios en los barrios, reparto de libros en las escuelas y actos diversos, principales acciones previstas

Dos millones de pesetas invertirá el Ayuntamiento de Gerona, en el curso 1977-78, para la enseñanza y difusión de la lengua catalana, entre los habitantes de nuestra ciudad en sus distintas facetas docentes. Con ello se dobla, justamente, la cantidad señalada en el presupuesto anterior. Dichas cantidades se consideran, en principio, suficientes, para atender las posibles acciones que, en tal sentido realiza la Corporación, y siempre dentro del conjunto de los presupuestos en que debe moverse la misma.

#### ENSEÑANZA A TRES NIVELES

En su deseo de tener informada a la ciudad, la ponencia de Cultura, nos ha facilitado la distribución de estas cifras, que en sus dos terceras partes se dedican a atenciones docentes, y el resto a promoción cultural.

La docencia se ha enfocado a tres niveles: formación de profesores de E. G. B., para que, a su vez puedan impartir enseñanzas de lengua y cultura catalana a sus alumnos, en los centros donde profesan. La segunda vertiente corresponde a la enseñanza por correspondencia, que, es sin duda, una de las que mayor éxito popular ha conseguido, y cuyo detalle veremos, y, finalmente, la formación de los propios funcionarios de la Corporación, con objeto de que la actividad administrativa pueda desarrollarse, cuando convenga en nuestro idioma materno.

Otras actividades docentes que se consideran importantes, las imparten otras corporaciones, destacando la tarea que la Cámara de Comercio, realiza entre los castellano-parlantes, dentro de una programación conjunta y coordinada que las Corporaciones aerundenses han previsto, y se han distribuido, entre ellas, para cubrir todos los frentes. Así, podemos decir, que la Diputación realiza conjuntamente, con el Ayuntamiento esta labor formativa de los profesores de E. G. B., así, mientras la Diputación cubre los gastos de aquellos profesores de nuestras comarcas, mientras que el Ayuntamiento cubre la parte correspondiente a los de nuestra ciudad, para lo que destinará en este curso: 450.000 pesetas.

Tales enseñanzas, se centran en la metodología y didáctica de las enseñanzas del idioma catalán. Hay que señalar que Ayuntamiento y Diputación cubren subsidiariamente esta tarea que correspondería, por ley, realizarla al Ministerio de Educación.

#### EXITO DE LAS CLASES POR CORRESPONDENCIA

Al alcanzar esta tarea su tercer curso, se ha más que triplicado la matrícula del primero, en que apenas un centenar de alumnos se matricularon. Son ahora 337 los que van a participar en los tres cursos: iniciación, segundo y perfeccionamiento.

Prueba del éxito de tales cursos, lo tenemos en las numerosas peticiones procedentes de diversos municipios, que no han podido atenderse, pues se centra en Gerona, por razones económicas y de propia organización. Al ser Gerona, la única localidad donde se ha implantado este sistema, es por lo que son tan numerosas las peticiones. Es posible, que en cursos próximos, y si se dispone del profesorado necesario, se puedan extender tales cursos, a otras localidades, contándose, para ello con la posible colaboración de la Diputación Provincial.

Si bien los alumnos de estos cursos por correspondencia, abonan una matrícula, ésta apenas si cu-

bre algún aspecto de los gastos que genera la organización de tales cursos, pues en ningún caso llega a las quinientas la aportación de cada alumno. Por tanto, el Ayuntamiento destina unas 800 mil pesetas a tales fines.

#### LOS DEMAS ASPECTOS

Dentro de la tarea que se ha marcado la ponencia de Cultura, señalemos la importancia de la formación del personal, para que las futuras relaciones administrativas, que se desarrollarán en el ámbito de Cataluña, puedan agilizarse y normalizarse, sin interrupción de las tareas propias de la administración local.

Igualmente en lo que se refiere a la enseñanza entre castellano-parlantes, que ya hemos visto, que

en un amplio sector entraba dentro de la tarea que se ha impuesto a la Cámara de Comercio, el Ayuntamiento ha asumido tales enseñanzas en los barrios periféricos de la ciudad, pues se supone que pese a que tales zonas tienen una amplia base de personas con idioma castellano, no es frecuente que utilicen el catalán, ni que frecuenten las clases que se imparten en la Cámara, en tal sentido ya se ha procedido a la selección de profesorado, que deberá actuar en tales barrios, con el fin de ofrecerles la posibilidad de acudir a las clases que se den directamente en sus barrios.

#### DIFUSION DE LA CULTURA

Si la docencia se lleva buena parte del presupuesto aprobado (en los dos millones citados no se incluye el pago de este profesorado para los barrios), la acción cultural, se ha procurado aumentar en la misma proporción.

Esta se centra igualmente en los más pequeños ciudadanos. Para ello la ponencia de Cultura, de acuerdo con los centros docentes oficiales de Gerona seleccionan aquellos libros, que se donan a las respectivas bibliotecas, y cuya entrega formal, tradicionalmente tiene lugar el día de Sant Jordi, que es la Fiesta del Libro.

El resto del presupuesto se destina a la programación de actos que difundan la cultura catalana, en los diversos ámbitos de la ciudad, singularmente en la programación del Teatro Municipal, y aquellos otros aspectos, que se consideran interesantes para la ciudad. Ciertamente no se trata de una cantidad excesiva, para ambas acciones, pues se dispone de medio millón de pesetas, pero, se procura obtener la máxima rentabilidad a cada acción que se emprende.

#### POSIBLEMENTE TENDRA QUE AUMENTARSE

Ya en la presentación de estos presupuestos al Pleno, el concejal, señor Pi Ventós, señalaba, que pese al esfuerzo que supone el haber doblado las cantidades del ejercicio anterior, podía suceder que estas cifras resultasen insuficientes, pues inciden sobre ellas diversos aspectos, como pueden ser el aumento de los centros escolares en la ciudad, y por tanto se tendrán que atender, igualmente en sus necesidades, en lo que se refiere a lengua catalana, los costos de material derivados de los cursos por correspondencia, el paralelo aumento de las remuneraciones del profesorado, y todo este capítulo de imprevistos que figuran siempre en todo presupuesto, máxime en éste que ha tenido que realizarse en el principio de un curso escolar, cuando la redacción presupuestaria, corresponde a años naturales. Pese a lo cual el Ayuntamiento no renuncia a ninguna de tales acciones.

Precisamente por ello insistió el Pleno, en la conveniencia de que el Ministerio de Educación atienda lo que es de su estricta competencia, y que ya hemos citado, es decir, la formación pedagógica de lengua catalana para los maestros y profesores de E. G. B., que subsidiariamente han cubierto en Gerona, Ayuntamiento y Diputación. Es indudable, que si los respectivos presupuestos quedasen desgravadados de tales cargos, las cantidades liberadas, podrían dedicarse a otras actividades, siempre en el ámbito de la cultura catalana. Por lo demás, se trata, simplemente, de que el Ministerio cumpla lo que ha señalado en su propia legislación.

Este es, en síntesis, la labor que se ha propuesto realizar el Ayuntamiento de Gerona, en la enseñanza de nuestra lengua y cultura. Posiblemente alguien pueda opinar que no es mucho, pero, también se podría añadir, que tanto en cifras absolutas, como en proporción por habitante es el municipio que realiza un mayor esfuerzo en nuestras comarcas, siempre en una tarea que sería opinable si correspondiera hacerla a un Ayuntamiento. De cualquier forma, aquí está y si algún gerundense desea opinar acerca de alguna mejora en tal orientación, estamos seguros, que

la ponencia de Cultura, sabrá acoger cuantas iniciativas se correspondan a esta manifiesta buena voluntad de mejorar algo que es patrimonio de todos.

J. Víctor GAY

**CUPON PRO CIEGOS**

993

Lorenzana, 45 T. 208 208

**BANCO OCCIDENTAL**

ESTALVI I PROGRES GIRONA

# TVE PROGRAMAS

**HOY, JUEVES**

**SOBREMESA**

13.15 Carta de ajuste: «Fleetwood Mac».

13.31 Avance Telediario.

13.35 Gente.

14.00 Programa regional simultáneo.

14.30 Telediario (Primera edición). Incluye «Hora 15».

15.20 Pintores en el tiempo.

15.45 Viejas tierras, voces nuevas. «Córdoba: Más allá del senescismo».

**TARDE**

16.15 La mujer policía: «Paradise Mall».

17.15 Despedida y cierre.

18.15 Carta de ajuste. «Los Chicos».

18.31 Apertura y presentación.

18.32 Avance Telediario.

18.35 Un globo, dos globos, tres globos. ¡Abrete Sésamo! Juan sin miedo: «La asamblea de los espantos».

19.00 Nuevos libros.

20.00 «Abel Sánchez», de Miguel de Unamuno (Cap. IV).

20.30 Telediario (Segunda edición).

**NOCHE**

21.05 «La lengua de los toros».

21.15 «El vals del Emperador» (1947).

23.15 Última hora.

23.35 Poesía e imagen.

23.45 Despedida y cierre.

**U H F**

19.00 Carta de ajuste. Flamenco: Enrique Morente.

19.30 Presentación y avances.

19.31 Avance informativo.

19.35 Polideportivo.

20.00 Trazos.

21.00 Informe semanal 2.

21.45 Recital: Coro Madrigal de Sofia.

22.30 Redacción de noche. Incluye «Universidad TV».

23.45 Despedida y cierre.

**RADIO GIRONA E.A.J. - 38**

7.00 Apertura.

7.03 Sintonía y Pensamiento.

7.05 Sant Rosari.

7.30 Musical.

7.45 Matinal Cadena SER (SER).

8.30 La saga de los Porretas.

8.45 El mati és nostre.

11.00 Mediodía Cadena SER (SER).

12.10 Novedades musicales.

12.30 Sardanas en la radio.

12.50 Què en sabem de Catalunya.

13.00 ¡¡Altaveu!!

14.15 Micrófono deportivo.

14.30 Informativo de las dos y media. (SER).

15.00 Dotze cordes.

16.00 La muchacha que vino de

lejos. Cap. 24. Radio-Novela.

17.00 Eva, nada más. Cap. 94. Radio-Novela.

17.30 Desfile de Exitos.

18.00 Niños (SER).

18.30 La SER informa (SER).

18.35 Baile de estrellas (SER).

18.40 Voces famosas.

19.00 Montecristo. Cap. 24. Radio-Novela.

19.30 Forum Cultural.

20.00 Informativo de las ocho. (SER).

20.30 Girona al día.

20.45 El deporte en Gerona.

21.00 Ranking Internacional.

22.00 Informativo de las diez (SER).

22.30 Diario musical.

23.30 Hora 25 (SER).

1.00 Sintonía y Pensamiento.

1.05 Cierre.

#### LA VOZ DE GERONA

8.00 Bon día, Girona!

8.05 Feliz despertar.

9.05 Lliçons en català.

9.15 Mundo musical.

10.45 Información local y provincial.

11.00 Boletín de RNE.

11.05 Silbando al trabajar.

12.02 Favoritos Radiocadena.

12.33 Parlem, amics.

13.05 Cita con la canción.

13.20 Polideportivo.

13.30 Panorama.

14.00 Diario hablado de RTVE.

14.45 Cambios de la Bolsa.

14.48 Avance discos dedicados.

14.50 Música para el relax.

15.20 Tarde en ritmo.

16.30 Novela.

17.23 Francis.

18.00 Variedades radiofónicas.

19.20 Santo Rosario.

20.00 Diario hablado de RTVE.

20.30 Discoteca Sound.

21.05 Radiocadena actualidad.

21.30 Grandes Orquestas.

22.00 Páginas maestras.

22.40 Nocturno.

24.00 Sumario y cierre.

#### ANUNCIO OFICIAL

### DELEGACION DE HACIENDA

#### SUBASTA EN LA DELEGACION DE HACIENDA DE GERONA

El día 6 de diciembre de 1977, a las 10 horas, tendrá lugar en esta Delegación de Hacienda, la venta en pública subasta, de automóviles, radios, televisores, bisutería, monedas y otros géneros, procedentes de contrabando. Para información completa, en el Boletín Oficial de la Provincia, y en esta Delegación de Hacienda.

Gerona, 10 noviembre 1977.

El Delegado de Hacienda - Presidente

# CINES

**CINEMA MODERN**

AVUI, continua 4 tarda i nit a les 10,10



Un amor pur en un món real i insòlit

**Majors 18 anys**

**Demà divendres:**

**ESTRENA de LOUISA, UN MOT D'AMOUR**

**TEATRO ULTONIA**

**DOMINGO NEGRO**

Robert Shaw y Bruce Dern

Horario: 3:00 - 6:35 y 10:10

**EL GRAN AMANTE**

con Alberto Sordi

Horario: 5:20 y 8:55

**Mayores de 18 años**

**COLISEO IMPERIAL**

**GOLPE DE MIL MILLONES DE DOLARES**

Robert Shaw y Shelley Winters

Horario: 4, 7,20 y 10,45

**AMOR PRECOZ**

Horario: 3,15, 5,45 y 9

**Para mayores de 18 años**

# Cinéma ORIENT

(Sala Especial de Girona)

**5.ª Setmana de gran èxit**

**LA PELLICULA MES INCREIBLE, SORPRENENT I ESCANDALOSA QUE MAI NO S'HA VIST A LA PANTALLA!**



Nota molt important: Aquesta pel·lícula no serà projectada a cap local de la província de Girona, per tenir l'exclusiva l'Empresa Cinema Orient.

**AVUI, SESSIO DES DE LES 6'00 HORES.**

Pel·lícula: 6'10, 8'10 i 10'10 hores.

**MOROSOS - IMPAGADOS**

Los convertimos en efectivo ICSE EJECUTIVA, S. A., Trav. Gracia, 96, 2.ª, 2.ª. — BARCELONA.

# La ciudad, hoy

**SANTORAL**

**H O Y**

Santa Isabel de Hungría.

**MAÑANA**

San Odón.

**FARMACIAS DE TURNO**

(De 9 mañana a 10,30 noche)

**FARMACIA CIURANA**

Ronda San Antonio María Claret, 16.

**FARMACIA DORCA**

Calle Santa Eugenia, 184.

**FARMACIA GARRIGA**

Calle Catalina Albert, 5 (Plaza de Toros).

**TURNO DE URGENCIA**

(De 10,30 noche a 9 mañana)

**FARMACIA CIURANA**

Ronda San Antonio María Claret, 16.

**SERVICIOS DE URGENCIA DE LA SEGURIDAD SOCIAL**

Avisos: Calle Santa Clara, 23. Teléfono 200012.

Domingos y festivos: De 9 mañana, a 9 mañana, del día siguiente.

Días laborables: de 5 tarde, a 9 mañana, del día siguiente.

**TELEFONOS PARA CASOS URGENTES**

**POLICIA MUNICIPAL** 20 45 26

**\*POLICIA** 20 14 44

**GUARDIA CIVIL** 20 86 50

**GUARDIA C. TRAFICO** 20 13 81

**POLICIA ARMADA** 20 16 37

**BOMBEROS** 20 00 80

**J. P. SANIDAD** 20 00 54

**TELEGRAFOS** 22 20 00

**CRUZ ROJA** 20 04 15

## En torn al projecte de "Pargisa" al carrer Albareda

### Nota del Taller d'Arquitectura i d'Urbanisme de Girona

En torn a la polèmica sorgida en ocasió del projecte que l'empresa PARGISA vol construir al carrer Albareda, després d'un temps de reflexió i d'informació, veient la reacció ciutadana, considerem oportú fer les següents puntualitzacions:

**PRIMERA:** No creiem que un debat a la premsa ni un diàleg entre particulars siguin les millors formes de fer que la qüestió quedi realment oberta a la ciutat. Per això recozem la proposta del Grup del Medi Ambient, recollida també per l'empresa promotora, de fer un debat públic, en el que per ser vàlid hi han de poder intervenir les entitats ciutadanes i totes les parts que es considerin interessades. Creiem que en aquest debat s'han d'aclarir, entre altres, els següents punts:

A). — Informe que va permetre l'enderrocament del Palau del Marquès de Camps, edifici que hi havia en el solar on s'hi vol construir el Centre Comercial i que l'empresa promotora califica de «viejo caserón... totalmente arruinado». Lamentem que uns gironins jutgin amb tanta subjectivitat el que és una part del Casc Antic.

B). — Procés seguit per la creació i aprovació per part de la Corporació Municipal del «Plan Especial de aparcamientos», que modifica la normativa del Pla General, promogut per la Diputació, a fi de poder legalitzar l'aparcament existent en el projecte i qualsevol altre aparcament al Casc antic.

C). — Inadequació del Projecte a les normes urbanístiques vigents. La política de l'aparcament no és l'única que preocupa; el projecte infringeix també les normes que regulen el nombre de plantes (alcades), ocupació i usos.

SEGONA: En relació a la propaganda i a les notes a la premsa que l'empresa promotora ha fet, creiem necessari fer les següents consideracions:

1. — En el comunicat donat a la premsa el dia 8 de gener del 1977, el T.A.U.G. es presentava públicament com a grup independent de gironins decidits a treballar sobre l'arquitectura i l'urbanisme a la nostra ciutat. No ha estat, doncs, intenció nostra el ser «un grupo desconocido».

2. — La Comissió Provincial del Patrimoni Històric i Artístic, en nota a la premsa del dia 17 de juny del 1977, diu també: «Visto el escrito del Ayuntamiento sobre la procedencia de otorgamiento de licencia municipal de obras para la construcción de un edificio comercial en la calle Albareda, 3-5, y travesía Auriga, promovido por Parking Girona, S. A., la Comisión acuerda: a). Confirmar el acuerdo tomado y emitido en sesión de fecha 14 de abril pasado en el sen-

tido de que no es de su competencia manifestarse en el presente caso sobre la procedencia o no del otorgamiento de licencia municipal de obras, a excepción de lo que a volúmenes se refiere, según D. 2295/1967 de 19 de agosto».

Per tant, l'esmentada Comissió no té competència per legitimar el projecte. És a la Corporació Municipal que competeix l'atorgament de la llicència d'obres.

3. — El fet de que l'empresa promotora tingui tots els permisos no vol dir que aquests estiguin en concordança amb la normativa vigent. Si es donés aquesta contradicció entre les normes urbanístiques vigents i la llicència atorgada (sembla que n'hi ha antecedents) el responsable seria la Corporació Municipal que, en tot cas, hauria de revocar el permís.

4. — Tant l'estudi d'URBANISME COMERCIAL A GIRONA d'IRESCO com l'enquesta feta per GERUNDA DE PUBLICITAT en ocasió de les Fires d'aquest any, a gironins, es veu imminent la necessitat de crear unes zones peatonals per tal d'airejar i revitalitzar el Casc Antic, entre les que creiem que hi hauria d'entrar el carrer Albareda i zona circumdant. La normativa especial d'aparcaments feta per la Corporació Municipal que, com hem dit, permet qualsevol mena d'aparcaments al casc antic, va totalment en contra d'aquesta necessitat que tenim els gironins.

5. — Els capitals, interessos i esforços que l'empresa ha posat en el projecte són proporcionals als beneficis que d'ell espera obtenir-ne.

El que és demagògic és voler fer creure que el primer interès que els mou és la ciutat i que queden en un segon terme els seus legítims interessos particulars.

Finalment, insistim en la necessitat de:

— Obrir el debat públic que ha de ser de tots i per a tots.

— Un Pla parcial d'ordenació del Casc antic que avaluï l'existent i reguli els edificis i el conjunt que, per les seves característiques, ha de ser protegit i conservat.

— Cercar solucions al problema d'aparcaments, a Girona, sense destruir la ciutat i la seva vida.

**TALLER D'ARQUITECTURA I D'URBANISME DE GIRONA. — T.A.U.G.**

**MUDANZAS LA ZAMORANA**

c/ Massanas, 41

Tel. 20 10 07 - GERONA

# "Aislamiento térmico en construcción"

## Proyección de documentales técnicos

Mañana, viernes, a las 8 de la noche tendrá lugar la segunda sesión con proyección de nuevos documentales técnicos sobre «Aislamiento térmico en construcción».

Estas sesiones, que son públicas, lo mismo tienen interés para profesionales como industriales del sector de la construcción. Han sido organizadas por la Delegación en Gerona del Colegio Oficial de Ingenieros Industriales.

En la sesión de mañana se pasarán los siguientes films: «Encofrado de techos». La película muestra los diversos sistemas de cuerpos de encofrado para la construcción de techos nervados y techos a base de casetonas, así como la utilización de encofrados varias veces recuperables y perdidos, para la construcción de techos.

«Técnica frigorífica». Ofrece ejemplos prácticos sobre la correcta ejecución del aislamiento a base de material expandido, en cámaras frigoríficas.

«Aislamiento térmico». Tratará desde el aislamiento de una simple tubería hasta el aislamiento de grandes instalaciones industriales, y especialmente de un depósito frigorífico para líquidos.

«Aislamiento en construcción». Película que muestra de un modo general las posibilidades de aplicación de la espuma rígida en la construcción.

Es de suponer que esta segunda proyección tendrá la misma favorable acogida que la de la pasada semana, a la que asistió un numeroso público que siguió con interés los documentales y salió complacido del acto.

# Asamblea fundacional de los empresarios de la madera

## Don Eusebio Subirós Pumarola, elegido primer presidente de la Asociación

Con asistencia de una nutrida representación de las empresas de las comarcas gerundenses y de todos y cada uno de los sectores específicos de actividad maderera, industriales y comerciales, celebró el pasado sábado en Gerona su Asamblea General Fundacional la «Asociación Autónoma d'Empresaris de la Fusta de les Comarques Gironines», constituida hace unos meses.

**UNA LABOR INTEGRADORA**

El acto constituyó una ocasión propicia para constatar los frutos de la eficaz labor desplegada en los últimos meses por una dinámica Comisión Promotora, integrada desde sus inicios por empresarios de diferentes comarcas y sectores, animados todos ellos por el común deseo de galvanizar los legítimos intereses y anhelos de todas las empresas gerundenses de la madera, buscando soluciones comunes y procurando instrumentos de actuación práctica eficaces y positivos.

Como puso perfectamente de manifiesto la Comisión Promotora Provisional, su ánimo no fue otro que iniciar los primeros pasos encaminados a posibilitar una unión de todas las empresas de la madera de los diferentes sectores y comarcas que voluntaria y libremente expresen su deseo de asociarse para poder contar con un medio de promoción y defensa de sus intereses, integrados en una Asociación profesional a nivel provincial.

La Asamblea, larga y fructífera, se desarrolló bajo un triple denominador común:

- Representatividad unitaria a nivel provincial.
- Reconocimiento de la personalidad de las comarcas y de los sectores.
- Voluntad de servicio eficaz y moderno.

**REPRESENTATIVIDAD UNITARIA**

A lo largo de la Asamblea quedó clara constancia de la voluntad unánime de las empresas de que la «Asociación Autónoma d'Empresaris de la Fusta de les Comarques Gironines», nacida del esfuerzo integrador de todos los sectores y comarcas, se propone promover y potenciar agrupaciones de carácter comarcal y sectorial y ser su portavoz y cabeza visible a nivel provincial, a fin de representar, gestionar, fomentar y defender los intereses profesionales y económicos de las empresas gerundenses del ramo de la madera.

**PRESENCIA DE LAS COMARCAS Y DE LOS SECTORES**

En orden a obtener la máxima participación y representación en sus órganos de gobierno, la Asamblea General aprobó por unanimidad la existencia de una representación de todas y cada una de las comarcas y de los sectores de actividad.

La determinación de las comarcas quedó configurada por la que espontáneamente se ha ido definiendo a lo largo de sucesivos contactos previos entre empresarios del ramo, quedando constituida así: Banyoles, La Bisbal, Figueras, Girona, Lloret-Bianes, Olot, Pala-

mós-Palafrugell-Sant Feliu de Guixols, Puigcerdá, Ripoll, Santa Coloma de Farners, Ter-Brugent, y Torroella de Montgrí.

Por lo que respecta a los diferentes sectores específicos de actividad, la Asamblea aprobó la constitución diferenciada de los siguientes: Carpintería, Tornería, Ebanistería y Fabricación de Muebles, Tapicería, Serrería, Almacenes, Rematantes, Tonertería y Pipería, Caña y Cañizo, y Comercio del Mueble.

**JUNTA DIRECTIVA PROVISIONAL**

De acuerdo con los Estatutos, la Asamblea eligió, mediante votación secreta y personal, a los representantes de las distintas comarcas y sectores que integrarán la Junta Directiva provisional, resultando elegidos para cada uno de ellos: Banyoles, Francesc Constans Pagés; La Bisbal, José Bassacoma Comalat; Alt Empordà, Eusebi Subirós Pumarola; Girona, Manuel Nadal Olier; Lloret-Bianes, Narcís Bosch Martí; Garrotxa, Silvestre Vergés Costa; Palamós-Palafrugell-Sant Feliu, Lluís Ros Colls; Ripollés, Esteve Miró Sala; Santa Coloma de Farners, Josep Taberner Batlle; Ter-Brugent, Jaquim Planella Güell; Torroella de Montgrí, Joan Bonada Solés; Puigcerdá, vacante.

**PROXIMA NUEVA ASAMBLEA GENERAL**

Carpintería, Maycor, S. L.; Tornería, Josep Tarrés Ceraols; Ebanistería y Fabricación de Muebles, Joan Julià Vila; Tapicería, Francesc Vila Prina; Serrería, Josep M. Brunet Prujá; Almacenes, Antoni Galrolera Borrell; Rematantes, Lluís Sala Bonmati; Comercio del Mueble, Santiago Cardona Navarro; Tonertería y Pipería, vacante; Caña y Cañizo, vacante.

### ELECCIONES DE PRESIDENTE Y VICEPRESIDENTE

Tras la elección de los miembros de la Junta Directiva Provisional, se pasó a la elección, por parte de todos los asistentes, de los cargos de presidente y vicepresidente de la Asociación, recayendo el primero en don Eusebi Subirós Pumarola y el segundo en don Julià Vila, cuya elección fue acogida con una cálida ovación.

Los señores Subirós y Julià agradecieron a la Asamblea la confianza en ellos depositada y, tras insistir en la provisionalidad de los cargos elegidos, pusieron de manifiesto que la labor de la Junta Directiva, en esta etapa de transición, sería una auténtica tarea de equipo dirigida fundamentalmente a lograr la unión de todos los empresarios gerundenses de la madera, para la mejor defensa y promoción de sus intereses profesionales, así como el establecimiento de unos servicios técnicos modernos y eficaces y de un asesoramiento jurídico y económico completo y a disposición en todo momento de todas las empresas asociadas.

La Junta Directiva elegida el pasado sábado laborará, con carácter provisional hasta la celebración, en fecha próxima, de una nueva Asamblea General, que fijará el régimen económico y los servicios de la Asociación y de la que saldrán elegidos los miembros de la Comisión Permanente y de la Junta Directiva que definitivamente la regirán en su primer período de mandato.

# Presentación, en Girona, del I Congrés de Periodistes Catalans

En el Centre d'Estudis Empresarials de la Cambra de Comerç i Indústria tuvo lugar ayer, a última hora de la tarde, la presentación a los periodistas de las Comarcas de Girona del Congrés de Periodistes Catalans.

Jaume Guillamet, en nombre de la Comisión Ejecutiva, explicó a los asistentes el contenido de las diversas ponencias, ocho en total, algunas de las cuales, especialmente la referente a la prensa comarcal, analizó en profundidad. Igualmente, hizo una detallada exposición de los diversos pasos que se han seguido alrededor de esta idea hasta concluir en este I Congrés de Periodistes Catalans, ya que se pretende que tenga continuidad, para el que Jaume Guillamet, figurante, especialista en prensa comarcal, pidió la colaboración de todos los asistentes.

En principio, las ponencias estarán dedicadas a «L'empresa i el periodista», «L'empresa periodística i el mercat de treball», «La prensa comarcal», «Estudis de periodisme», «Prensa catalana», «Radio», «Televisió» i «Elements per a una política d'informació de la Generalitat». Asimismo, hay dos propuestas de debates. Una de ellas sobre «El periodista i la premsa de partit en la situació actual» y la otra sobre «Les opcions sindicals dels periodistes i el futur de l'Associació de la Premsa».

Este I Congrés de Periodistes Catalans está previsto que se celebre, en principio, los días 17, 18 y 19 de febrero de 1978, en el Palau de Congressos de Montjuïc, en Barcelona.

# GOBIERNO MILITAR DE LA PLAZA Y PROVINCIA DE GERONA

**AVISO A LOS MOZOS DEL REEMPLAZO DE 1977 Y AGREGADOS AL MISMO**

Se comunica, para general conocimiento, que el sorteo de los mozos se verificará públicamente el domingo, día 20 del actual, a las 11 horas, en el Acuartelamiento General Alvarez de Castro de esta Plaza.

**HOSTAL DEL PEIX**  
ESPECIALIDAD EN MARISCOS  
Telf. 46 08 75

A tenor de lo dispuesto por el Artículo 10 del Estatuto Ordenador de Empresas y Actividades Turísticas se participa que el **Hostal LA PEQUEÑA** de Riudellots de la Selva que anteriormente giraba a nombre de D. José Boudas Bosch, ha pasado a nombre de Doña M.ª ANGELES ROCA SURRIBAS a partir del día de la fecha.

Riudellots, 16 noviembre 1977.

**¿QUIERES SOLUCIONAR TUS PROBLEMAS CON EL ALCOHOL?**

Llama a C.E.A.R. teléfono 20 00 54, de 7 a 9 de la tarde, excepto sábados y festivos.

GERONA

# RESUELVALO POR

## ALARMES PINTURA INDUSTRIAL

**ALARMES ANTI-ROBATORIO**  
Sistemas electrónicos de detección i alarma.  
DISTEC - TRONIC  
TEL. 20 83 09

**HNOS. PAIRO.** Pintura Industrial y decorativa. Montaje de andamios. Chorro de arena abrasivo. Ctra. de Ridaura, 6. OLOT.  
TELS. 26 27 26 - 26 12 04

## ALTA FIDELIDAD

**ACUSTICAL.** Alta Fidelidad Sonorización: C. Juan Margall, 35. GERONA.  
TEL. 20 68 58

**JOSE LLAONA.** Decoración pintura, estuco. Colocación papel y moqueta Card. Margarit, 11. GIRONA.  
TEL. 20 61 94

## AUTOMOVILES

Hágase socio del **CLUB ESPAÑOL DEL AUTOMOVILISTA.** A su disposición grúas, créditos, préstamos de coche, 10% dto. en comercios adheridos, etc. Avda. Menéndez y Pelayo, 15-7. SALT-GIRONA.  
TEL. 21 34 72

## POLIESTER

**FRANCISCO CRUANAS.** Aplicaciones en poliéster. Recubrimientos anticorrosivos. Laminados de emmollurar. Bótes, diposits i altres articles per l'Agricultura i la Indústria. Ctra. Nacional II, kms. 756. FIGUERAS.  
TEL. 50 32 43

## CONGELADOS

**LA MASIA.** Congelados para una cocina moderna y asequible. Verduras, mariscos, pescados, pre-cocinados, carnes, etc. — DOMENY.  
TELS. 20 67 13 y 20 32 96

## RESTAURANTES

**CAN DARNES RESTAURANT - MARISOQUERIA.** Abierto de 12 a 24 horas. Selecto servicio de cocina. SAN JULIAN DE RAMIS.  
TEL. 21 40 57

## ESTANTERIAS

**COMERCIAL CYP.** Estanterías para comercios, almacenes y hogares. Expositores y mostradores. Avda. Dr. Fleming, 1. FIGUERAS.  
TEL. 50 04 08

**BAR-RESTAURANT MIRALLAC.** Gran salón apropiado para bodas, banquetes, bautizos. El mejor situado para contemplar las bellezas del Lago, Paseo Darder, s/n. BARNOLAS.  
TEL. 57 10 45

## FERRETERIAS

**PUIGMARTI.** Ferrería Industrial. Carpintería. Menaje. Electrodomésticos. Sbd. Pte. Isabel II, 1. C/. Alicante, núm. 5. GERONA.  
TELS. 20 67 03 - 20 01 74 20 33 91

**RESTAURANT COSTA.** Plats típics de l'Empordà, i gran assortiment de marisc. Ctra. Nacional II, a 2 Kms. FIGUERAS.  
TEL. 50 52 59

## INFORMATICA

**CENTRO DE CALCULO JUAN CAMA TARRUS.** Ingeniería industrial. Trabajo gestión empresarial, estudios y proyectos mecanización oficinas. C. Figuerola, 34. GERONA.  
TEL. 20 43 45

**EL TRAGUINYOL.** Restaurante, especialidad en carnes a la brasa y cocina típica, barra bar con gran variedad de tapes escogidas. Abierto de 7 mañana, hasta 1,30 madrugada. Rda. S. Antonio M.ª Claret, 39. GERONA.  
TEL. 20 43 26

## MOTOCICLETAS

**VESPA, VESPIÑO Y GILERA** les cambiamos su ciclomotor usado por uno nuevo. Agencia Oficial: **LLUIS CASADEMONT PUATE,** C/. Figuerola, 39. GERONA.  
TELS. 20 45 22 y 20 53 15

**RESTAURANT FONT MOIXINA.** Paratge d'interès nacional. Saló per casaments i banquets. OLOT.  
TEL. 26 10 00

## MUEBLES DE COCINA

**FABRICUINA.** Diseño, decoración, adaptación e instalación. General Mola, 40. José M.ª de Sagarra, 42-A. GERONA.  
TEL. 21 20 60

**HOTEL PIRINEOS.** Director: Ramon Roger. Restaurant típico d'ambient i cuina: caca, fruites del país, especialitats catalanes. Saló per banquets. MASSANET DE CABNERS.  
TEL. 54 40 00

## PLASTICOS

**SERVICIO ESTACION, S. A.** Para su hogar o su industria hay de todo, alfombras, tuberías, herramientas, jardines, rieles y cortinas, etc. **NUEVO DOMICILIO:** desde ahora, nuestra dirección es: C/. Acaquia, 20 (junto Gran Vía Jaime I). GERONA.  
TELS. 20 40 62 - 21 30 72

**LA CATIFA.** Gran variedad pescados y mariscos. Vivero langostas. Zarzuelas, parrilladas. Menús escogidos para bodas y banquetes. C/. Ametlla de Mar, 3. PALAMOS.  
TELS. 31 53 35 y 31 46 47

## YESEROS

**JOAQUIN BADOJA.** Yesero. Decoraciones. Trabajos para la construcción y casas particulares. C. Major de Salt, 286. SALT-GIRONA.  
TEL. 20 25 33



**GIRONA**  
DEL 15 AL 24 DE NOVIEMBRE

FEINERS: DE 18 A 20'45 DE LA TARDA  
FESTIUS: MATÍ, DE 12 A 14 HORES  
TARDA, DE 18 A 20'45 HORES

CASA DE CULTURA «BISBE LORENZANA»  
PLAÇA HOSPITAL  
GIRONA  
ENTRADA GRATUITA



**URVISA PARQUE DE MONTJUICH INFORMA**

Datos meteorológicos registrados en el día de ayer en la ciudad de Girona

	Centro Ciudad	Habitat Parque de Montjuich
TEMPERATURA MAXIMA	16,6	17,4
TEMPERATURA MINIMA	8	9
AGUA EVAPORADA	2,2	2,3
RECORRIDO DEL VIENTO EN KMS.	20,5	20,5
LLUVIA	—	—
PRESSION ATMOSFERICA	755,4	747
HUMEDAD RELATIVA	60 %	56 %
DIRECCION DEL VIENTO	Sureste	Sureste
FUERZA	1 km. hora 16,30	1 km. hora 16,30
CLASE DE NUBES ALTAS	Alto cúmulos	Alto cúmulos
CLASE DE NUBES BAJAS	Cúmulos	Cúmulos
VISIBILIDAD	15 kilómetros	Más de 20 kms.

**HORARIO AUTOBUSES:**  
SALIDAS DE MONTJUICH, mañana, a las 7'45, 8'20, 10'30, 11'40 y 12'45.  
Tarde a las 6'05 y 7'15.  
SALIDAS GERONA, Plaza Mercado, mañana, a las 8'05, 9'00, 11'00, 12'20 y 13'20.  
Tarde a las 3'10, 6'25 y 7'45.



# Suscríbese a LOS SITIOS

**PREGUEU DÉU EN CARITAT PER L'ANIMA DE**

**JOAN BARDERA i JORDA**

qui morí a Salt, el dia 16 de novembre del 1977, a l'edat de 78 anys, havent rebut els SS. SS. i la B. A.

A. C. S.

La seva esposa, Maria Prat i Fontanils; fills, Emili i Teresa; fills polítics, Maria Cantalosa i Víctor Artalejo; néts, germà, germans polítics, cosins, nebots, família tota i la raó social; Fusteria Bardera, participen a llurs amistats tan sensible pèrdua. La Missa Exequial en sufragi de la seva ànima se celebrarà demà, divendres, dia 18, a les 11 del matí, a l'Església Parroquial de Sant Jaume.

Domicili mortuori: C/. Passeig d'Olot, n.º 184.  
Salt, 17 de novembre del 1977



CASA DE CULTURA "OBISPO LORENZANA" GERONA

Hoy, proyección de "Fugitivos en la noche", de Rosellini MAÑANA, CICLO SOBRE L'ATLANTIDA Y, EL SABADO, LA SOPRANO VERA CAPTUR

Esta tarde está anunciada la programación del film "Fugitivos en la noche", de Roberto Rosellini. Es la segunda película dedicada al famoso realizador cinematográfico del neorealismo italiano. Las personas interesadas en este ciclo de sesiones cinematográficas deberán adquirir la correspondiente tarjeta de asistencia para tener acceso a dichas sesiones.

L'ATLANTIDA Mañana, viernes, tendrá lugar la tercera sesión del ciclo conmemorativo del centenario de «L'Atlantida», obra genial del gran poeta catalán de la Renacimiento, Mosén Cinto. La conferencia correrá a cargo del ilus-

tre doctor don Ramón Aramón y Serra, secretario del Institut d'Estudis Catalans. El acto está anunciado para las ocho de la tarde.

LA SOPRANO VERA CAPTUR Para el sábado, a las ocho de la tarde, está anunciado el concierto que la famosa soprano soviética, Vera Captur, va a ofrecer al público gerundense. Por motivos de una indisposición pasajera, este concierto, que estaba señalado para el día de ayer, se trasladada para el sábado, a la hora indicada.

En el programa del concierto figuran diversas arias y canciones de Bach, Purcell, Haendel, Vivaldi, Glina, Rachmaninoff, Granados y Rossini.

En la Casa de Cultura Se inauguró la muestra "Europa 77", de fotografía, organizada por la Caja de Pensiones Presentó el acto el senador Jaime Sobrequés



Se inauguró en la Casa de Cultura «Obispo Lorenzana» de nuestra ciudad, la exposición

de las obras seleccionadas y la fotografía, un aspecto perfectamente reconocido en casi todo el mundo, y que no siempre ha encontrado su marco adecuado entre nosotros. Por ello era tanto más de agradecer esta iniciativa, que nos pone en contacto con el momento artístico, que la fotografía ha alcanzado en todo el mundo, pues uno de los méritos que, a su juicio tiene la exposición, es su universalidad. Igualmente se refirió al tema que se ha elegido, cual es «El hombre y su entorno», pues evidencia, de una parte la sensibilidad del equipo promotor, que perfectamente reflejan las obras, que son testimonio y denuncia, en muchos casos, de situaciones que condicionan este entorno del hombre de nuestro tiempo, que precisamente a través de este conjunto singular de obras de arte, se evidencian tales situaciones. Finalizó su intervención felicitando de nuevo a la Caja por esta iniciativa, que permite poner, efectivamente, al alcance de los gerundenses todos, arte de todo el mundo a través de la fotografía, y es así como él entendía una obra cultural, es decir, con un auténtico sentido social.

A la citada muestra acudieron 3.904 obras en blanco y negro y otras 418 en color, realizadas por 1.228 autores de cuarenta países, repartidos en todos los continentes, los países con mayor número de obras remitidas han sido la República Federal Alemana, Checoslovaquia, Austria, Portugal, Hungría, España, etc. Hay países tan lejanos como China-Raiwan, Sri Lanka, Malasia, Japón, etc.

El acto de inauguración estuvo presidido por el delegado provincial para Gerona de la C. P. V. A., don Martín Xena Casas, acompañado del director de la Casa de Cultura, señor Mirambell; director de la sucursal principal en nuestra ciudad, señor Candel, y una amplia representación de la Asociación de Personal, de la entidad que ha sido la promotora y organizadora de estas bienales. Invitado expreso para este acto, figuraba el senador por Gerona, Jaime Sobrequés Callicó, de la candidatura «Entesa dels Catalans», quien tras unas palabras del señor Candel, se dirigió a los presentes, para señalar la importancia artística de esta muestra, a la que calificó, como los más importantes en arte fotográfico se ha presentado en mucho en Cataluña. Insistió en el aspecto plástico de

Los problemas urbanísticos de Caldes, en el candelero

FUERON EL TEMA PRINCIPAL DE LA ULTIMA JUNTA DE LA ASOCIACION DE VECINOS

Tal como prevén sus Estatutos, la Asociación de Vecinos convocó Asamblea General, que tuvo como tema central los problemas urbanísticos de Caldes.

La asistencia fue buena, en comparación a otras ocasiones, pero no había «quorum». Tras algunas propuestas, se decidió dar validez a la asamblea para evitar las molestias de una segunda convocatoria.

Había en la sala personas muy representativas de la vida local y que no frecuentan este tipo de reuniones: el alcalde, casi todos los concejales, algunos empresarios...

Antes de empezar, el presidente tuvo un gesto poco ejemplar, echando de la sala a los no socios, alguno de ellos muy interesado por la Asociación.

Por parte de la Junta Rectora solamente habló el presidente, señor Plató Pérez, que inició su charla comentando las actuaciones de la Asociación: cursillos, cine, pista del Casal y gestiones relativas a problemas urbanísticos. Micrófono en mano, el señor Plató habló de modo muy claro y convincente.

Al hablar de las gestiones sobre urbanismo, el presidente dijo que la junta dimitiría si los socios consideraban que no había actuado correctamente.

El señor Solés, ex alcalde de la villa, fue el primero en pedir la dimisión de la Junta, por no haber consultado a los socios. Distinguió el señor Solés dos tipos de decisiones: de trámite (en ellas la Junta tiene la confianza de los socios) y de trascendencia (como la que nos ocupa). El vicepresidente, A. Figueras, acusó al señor Solés de falta de democracia en sus tiempos de alcalde, detallándole un caso particular: el señor Solés le replicó haciendo gala de una excelente memoria y precisión de datos. Manifestó el señor Solés haber tenido siempre el Ayuntamiento abierto a todos.

Intervino el señor José Balliu, cuyo edificio industrial ha sido denunciado por la Asociación. Dijo que los planos se habían retrasado tres meses en el Colegio de Arquitectos y aparecieron justo al día siguiente de las denuncias (acusó de este retraso al presidente, Plató, por «influencia» ante el citado Colegio); dijo también que «el socio Balliu» podía haber sido avisado previamente o haber si-

no denunciado antes de que iniciara la construcción. El señor Balliu señaló por último que su industria aportaría nuevos puestos de trabajo.

Varias personas se manifestaron en contra de la opinión del señor Balliu. «La ley ha de ser igual para todos», era la frase más usada en contra del teniente de alcalde José Balliu.

La Junta Rectora puso a votación su continuación o dimisión. Intervino el señor Vizeaino, objetando que la votación crearía dos bandos entre los socios y propuso un acuerdo entre la Junta y el señor Balliu. No obstante, la votación se efectuó, aunque fue poco representativa por estar ausente un 75 por 100 de los socios. El resultado fue: 35 votos de confianza, 15 solicitudes de dimisión y 3 abstenciones.

Con este resultado los socios presentes manifestaban estar de acuerdo con la línea iniciada por la Junta de vigilar el cumplimiento de las ordenanzas.

Aunque no figuraba en el orden del día, se habló también del cese del equipo de redacción de «El Brollador» (revista de la Asociación). El cese se produjo dos días antes de la Asamblea e inquietó a los socios. Cuando el presidente dijo que la revista seguiría apareciendo (con la anexión de la Asociación de Vecinos de Cassá y la posibilidad de impresión a ofiset), los socios se dieron por satisfechos y tan sólo el alcalde, señor Sabas, se interesó por el equipo saliente, que ha trabajado esforzadamente durante 14 meses.

El presidente anunció la celebración de una próxima asamblea, en la que se cubrirá la plaza de secretario (vacante desde la dimisión de P. Prat) y se elegirán nuevos representantes de zonas. El señor Plató pidió a los socios la asistencia a las reuniones y manifestó el cese de la junta de tener un contacto más directo con los asociados para conocer más a fondo los problemas de la villa y la posible actuación de la Asociación en ellos.

Cabe destacar de esta asamblea la mayor asistencia de asociados, la buena oratoria del presidente y la confianza que, una vez más, la mayoría de socios han puesto en su junta rectora.

Angel CORNELLA

HOTEL RESTAURANTE NIEVES MAR LA ESCALA (COSTA BRAVA)

La dirección comunica a su distinguida clientela y al público en general el cierre por vacaciones y reformas del 15 de noviembre al 15 de enero 1978.

ANUNCIO OFICIAL

AVISO

MINISTERIO DE SANIDAD Y SEGURIDAD SOCIAL SERVICIO DEL MUTUALISMO LABORAL

Publicado en el Boletín Oficial del Estado número 273, correspondiente al día 15 del mes en curso, el Real Decreto 2.824/1977, de 23 de septiembre, por el que se establece una nueva tarifa de primas de cotización por Accidentes de Trabajo y Enfermedades Profesionales, con vigencia de uno de octubre de 1977, se advierte a las empresas que la cotización correspondiente al mes de octubre a ingresar en el mes de noviembre en curso, deberá realizarse por los nuevos tipos y epígrafes introducidos por dicha Disposición.

La información complementaria que precisen será facilitada en la Delegación del Servicio del Mutualismo Laboral en esta provincia, sita en Gerona, calle Santa Eugenia n.º 40, 2.º piso.

Gerona, 16 de noviembre de 1977

El desafío Canon

Para Canon, Bajo Costo No Significa Baja Calidad

Ahora Canon lanza la Revolución del Compacto.

La Compacta Canon NP 50 sobre papel normal, es una Copiadora de tamaño reducido que hace copias grandes.

La compacta Canon NP 50 combina todas las ventajas de una Copiadora de papel normal con las electrostáticas y electrofotográficas en cuanto al precio de cada copia.

La Compacta Canon NP 50 utiliza sólidos materiales y circuitos integrados electrónicos y partes móviles más seguras.

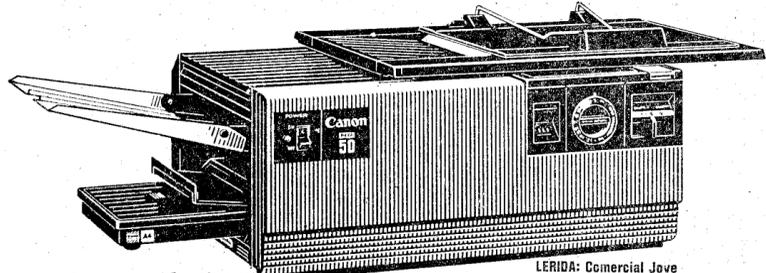
La Compacta Canon NP 50 es la Copiadora más económica. Sus copias completamente secas son siempre nítidas, limpias y claras.

El depósito de papel, así como el cambio de tamaño, está sumamente simplificado a través del uso de cassettes compactos y transparentes.

Economía, Eficiencia y Rentabilidad convierten a la Compacta NP 50 en la Copiadora ideal para usuarios de medianos volúmenes, así como cuando se quiera descentralizar la utilización de una Copiadora en diversos Departamentos de la Empresa.

Canon... siempre un desafío!!

Canon COPIADORAS DE ESPAÑA, S. A. BARCELONA-6 Calvet, 63 - Tels. 211 16 50 - 211 16 54



LA COPIADORA MAS BARATA del MERCADO

Distribuidores para Catalunya MANRESA: Máquinas Puig Llisach, 1 - Tel. 873 47 93 TORTOSA: Querrol, Club de la Oficina Cervantes, 22 - Tel. 44 47 00 VIC: J. Casanovas Pl. del Peso, 5 - Tel. 889 19 00

LERIDA: Comercial Jove Gral. Mola, 80 - Tel. 23 12 40 GERONA: Copiadoras Gerona Ramón Turó, 20 - Tel. 21 44 02 TARRAGONA: Guivernau, S. R. C. Av. Navarra, 33 - Tel. 21 83 31 VILAFRANCA DEL PENEDÉS: Oficina Gral. Prim, 4 - Tel. 892 26 62

\*NP-5100 \* NP-A2 \* NP-70 \* NP-5000 \* NP-1100 \* NP-75 \* NP-50 \* NP-Colour \*

LABORATORIOS ION PHARMACEUTICALS ESPAÑA, S. A.

SOLICITA

UN VISITADOR MEDICO

A SALARIO

- Inclusión en nómina. Seguridad Social. Dietas y kilometrajes. Estabilidad profesional.

Se exige:

- Cultura a nivel de bachiller superior. Experiencia profesional.

Interesados, dirigirse al Apartado de Correos, 63 - Arganda del Rey, Madrid. - (MN-555/77).



REMUNERACION DE VENDEDORES

Seminario dirigido por «ESMA - Escuela Superior de Marketing» de Barcelona

Días: 22, 24 y 29 de noviembre de 1977

Horario: de 7 a 11 de la noche

DISPOSICIONES LABORABLES

Su aplicación práctica

Profesor: Don Eduardo Ortega Prieto Abogado - Ex-Profesor de Derecho Laboral de la Universidad de Barcelona

Días: 28 noviembre y 1 de diciembre

Horario: de 7 a 11 de la noche

Información e inscripciones:

Cámara Oficial de Comercio e Industria Avda. Jaime I, 46 - Tel. 20 04 00 - Gerona

Suscríbese a LOS SITIOS

# UNA JORNADA DE LA ESPAÑA POLITICA

## No a la privatización Carrillo explica el eurocomunismo a los norteamericanos

Los partidos políticos, de acuerdo en lo que respecta al futuro de los MCSE

Madrid. (Cifra). — Un grupo de parlamentarios, una representación de los trabajadores de los Medios de Comunicación del Estado (antigua Prensa del Movimiento) trabajadores del diario «Pueblo» y alumnos de la Facultad de Ciencias de la Información, han mantenido un coloquio acerca de las perspectivas de futuro de la cadena de periódicos del Estado y del diario sindical.

Todos los presentes se mostraron partidarios de defender el puesto de trabajo de los varios miles de profesionales que integran la plantilla de cuarenta periódicos.

También hubo consenso en el rechazo de la privatización de estos órganos de difusión, a través de la subasta pública, así como de una decisión definitiva del problema sin contar con los trabajadores afectados, ni con el Parlamento.

Ante la grave crisis económica que afecta a estos periódicos, cuyo presupuesto global se ha estimado en unos dos mil millones de pesetas para el año próximo, hubo quien consideró que esta cifra no era excesiva, habida cuenta de la importante función social que cumplen estos órganos informativos.

Asimismo, se subrayó la conexión de este tema con la configuración regional autonómica del país.

Se denunció públicamente la pervivencia en el seno de estas empresas de casos de personas que cobran sin acudir siquiera diariamente a su trabajo y también se consideró excesivo el número de directivos que actualmente existen.

Intervinieron los diputados Francisco Soler, Carlos Luján, Pilar Bravo y Joaquín Navarro, de UCD, PSOE, PCE y Grupo Mixto, respectivamente. Estuvieron presentes también Jesús Martínez Reverte, del Comité de Empresa de «Pueblo»; Domingo Reibás, de Comité de Empresas de Prensa del Movimiento y Fernando Castelló, de la Comisión Gestora pro-unidad de los periodistas.

Finalmente se leyó un escrito de todas las Centrales sindicales en el que piden la libertad de los periodistas Rafael Tamayo y Antonio Ruiz del Arbol, que fueron ingresados en la prisión de Carabanchel por la presunción de un posible delito de desacato a la autoridad, a raíz de un artículo titulado «Corrupción en el Ayuntamiento madrileño», publicado en la desaparecida revista «Gentes».

## “Es la afirmación de la personalidad de cada país y su adaptación a la tesis marxista”

Valé. — (Dej enviado especial de Pyresa. Antonio Parra). — En la biblioteca del Dwight College de Yale University —las paredes y los techos con repujados de madera, un ambiente a la vez de opulencia, estudio y exclusividad, algo que recordaba a las escenas de la película «El graduado»— había ciertos nervios antes de que Santiago Carrillo se sentara en el butacón rojo. Era el primer eurocomunista en estos claustros académicos que han visto pasar ante sí a generaciones de políticos liberales de este país. Detrás se sentaba el cuerpo periodístico en pleno de Nueva York y Washington. Carrillo comprendió con su clásico cigarrillo entre los dedos y un talante plenamente democrático.

El líder español hizo ostensible que no ha venido en son de guerra, sino a tratar de explicar el proceso político que se desarrolla en España, la consolidación del mismo y el papel desempeñado por los eurocomunistas en él. Dijo que se trata de una idea en germen que ha comenzado a desarrollarse. No se trata de una ideología acabada; pero pudo decir que los eurocomunistas no aspiran a la desestabilización del equilibrio estratégico reinante, favorecen el estado actual de las cosas e incluso la continuidad de las bases militares en España en tanto en cuanto la Unión Soviética mantenga las suyas al otro lado de Europa. Sin embargo, advirtió que, para 1978, la labor norteamericana en Rota habría de haber concluido, según

los pactos, trayendo a colación su entrevista con el canciller español, señor Oreja, antes de salir para Nueva York.

En lo atañedor al ángulo económico, la filosofía eurocomunista marca la democratización de los medios de producción.

Políticamente, el eurocomunismo es la afirmación de la personalidad de cada país y su adaptación a la tesis marxista. «Nosotros defendemos el pluralismo político, filosófico y cultural; estamos a favor del sufragio universal y consideramos preterido el concepto de la dictadura del proletariado».

A la pregunta de por qué había venido él a hablar en nombre de los eurocomunistas, Carrillo dijo que su partido se había distinguido en la postura crítica contra la falta de libertades en la URSS y, añadió, «hemos tomado ya delantera en algunos momentos».

Descalificó rotundamente el que, en el seno del Partido Comunista de España, pudieran albergarse fisuras o banderías de bloque. «Todos estamos unidos». «¿Lister...? Lister fue un gran soldado, pero alberga posturas que yo no comparto».

¿Un Frente Popular en España mediante la unión de socialistas y comunistas? «Ahora no es oportuno.

Tendrá que consolidarse la democracia. Actualmente vivimos en un ambiente de emergencias. Pero dijo que las relaciones entre comunistas y socialistas son bastante buenas.

La rueda de prensa duró —ya lo hemos dicho— en medio de un talante de diálogo y de franqueza. Carrillo no es de los que se salen por los cerros de Ubeda y no contesta con eufemismos. El único momento de fricción se produjo cuando un colega de UPI atacó a Carrillo por haber venido a Valé en un momento en que los trabajadores de mantenimiento de la Universidad se encuentran en huelga, mostrando así una postura insolidaria con los Sindicatos norteamericanos. «Los Sindicatos norteamericanos —replicó el interpellado— se encuentran todavía mucho más a la derecha que la derecha española. Secundaron, por ejemplo, la guerra de Vietnam y eso ante nuestros ojos les vuelve poco representativos».

Vimos torcerse algunos ceños. El ataque contra los Sindicatos USA hora estremerse los hilos de los telex y de los teléfonos.

Sin embargo, Santiago Carrillo, en líneas generales, parece haber pasado con holgura esta primera prueba de sus examinadores.

## El Ministerio de Trabajo estudia diversas alternativas de la defensa jurídica del trabajador

SIMULTANEAMENTE, LAS CENTRALES SINDICALES POTENCIAN SUS REDES DE ASISTENCIA

Madrid. — (Crónica de Pyresa, por M. A. Pérez Marqués, especial para LOS SITIOS). — Según ha trascendido, el Ministerio de Trabajo se plantea en la actualidad tres posibles opciones de cara a asumir sus responsabilidades en la defensa jurídica de los trabajadores.

El primer proyecto contempla la posibilidad de la incorporación de los servicios jurídicos de la extinguida organización Sindical a la estructura orgánica del Ministerio de Trabajo, que trataría de hacer frente, de este modo, a las necesidades que plantean la defensa de los trabajadores no afiliados a centrales sindicales. Hay que tener en cuenta que, en la actualidad, los servicios jurídicos de la antigua Organización Sindical no han sido trasladados a ningún organismo y que nadie se ha hecho cargo tampoco de su cometido.

La segunda opción, consistiría, a grandes rasgos, en la creación de un organismo autónomo especializado en este tema.

La tercera y última supondría la constitución de un Patronato, en cuyo Consejo Rector estarían representados, como ocurre en distintos países europeos, los trabajadores, los empresarios y la Administración.

En la actualidad, estas opciones están pendientes de la posible reestructuración del Ministerio, tema que se ha pospuesto, en diversas ocasiones, ante problemas más urgentes.

Así, por ejemplo, en los despachos laboristas de C.C.OO. se atiende por igual a todos los trabajadores, sean afiliados o no, aunque los no afiliados deban abonar cuotas ligeramente superiores según los servicios que reciben. Las tarifas en este campo oscilan desde el servicio gratuito hasta un quince por ciento en caso de ganar el juicio como tope máximo que permite la ley. Por lo general, lo común es que los trabajadores afiliados paguen un siete y medio por ciento, mientras que a los no afiliados se les cobra el quince por ciento. En caso de derrota los juicios son gratuitos. La actuación de los asesores jurídicos de la UGT es muy similar. Si acaso, cabe señalar que las asesorías de esta Central sindical suelen cobrar cuatrocientas pesetas por consulta y cantidades superiores en el caso de tramitación de juicios y reclamaciones en general. En la actualidad, la UGT ha montado un servicio paralelo para los trabajadores represaliados, que actúa de modo gratuito y se ocupa de la recogida de datos, la negociación con las empresas y la acción judicial propiamente dicha. Este servicio se encarga directamente de las situaciones relacionadas con la aplicación de la amnistía laboral. Según una noticia difundida por la Agencia Cifra, los Servicios Jurídicos de la UGT se ocupan de más de tres mil casos nuevos al día.

LA ADMINISTRACION DEBE HACER FRENTE A SUS POSIBILIDADES

En cualquier caso es evidente la urgente necesidad de que la Administración haga frente a sus responsabilidades en este campo, teniendo en cuenta el reducido grado de implantación de las Centrales sindicales por el momento. Buena prueba de ello es que los despachos privados de abogados laboristas se multiplican en la actualidad. Existe un vacío que es necesario cubrir. La asistencia jurídica de los trabajadores no puede contemplarse únicamente desde la perspectiva de la sindicación o del negocio particular.

CC.OO. y UGT, PREOCUPADAS POR EL TEMA

Pero mientras la Administración se reestructura para hacer frente a esa especie de defensa de oficio de los trabajadores no afiliados a ninguna Central sindical, las Centrales sindicales están imprimiendo un ritmo creciente a su actividad en este campo. En la actualidad, tanto CC.OO. como UGT, por citar únicamente las dos centrales mayoritarias, han extendido sus asesorías jurídicas a todas las provincias españolas.

**GRAN TORRE EN LA ESCALA**

A estrenar. Vendo sólo a particular. Al lado playa y entre pinos. Zona distinguida. Lujosos acabados. Piscina. Tenis.

Mini-Golf de uso exclusivo.

Precio T. 1.975.000 Ptas. Entrada 400.000 Ptas. resto hasta 11 años. - Tel. 318 69 84 de Barcelona.

## APOYO A ESPAÑA Y AL SOCIALISMO ESPAÑOL

“EL FUTURO DE ESPAÑA ES INMAGINABLE SIN EL P.S.O.E.” (WILLY BRANDT)

Hamburgo (RFA). (Efe). — Un apoyo expreso de los socialistas alemanes al ingreso de España, Portugal y Grecia en la Comunidad Europea manifestó el presidente del SPD y de la Internacional Socialista, Willy Brandt.

En el discurso pronunciado con motivo del Congreso Federal del Partido Socialdemócrata Alemán (SPD), Brandt aludió al jefe del «PSOE» (Partido Socialista Obrero Español).

«Hace dos años, Felipe González, sólo, con mucho esfuerzo, pudo venir a Manheim. Por aquel entonces su partido estaba prohibido. Hoy es el partido más fuerte, sin el cual resulta inimaginable el futuro de España», dijo Brandt.

«Así cambian los tiempos y nos alegramos de haber podido influir un poco en este cambio», añadió el presidente del «SPD».

Brandt aludió a los socialdemócratas alemanes a trabajar en favor de la unidad europea, pues «sólo en una comunidad europea podremos seguir una historia nacional que sea digna de ese nombre».

Los tres puntos principales en que debe centrarse esta labor son, según Brandt, la creciente responsabilidad de Europa en la política mundial, los deberes de la Europa industrial respecto al Sur de Europa y la preparación de las elecciones directas al Parlamento Europeo.

Grandes aplausos cosechó Brandt cuando declaró la solidaridad de los socialdemócratas alemanes con los movimientos de independencia africana, cuya lucha no debe confundirse la locura de la violencia.

La locura del terrorismo no puede compararse con los peligros tradicionales que amenazan la democracia, a juicio de Brandt, quien subrayó que los socialdemócratas alemanes no se arrodillaron ante el nazismo.

El presidente del «SPD» se refirió a las reacciones innobles que se produjeron a raíz de los últimos atentados terroristas, las cuales involucraban a intelectuales progresistas con los simpatizantes de la violencia y del terror.

Señaló que una sociedad idílica sin conflictos, con los que muchos sueñan, se aparta de toda realidad y que los sueños de tales idilios son, a la postre, totalitarios.

inhumanos y, en último término, reaccionarios.

Señaló Brandt los peligros del potencial nacionalista y radical de derechas. Propuso el axioma «un buen alemán no puede ser nacionalista».

El presidente del «SPD» y de la Internacional Socialista rechazó enérgicamente, una vez más, el proyectado Tribunal Bertrand Russell «que intenta colocarnos en la proximidad de Vietnam o Chile», aunque admitió que en Alemania Federal existen temores fundados por el clima social y por una burocracia con un poder aparentemente independiente.



**TOTES LES NITS**

ACTUACIÓ EN DIRECTE DEL GROUP:

«AMICS DEL JAZZ» DEL PIANISTA-CANTANT BENET

I DE L'INTERPRET DE J. M. SERRAT I LL. LLACH

JOAN

Local climatitzat

**Rolex Lady-Date**

Acero. Automático, calendario. Oyster Perpetual.

**Joyería Quera**

Platería, 22 - Tel. 204690 - Av. Jaime I, 35 - Tel. 209831 - GERONA

Av. Generalísimo, 36 - Tel. 314813 - PALAMOS

San Telmo, 69 - Tel. 257146 - ROSAS

Mayor, 41 - Tel. 320489 - S. FELIU DE GUIXOLS

**LA VANGUARDIA**

Diariamente páginas especiales dedicadas a GIRONA y sus comarcas

# Cáritas pide la abolición de la Ley de Peligrosidad Social

**POR CONSIDERARLA CONTRARIA A LOS DERECHOS HUMANOS E INEFICAZ PARA LA REHABILITACION DE LOS MARGINADOS**

Madrid. (Pyresa) — Días atrás han estado reunidos en El Escorial los expertos y responsables en diversos sectores de marginación social de Cáritas de varias regiones españolas y, entre otras resoluciones, han adoptado la de denunciar la Ley de Peligrosidad Social por considerarla contraria a los derechos humanos y totalmente ineficaz para la rehabilitación de los marginados, pidiendo por tanto su inmediata abolición.

La Ley de Peligrosidad Social, según los reunidos, atenta contra los derechos humanos porque se aplica, en numerosas ocasiones, por la simple e hipotética presunción de que una determinada persona pudiera llegar a cometer un delito. Es una ley represiva, heredada de una situación que no se corresponde con la actual democracia.

Agregan que se trata de una ley ineficaz para la rehabilitación del marginado, porque los expertos en alcoholismo, prostitución, toxicomanías y otros sectores de marginación, han comprobado que los sujetos a los que ha sido aplicada dicha ley no sólo no se han rehabilitado, sino que, en muchos casos, su patología y su marginación se han agravado considerablemente.

La marginación social sólo podría ser erradicada mediante la progresiva transformación de nuestra sociedad, la eliminación de las causas estructurales que la generan y la construcción de una sociedad más igualitaria, justa y fraterna.

# El sueldo de un ministro puede ser superior a 12 millones de pesetas Aunque la cantidad base es de 1.658.000 pesetas

Madrid. — (Cifra). — Si al teórico sueldo de los ministros —que asciende a 1.658.000 pesetas anuales—, se le unen otras dotaciones complementarias, ascendería a más de 12 millones de pesetas, según una interpelación que, sobre este tema, ha efectuado al Gobierno el diputado Alfonso Moreno Acevedo, en nombre del Grupo Parlamentario «Progresistas y socialistas independientes», y que publica el diario «Hoy» de Badajoz.

El señor Moreno Acevedo añade en su interpelación una relación de gastos que se incluyen en las partidas de los ministerios por diversos conceptos.

Entre estos destacan, por su cuantía, una partida que, bajo el nombre de gastos de carácter reservado del Ministerio y del ministro alcanzan, respectivamente, para los Departamentos de Asuntos Exteriores y del Interior, las cantidades de 44.056.000 y de 55.000.000 pesetas.

Según el señor Moreno Acevedo, el sueldo correspondiente a los 16 ministros asciende a 26 millones 528.000 pesetas, incluyendo gastos de representación y complementos. Pero a esta «cifra» hay que agregar otras partidas, incluidas bajo los conceptos de «solemnidades», «atenciones sociales o políticas» y «costos reservados», que ascienden a 365.993.000 pesetas, así como las «dotaciones complementarias de altos cargos», que suman 167 millones anuales.

# Arbúcies no recibe la adecuada atención de la Administración Aunque, en materia fiscal, se halla equiparada al resto de la provincia

Ha causado profunda extrañeza y decepción a los arbúcieses y demás concejales de la importancia industrial que tiene la villa en un determinado sector, la ausencia de Arbúcies en el pabellón de la comarca de La Selva, instalado en el Certamen Agrícola y Comercial del parque de la Dehesa de Gerona, con motivo de las Ferias y Fiestas de San Narciso recién concluidas.

Concretamente, la industria de carrocerías de autocares goza de reconocido prestigio nacional e incluso internacional, coadyuvando a la potenciación de la economía del país, pero, sin embargo, no se ha valorado así en este muestrario de lo

principal y más sobresaliente del ámbito provincial, máxime teniendo en cuenta que son varias las empresas de Arbúcies que cuentan en su haber con los más destacados galardones concedidos en los concursos nacionales de carroceros hasta la fecha celebrados.

## MARGINACION PROVINCIAL

Este hecho sirve, una vez más, de botón de muestra de la marginación a que está sumisa la villa en torno a la consideración provincial, debido quizás al distanciamiento de Arbúcies con la capital y, consecuentemente, con las esferas y departamentos oficiales que se dedican a aglutinar gestiones en promoción y favorecer otros aspectos del área gerundense. Al andar con la provincia de Barcelona, existe la impresión de que Arbúcies saldría mucho más beneficiada en caso de figurar en la jurisdicción vecina, toda vez que los barceloneses han demostrado saber calibrar con debida dimensión, tanto la peculiaridad industrial de la localidad como sus recursos y excelencias naturales que, en materia turística, hay por explorar; riquezas competibles en favor del progreso que debería propiciar la Administración.

## EJEMPLOS MAS NOTABLES

Corroborando lo antedicho, por ejemplo la primera edición que, en el año 1969, se hizo del folleto y mapa-guía de la ruta del románico de la provincia de Gerona y del que, incomprensiblemente, se omitió el templo y campanario románico de Breda, nada menos que declarado, desde 1951, «Monumento Artístico de Interés Nacional», así como el campanario de Espineiras que, posteriormente, ha merecido la calificación de «Interés Provincial». Impreso en cuatro idiomas, este mapa-guía comprendía tres rutas gerundenses: Cerdanya-Ripollés, Garrotxa-Alto Ampurdán y Gironés-Bajo Ampurdán. ¿Por qué se omitió la comarca de La Selva? Prueba fehaciente de la marginación de Arbúcies, pueblos que la circundan y, genéricamente, toda nuestra comarca. Este hecho, no obstante, no tendría mayor importancia si no hubiera sido protagonizado, aunque parezca paradójico, por las Cámaras de Comercio, Industria y Navegación de Gerona, patrocinadoras de la edición.

## LA ENSEÑANZA, UNA EXCEPCION

En todos los órdenes, a excepción del educativo que ha sabido dotar a Arbúcies de los centros precisos, la población se encuentra olvidada. Otro punto de referencia de tan dudosa acritud de los órganos provinciales, es otra importante omisión que está produciendo mucha desorientación y algunos perjuicios. Se trata del indicador que, en materia de circulación, se encuentra tras la salida número seis de la autopista A-17, Barcelona-La Junquera, en la confluencia con la carretera provincial que une Blanes con el interior del Montseny y Guillerries. Pues bien, se señalan las distancias con las localidades más alejadas pero, no obstante, Arbúcies no aparece en ningún lugar. En este punto neurálgico de comunicación figuran los nombres de Barcelona, Gerona, Blanes y San Hilario Sacalm, habiéndose omitido desde siempre Arbúcies que, siendo la más cercana, la separan quince kilómetros solamente.

## EN EL TERRENO EXTRAOFICIAL

No sólo para los órganos de la Administración esta zona se halla en situación confusa sobre la tutela provincial, ya que, incluso en el terreno extraoficial, ocurre algún caso de idéntica similitud. Así, por ejemplo, la red telefónica local de la vecina población de Viladrau se encuentra conectada con la codificación territorial de la provincia de Barcelona, toda vez que el prefijo para poder comunicarse con cualquier abonado de aquella población, es el que

## LO PEOR DE LA CUESTION

Mientras, las atenciones que brillan por su ausencia y Arbúcies, al igual que las poblaciones del sector, se encuentran alejadas de la consideración provincial, lo peor del problema es que este olvido no existe en materia fiscal, sino todo lo contrario, ya que puede equipararse con el resto de zonas gerundenses. Esta situación, un tanto apátrida, que coarta en varios aspectos las posibilidades de expansión, constituye un importante problema que debe estudiarse y, a través de los cauces adecuados, buscarle solución.

Enric CASALS

# Ministerio de Industria y Energía

**ANUNCIO**  
A los efectos prevenidos en el artículo 9.º del Decreto 2617/1966 y artículo 10 del Decreto 2619/1966, ambos de 20 de octubre, se somete a información pública la petición de instalación y declaración, en concreto, de su utilidad pública, de un desplazamiento línea de A. T. a E. T. Guils y nueva E. T. 699 «Roc Foradats», cuyos características especiales se señalan a continuación.

## PETICIONARIO: FUERZAS ELECTRICAS DE CATALUÑA, S. A., Piza, Cataluña, 2. GERONA.

LUGAR DONDE SE VA A ESTABLECER LA INSTALACION: T. m. Guils.

## FINALIDAD DE LA INSTALACION: Ampliar y mejorar la capacidad de servicio de sus redes de distribución.

**CARACTERISTICAS PRINCIPALES** Línea aérea: Tensión 11 KV. Longitud 0'434 Kms. Material aluminio-acero sección 54,59 mm<sup>2</sup>. apoyos madera, hormigón y metálicos, aisladores vidrio.

## Estación transformadora. Tipo. Interior con un transformador de 160 KVA, a 11/0'380-0'220 KV.

PRESUPUESTO: 928.000 Ptas. Exp.: 1.371/7-A

Lo que se hace público para que pueda ser examinado el proyecto de la instalación en esta Delegación Provincial del Ministerio de Industria y Navegación de Gerona, formularse al mismo tiempo las reclamaciones, por duplicado, que se estimen oportunas en el plazo de treinta días contados a partir del siguiente al de la publicación de este anuncio.

Gerona, 28 de octubre de 1977. EL DELEGADO PROVINCIAL, Luis Dourdil Navarro

Si té problemes d'aigua i vol contractar un pou CONSULTI'NS! qualsevol hora i dia Telèfon 57 10 64 BANYOLES

**MAS FLASSIÀ** restauranta DRERAS (Gerona) Tel. 97

**CREDITOS** Personales, Industriales, Hipotecarios, Dto. Letras. **FINANCIACION** Bienes equipo, Maquinaria Agrícola e Industrial, Leasing y Certificación Obras. ICSE, S. A., Trav. Gracia, 96, 2.º, 2.º. Tel. 349 08 36. — BARCELONA.

# LOTES NAVIDAD

Para sus obsequios particulares y compromisos de Empresas

- LOTES SURTIDOS**
  - LOTE S-1** 1 bot. Champaña DUBOY Carta Blanca 1 bot. Vino RIOJA ALAVESA 1 barra Turrón MAZAPAN La Palmera 1 bolsa Galletas aperitivos PISCIS Caja con motivos Navideños **TOTAL PTAS. 295,—**
  - LOTE S-2** 1 bot. Champaña DUBOY Carta Blanca 1 bot. Moscatel DE MULLER 1 barra Turrón YEMA La Palmera 1 bolsa Caramelos FRADERA 80 gr. Caja con motivos Navideños **TOTAL PTAS. 330,—**
  - LOTE S-3** 1 bot. Champaña OLIVEDA Rosado 1 bot. Champaña DUBOY Carta Blanca 1 bot. Vino RIOJA ALAVESA 1 barra Turrón YEMA La Palmera 1 barra Turrón MAZAPAN La Palmera 1 lata Foie-gras SANTAGNA 1 caja Barquillos RIFACLI 25 unidades Caja con motivos Navideños **TOTAL PTAS. 485,—**
  - LOTE S-4** 1 bot. Champaña OLIVEDA Rosado 1 bot. Champaña DUBOY Carta Blanca 1 bot. Coñac BOBADILLA 103 1 bot. Moscatel DE MULLER 1 barra Turrón JIJONA NOGUEROLES Monduber 1 barra Turrón ALICANTE NOGUEROLES Monduber 1 barra Turrón MAZAPAN La Palmera 1 barra Turrón YEMA La Palmera 1 caja Cocktail de aperitivo CUETARA 1 bolsa Caramelos FRADERA 80 gr. Caja con motivos Navideños **TOTAL PTAS. 970,—**
  - LOTE S-18** El mismo lote anterior con turrónes ANTIU XIXONA **TOTAL PTAS. 1.100,—**
  - LOTE S-19** **TOTAL PTAS. 1.195,—**
  - LOTE S-20** **TOTAL PTAS. 1.200,—**
  - LOTE S-21** **TOTAL PTAS. 1.330,—**
  - LOTE S-22** 1 bot. Champaña CODORNIU Gran Cremant 1 bot. Vino RIOJA ALAVESA 1 bot. Ginebra BOBADILLA 1 bot. Moscatel DE MULLER 1 barra Turrón JIJONA NOGUEROLES Monduber 1 barra Turrón ALICANTE NOGUEROLES Monduber 1 lata BERBERECHOS al Natural 1 bote Aceitunas rellenas LA EXPLANADA 1 caja Cocktail de aperitivo CUETARA 1 caja Surtido galletas CUETARA 400 gr. 1 bolsa Caramelos FRADERA 80 gr. 1 caja Barquillos RIFACLI 25 unidades Caja con motivos Navideños **TOTAL PTAS. 1.200,—**
  - LOTE S-23** El mismo lote anterior con turrónes ANTIU XIXONA **TOTAL PTAS. 1.330,—**
  - LOTE S-24** **TOTAL PTAS. 1.280,—**
  - LOTE S-25** «LOT NOSTRA TERRA» 1 amp. xamp. MONT-FERRANT Blanes Nature 1 amp. GARNATXA de l'Empordà 1 amp. vi BLANC PESCADOR Perelada 1 pot Anxoves de L'ESCALA 1/2 Kg. 1 fuet de porc GARROTXA 1 caixa TEULES de Santa Coloma Caixa amb motius nadalençs **TOTAL PTAS. 1.295,—**
  - LOTE S-26** **TOTAL PTAS. 1.385,—**
  - LOTE S-27** **TOTAL PTAS. 1.385,—**
  - LOTE S-28** 1 bot. Champaña CODORNIU Gran Cremant 1 bot. Champaña MONT-FERRANT «Grapa» 1 bot. Champaña LACRIMA BACCUS 1 bot. Champaña DUBOY Carta Blanca 1 barra Turrón ANTIU XIXONA Jijona 1 barra Turrón ANTIU XIXONA Alicante 1 barra Turrón MAZAPAN La Palmera 1 barra Turrón YEMA La Palmera 1 caja Cocktail de aperitivo CUETARA 1 bolsa Caramelos FRADERA 80 gr. 1 caja Barquillos RIFACLI 25 unidades Caja con motivos Navideños **TOTAL PTAS. 1.475,—**
  - LOTE S-29** 1 bot. Champaña CODORNIU Gran Cremant 1 bot. Champaña LACRIMA BACCUS 1 bot. Coñac BOBADILLA 103 1 bot. Ginebra seca BOBADILLA 1 bot. Vino SOLAR DE SAMANIEGO tinto 1 bot. Moscatel DE MULLER 1 barra Turrón ANTIU XIXONA Jijona 1 barra Turrón ANTIU XIXONA Alicante 1 bote Piña DEL MONTE 1 lata Aceitunas rellenas LA EXPLANADA 1 caja Cocktail de aperitivo CUETARA 1 caja Barquillos RIFACLI 25 unidades Caja con motivos Navideños **TOTAL PTAS. 1.690,—**
  - LOTE S-30** **TOTAL PTAS. 1.785,—**
- LOTE S-13** **TOTAL PTAS. 1.895,—**
- LOTE S-32** 1 bot. Champaña CODORNIU Gran Cremant 1 bot. Coñac BOBADILLA 103 1 bot. Vino rancio DE MULLER 1 bot. Vino RIOJA ALAVESA 1 pieza Salchichón puro GARROTXA 1 barra Turrón ANTIU XIXONA Jijona 1 barra Turrón ANTIU XIXONA Alicante 1 lata BERBERECHOS al natural 1 lata Cacahuets gigantes ANTIU XIXONA 1 tarro Anchoas de L'ESCALA 1/2 Kg. 1 caja TEULAS de Santa Coloma 1 bolsa Caramelos FRADERA 1/4 Kg. 1 tarro cristal Pera en almíbar MUNDI 1 caja Barquillos RIFACLI 25 unidades Caja con motivos Navideños **TOTAL PTAS. 1.950,—**
- LOTE S-33** **TOTAL PTAS. 1.990,—**
- LOTE S-34** **TOTAL PTAS. 2.690,—**
- LOTE S-35** **TOTAL PTAS. 3.100,—**
- LOTE S-36** **TOTAL PTAS. 4.490,—**
- LOTES DE CHAMPAÑA**
  - LOTE E-1** 1 bot. Champaña OLIVEDA Rosado 1 bot. Champaña DUBOY Carta Blanca 1 bot. Champaña ESPUMOSO OLIVEDA Caja con motivos Navideños **TOTAL PTAS. 260,—**
  - LOTE E-2** 1 bot. Champaña LACRIMA BACCUS 2 bot. Champaña DUBOY Carta Blanca 2 bot. Champaña ESPUMOSO OLIVEDA 1 bot. Champaña OLIVEDA Rosado Caja con motivos Navideños **TOTAL PTAS. 580,—**
  - LOTE E-3** 1 bot. Champaña CODORNIU Gran Cremant 1 bot. Champaña MONT-FERRANT «Grapa» 1 bot. Champaña LACRIMA BACCUS Caja con motivos Navideños **TOTAL PTAS. 585,—**
  - LOTE E-4** 2 bot. Champaña CODORNIU Gran Cremant 2 bot. Champaña LACRIMA BACCUS 2 bot. Champaña MONT-FERRANT «Grapa» Caja con motivos Navideños **TOTAL PTAS. 1.170,—**
  - LOTE E-5** 1 bot. Champaña MONT-FERRANT Grand Cru 1 bot. Champaña MONT-FERRANT Brut Rosé 1 bot. Champaña MONT-FERRANT Blanes Nature 1 bot. Champaña MONT-FERRANT Brut «Grapa» 1 bot. Champaña MONT-FERRANT Seco «Grapa» 1 bot. Champaña MONT-FERRANT Semí «Grapa» Caja con motivos Navideños **TOTAL PTAS. 1.950,—**
- LOTES DE VINOS**
  - LOTE V-1** «LOTE RIOJA» 1 bot. vino RIOJA UVA DE PLATA Blanco 1 bot. vino RIOJA UVA DE PLATA Rosado 1 bot. vino RIOJA UVA DE PLATA Tinto 1 bot. vino RIOJA FORJADOR Blanco 1 bot. vino RIOJA FORJADOR Tinto 1 bot. vino RIOJA FORJADOR Tinto Caja con motivos Navideños **TOTAL PTAS. 460,—**
  - LOTE V-2** «LOTE RIOJA SUPERIOR» **TOTAL PTAS. 730,—**
  - LOTE V-3** «LOTE GALICIA» **TOTAL PTAS. 960,—**
  - LOTE V-4** «LOTE TARRAGONA» **TOTAL PTAS. 1.100,—**
  - LOTE V-5** «LOTE RIOJA ALAVESA» **TOTAL PTAS. 1.750,—**
  - LOTE V-6** «LOTE JEREZ» **TOTAL PTAS. 2.500,—**

Se confeccionan lotes y cestas a gusto del cliente **VINOS ENSESA** Sta. Eugenia, 7 (pasaje) Tels. 20 18 97 — 20 55 66 GERONA. SOLICITE CATALOGO PERSONALMENTE, O POR TELEFONO, Y GUSTOSAMENTE SE LO REMITIREMOS.

# Alarma en la Alta Garrotxa

### ANTE EL INTERES DE GRUPOS FINANCIEROS POR LEVANTAR URBANIZACIONES EN LO QUE HA DE SER PARQUE NATURAL

A medida que va transcurriendo el tiempo, aumenta el número de personas y entidades interesadas en conseguir que la Alta Garrotxa sea declarada Parque Natural. Esta amplia zona montañosa ocupa unas 30.000 hectáreas y constituye una belleza verdaderamente única y excepcional. De ahí que varios grupos financieros estén interesados en levantar diversas urbanizaciones en los mejores puntos del futuro Parque.

Si bien, en líneas generales, la Alta Garrotxa se ha mantenido milagrosamente intacta a lo largo de los últimos años, han surgido numerosas voces de alarma que, ante un futuro más o menos hipotecado por la especulación del suelo, exigen la creación del Parque Natural para dicha zona gerundense. Así lo ha entendido el diputado señor Sala i. Canadell al afirmar que

este tesoro lo hemos de salvar y custodiar entre todos. Y lo hemos de salvar de una forma ordenada, procurando no lesionar intereses respetables, pero velando para que no se envilezca ni poco ni mucho.

A su vez, el Instituto para la Conservación de la Naturaleza, por su parte, ha manifestado que el Estado posee extensas zonas de la Alta Garrotxa, lo cual puede facilitar la declaración de Parque Natural. Entre tales áreas, y puede que sea una novedad para muchos gerundenses, destacan las de Monars, Can Franc, Mas Quintana, Mas Pujol, Coll de Jou, entre otras. También ha de tenerse en cuenta su enorme y rico patrimonio artístico, ya que sólo en esta área existen medio centenar largo de ermitas románicas, por cierto muchas de ellas en pésimo estado de conservación.

Jaime DEVESA

# CASSA DE SELVA

## LOS "QUINTOS" CELEBRARON SU FIESTA DE DESPEDIDA



Los días 5 y 6 del corriente mes tuvo lugar la fiesta de despedida de los Quintos de Cassà de Selva, que contó con actos deportivos, de sardanas y de baile.

¿Está bien atendida o necesita lugares para divertirse y desarrollar actividades? —Creo que está a la altura de las circunstancias, es moderna, dinámica y trabajadora, sabiendo desenvolverse bien en cualquier faceta de la vida. La proximidad de Girona, Playa de Aro etc., hace que sea el mayor impedimento para poder desarrollar algo aquí, pero un local en

donde se pudiera reunir con amplio espacio para leer, oír música, o simplemente poder hablar, sería muy importante y necesario.

Estas han sido las manifestaciones de una joven cassanense, quien, junto a sus compañeras Loli González y Marióna Pla, fue el centro de la atención en la fiesta de los quintos.

José Javier ROMERO

# CENTENARIO DEL "CENTRO CATOLICO" DE OLOT

### FUNDADO EN 1877, CONMEMORARA LA EFEMERIDES CON NUMEROSOS ACTOS CULTURALES Y RECREATIVOS

El centenario del «Centro Católico» olotense va a ofrecer a esta ciudad un conjunto de actos que se irán desarrollando gradualmente y que darán pie a manifestaciones de los más diversos matices culturales y recreativos.

El «Centro Católico» es, hoy por hoy, la entidad veterana de la ciudad y ha dado siempre ejemplo de vitalidad y perseverancia desde que, allá por el año 1877, fue creada, dando paso a multiplicidad de dirigentes entre los que cuentan las primerísimas figuras del mundo social, cultural, político y ciudadano. El «Centro Católico» de Olot ha sido, además, la forja de un sinnúmero de generaciones que se han proyectado con admirable eficacia en la vida de Olot, proporcionando a la propia ciudad de nutridos y selectos valores.

Nota destacada de la conmemoración de este centenario lo es ya la edición llevada a cabo por la entidad de un disco conmemorativo, a su vez, de las tradicionales representaciones de los «Pastorets», que tuvieron su origen y desarrollo siempre, en forma sustantiva, en su agenda de actividades anuales a través de tantas generaciones. De este disco de la obra «El Nacimiento del Salvador y la Redención del Esclavo», original de Antonio Molins e Ignacio

Rubio, que así se titulan los referidos «Pastorets», se ha hecho un tiraje de 1.000 ejemplares. Su presentación oficial y con ello la puesta en marcha de los diversos actos conmemorativos del Centenario, tendrá lugar el día 22 del corriente mes de noviembre por la noche, en la Sala de actos de la entidad.

Este disco contiene toda la música, canciones y matices de estos tradicionales «Pastorets», ejemplo único en su género, y admirados en toda Cataluña. Ha sido posible gracias a la dirección de Juan Sala Plana y la Orquesta que, bajo su batuta, ha permitido esta demostración de buen saber musical: Nuria Marlet, al piano; José María Vilá, Pedro Parés, Luis Badosa y Alejandro Pont, violines; Rafael Sala, al violoncello; Juan Moli, flauta; Valentín Mercadal y Arsenio García, clarinetes; Juan Juvinyá y Jorge Compte, trompetas, y José Masó, «fis-corn». La grabación se efectuó en los propios locales del Centro el día 6 de julio de este año. Se espera con gran expectación el mismo, dada la popularidad de estos «Pastorets» en Olot y la Región.

Otros muchos actos subrayarán este Centenario: Teatro, conferencias, conjuntos musicales, edición de un libro, etc., de todo lo cual daremos amplia y puntual noticia.

El sábado se desarrolló en la discoteca local un gran baile, en cuyo transcurso se eligieron las madrinadas de la fiesta y el Mister Quinto: Madrina de Tierra, Loli González; de Mar, Eva Arroyo y de Aire, Mariona Pla; Mister Quinto, Narciso Mir.

Presentaron los reclutas: José Raset y José Esteba, excelentes animadores en una muy concurrida velada.

### ENTREVISTA CON LA MADRINA

En nombre de las tres reinas de los quintos entrevistamos a la del Mar, señorita Eva Arroyo, de 17 años, 1,63 de estatura, morena, ojos marrones, simpática y amable.

—¿Qué impresiones tienes de la elección?

—Es una alegría que no se puede describir, sentí una emoción muy agradable y difícil de olvidar.

—¿Te ha gustado la fiesta que han organizado los quintos?

—Sí, mucho, creo que ha salido todo muy bien y la gente ha respondido. Aprovecho la oportunidad para dar las gracias a todos ellos en nombre propio y de mis compañeras.

—¿Actividad y aficiones?

Estudio formación profesional de peluquería y mis aficiones son la música, el cine, la lectura y, en general, todo lo que sirva para promocionarse intelectualmente.

—¿Qué opinas de la juventud

## El sábado, en Banyoles

# El profesor Joaquín Molas hablará de la expansión de la lengua catalana

Iniciados ya, con notable aumento de matriculados, los cursos de idiomas organizados por la Comisión de Cultura de la Cámara Oficial de Comercio e Industria de Gerona, va a celebrarse el solemne acto de entrega de diplomas a los alumnos que cursaron estudios de Catalán, Inglés y Francés durante el curso de 1976-77.

De acuerdo con el criterio de la Cámara de dar a este acto carácter itinerante, a fin de recorrer los principales puntos en los que se imparten sus cursos de idiomas, la entrega de diplomas tendrá lugar este año en Banyoles y se desarrollará en el local de la Caixa de Pensions per a la Vellesa i d'Estalvi, el próximo sábado día 19,

a las siete y media de la tarde. La conferencia que centrará el interés del acto ha sido confiada al profesor Joaquín Molas, catedrático de Literatura Catalana de la Universidad Autónoma de Bellaterra, quien desarrollará el tema «La Lengua Catalana i la seva expansió a d'altres terres». Tema tan poco divulgado como rico en curiosidades y anécdotas, del que el profesor Molas es un profundo conocedor y promete ser un agudo y ameno glosador. Su personalidad y su reconocida competencia, unidas a sus dotes de conversador, constituyen los mejores alicientes de una disertación que prestigiará la ya tradicional entrega de diplomas de los cursos de idiomas de la Cámara de Comercio.

# Roses: dimisión de seis concejales

### “Por la absoluta pasividad municipal en la gestión del alcalde”

Nada menos que seis concejales han dimitido en Roses. Los motivos deben buscarse en la carta suscrita y remitida al alcalde accidental con el ruego de su traslado al gobernador civil de Gerona: «Mostramos nuestro desacuerdo y repulsa —afirman— por la absoluta pasividad municipal de su gestión en los servicios que tiene encomendados, que han concurrido en el hecho de que no se convoque el Pleno ordinario que obligatoriamente señala el artículo 292 de la Ley de Régimen Local y el Artículo 190 del Reglamento de Organización, Funcionamiento y Régimen Jurídico de las Corporaciones Locales». Y añade a renglón seguido: «Así como el incumplimiento reiterado de los

acuerdos adoptados en las sesiones corporativas a las que asistieron los firmantes y en las que se aprobaron los asuntos del orden del día, sin que se hayan podido conocer las causas de tales permanentes omisiones, pese a la demanda de información que se ha hecho reiterativamente. A causa de esta inoperancia de la Corporación Municipal de Roses de la que, desde ahora, no queremos hacernos responsables como miembros de la misma por los graves perjuicios que representan para los intereses de la población. Los firmantes presentan la dimisión de sus cargos de concejales.

Jaime DEVESA

## Oposición, en Montrás, a los proyectos de saneamiento y abastecimiento de aguas

### CONTRAVIENEN, SEGUN UN GRUPO DE VECINOS, LO INDICADO EN LA VIGENTE LEY DEL SUELO

Convergencia Democrática de Catalunya en Montrás se ha solidarizado, haciéndolas suyas, con las impugnaciones presentadas por un centenar largo de vecinos contra los proyectos de saneamiento y de abastecimiento de agua, dado que los mismos fueron redactados y aprobados por el Ayuntamiento sin ningún tipo de consulta a la población, contraviniendo por tanto a la Ley del Suelo en lo referente a la participación popular.

Según parece, se han calculado estos proyectos para un máximo de mil quinientas personas, es decir, para cubrir las necesidades de

la población actual, sin tener en cuenta el lógico incremento demográfico que, en poco tiempo, puede doblar aquella cifra.

Es más. En aquellas zonas existen grupo de viviendas con red común de saneamiento, cosa que no se contempla en el citado proyecto, lo que obligaría a construir una nueva red de saneamiento con todos los gastos que comportaría. Por último, tampoco se especifica claramente el caudal de agua potable a suministrar, ni siquiera los costos de instalación, suministro, etc. De ahí la oposición que ha provocado el proyecto, por otra parte lógica y natural.

Jaime DEVESA

# BANCO INDUSTRIAL DE CATALUNYA

### COTIZACION DE VALORES - BOLSA DE BARCELONA

FECHA: 16-11-77

ACCIONES	PREC.	HOY
B. Atlántico	222,-P	220,-
Banesto	228,-P	220,-
B. Bilbao	285,-P	275,-
B. Central	359,-P	360,-
B. Exterior	260,-	257,-
B. Hispano	227,-	225,-
B. Popular	228,-P	217,-
B. Santander	342,-	339,-
B. Vizcaya	235,-	230,-
Bankunió	154,-	152,-
BANCO INDUSTRIAL DE CATALUNYA	200,-P	198,-
Urquijo	259,-P	—
Aguas de Barcelona	82,-	81,-
Catalana de Gas	83,-	82.50
Corporación Ind. Catalana	83,-P	79,-
Fecsa pequeñas	74,-	73,-P
Hidrocatuña	64.50	64.50
Hidroira	78.50	77.25
Iberduero	88,-	88.50
Sevillana	69,-	68,-
Agrícolas	156,-P	152,-
Finanzauto	—	158,-
Preciados	121,-	—
Asland	111,-	109,-
Dragados	238,-	233,-
Fomento de Obras y Construcciones	82,-P	80,-
CIDESA	87,-	86,-
BINCA	123,-	122,-
DOBINCA	—	105,-P
General de Inversiones	129,-	129,-
Popularinsa	—	239,-
Campa	—	76.50
Reunidas	—	85,-
Sarrió	110,-	—
Torras Hostench	255,-	261,-
Carburos	75.50	76,-
Cros	63,-	63,-
Energía e Industrias Aragonesas	112,-	113,-
Explosivos	195,-	200,-
Cepsa	—	84,-
La Seda	48,-	—
Altos Hornos	—	—
Echevarría	—	—
Ollara	101,-P	100,-
Tubacex	100.50	106,-D
LA FARGA CASANOVA	—	118,-P
UNIDAD HERMETICA	198,-	—
Femsa	—	77,-P
MOTOR IBERICA	168,-	164,-
Seat	95,-	94,-
Telefónica	88.50	88.50

**BANCO INDUSTRIAL DE CATALUNYA**  
El gran industrial de Catalunya  
Avgda. Sant Francesc, 9 Tel. 21 18 50 GIRONA



## CAJA DE AHORROS PROVINCIAL DE GERONA

# SORTEO

Un coche «Citroen» CX. - Un «Land Rover». - Cinco coches «Renault»-5. - Cinco coches «Citroen»-2 CV.-6 - Diez Motocicletas «todo terreno». - Cuarenta Velomotores y Mil relojes pulsera.

## EN ACTO PUBLICO Y ANTE NOTARIO

Mañana, jueves, día 17 de noviembre de 1977

Hoy, jueves, día 17 de noviembre de 1977

A las siete y media de la tarde. También se sortearán HUCHAS con dinero en efectivo, en favor de los asistentes al acto.

# "VIVAN LOS REYES", TITULA "LA LANTERNE"

## Juan Carlos y Sofía han iniciado su visita oficial a Bélgica

Bruselas, 16. — (EFE). — Balduino y Fabiola dieron hoy la calurosa bienvenida de su país a los Reyes de España, Juan Carlos I y Sofía, que llegaron por vía aérea a esta capital para iniciar una visita oficial a Bélgica de tres días, como huéspedes de los soberanos belgas.

Las principales autoridades del Reino de Bélgica se encontraban en el aeropuerto, donde se desarrolló la solemne ceremonia de recepción y en la que el primer Batallón de Paracaidistas rindió los honores militares. Los Reyes Balduino y Fabiola acogieron a Juan Carlos y Sofía con vivas muestras de efusión al descender del avión especial. El embajador de España en Bélgica, Nuño Aguirre de Cárcer, y señora, saludaron a continuación a los soberanos españoles, así como el embajador jefe del protocolo belga J. de Bassompierre.

Tras la presentación de los respectivos séquitos, el Rey Balduino invitó a los monarcas, españoles, en unión de la Reina Fabiola, a subir al pódium de honor y la banda militar interpretó los himnos nacionales de ambos países.

Precedidos por dos oficiales de ordenanza del Rey y seguidos por dos tenientes generales, el Rey Juan Carlos y el Rey Balduino pasaron revista a las fuerzas militares, que rindieron honores con bandera y música.

Terminada la revista, los Reyes se unieron a las Reinas en el Salón Real del aeropuerto y se efectuó la presentación del presidente de la Cámara de Representantes, Edmond Leburton; presidente del Senado, Robert Vandekerckhove; Leo Tindemans, Primer Ministro; Henri Simonet, Ministro de Asuntos Exteriores, y otras altas personalidades.

Los Reyes de España y Bélgica abandonaron a continuación el aeropuerto y se trasladaron al Palacio Real de Bruselas, escoltados por el Escuadrón Real de Motoristas.

### EL REY DE ESPAÑA, EN LA ESCUELA MILITAR BELGA

Bruselas, 16. — (EFE). — Por segunda vez en 54 años, un Jefe de Estado extranjero, visitó esta mañana la Escuela Militar de Bélgica, cuando lo hizo el Rey Juan Carlos de España, que una hora antes había llegado a esta capital.

El abuelo del Monarca español, Alfonso XIII, es el único Jefe de Estado recibido en la Escuela Militar Belga, cuando en 1923 visitó el país.

Juan Carlos llegó a la Escuela Militar en compañía del Rey Balduino de Bélgica. En la puerta les recibió el Ministro belga de Defensa, Paul Vandenbosch-Nants, y el comandante de la Escuela, general Renson.

A Juan Carlos le acompañaban los miembros de su séquito, entre ellos, el Ministro de Asuntos Exteriores, Marcelino Oreja. La Reina Sofía y la Reina Fabiola se habían quedado en el Palacio Real, a donde los soberanos españoles se trasladaron inmediatamente después de su llegada al aeropuerto.

En la Escuela Militar, el Rey de España se interesó por los laboratorios de química aplicada y un grupo de cadetes hizo ejercicios de combate personal.

### ECO EN LA PRENSA BELGA

Bruselas, 16. — (EFE). — «¡Vivan los Reyes!», titula hoy en letras que ocupan un cuarto de la primera página, el diario de formato tabloide «La Lanterne», uno de los más populares de Bélgica.

El encabezamiento habitual se traslada a otro emplazamiento y en la parte superior se publica un amplio artículo titulado «Rey de España Juan Carlos se ha convertido en Rey de los españoles».

Ocupan el resto de la primera página el escudo de España y una fotografía de

casi media plana de los monarcas que llegaron hoy a Bruselas.

Bajo el titular, un corto mensaje en castellano y en francés: «Majestades, hoy, los belgas, junto con los españoles de Bélgica, están felices de poder darles la bienvenida en este país que esperamos consideren como nuestro durante tres días. Todos juntos gritamos ¡Vivan los Reyes!».

En el interior, en página

de la actuación del Soberano. «El Rey Juan Carlos ha asegurado una transición en la que no todos los aspectos son igualmente felices», escribe el editorialista Robert Falony en primera página.

El diario en lengua flamenca «Het Laatste Nieuws» publica una semblanza de los monarcas y su papel en la actual España bajo el título «Más que un símbolo de la nueva España».

En días anteriores, éstos y

Pueblos de Europa». Dentro de este panorama, España, dijo, es «capaz de aportar una experiencia milenaria junto con un afán de renovación que pueden, igualmente, ser necesarias a la hora de completar este cuadro a la vez unitario y diversificado». El monarca español subrayó que las vinculaciones históricas entre España y Bélgica a partir de Carlos V, a pesar de ser «creacionalmente distintas», ha-

dad y en la que admiramos por igual su tradición ilustre en los campos de la Cultura, del Trabajo y de la Organización Cívica, y su vitalidad hoy día alerta a la llamada del futuro, justificando así su vocación de capital de Europa.

Quiero que nuestra presencia en esta Casa, junto a vosotros, sea ante todo un homenaje a Bruselas y un testimonio de solidaridad con los esfuerzos y las aspiraciones de su Pueblo. Solidaridad de la que también dan fe los miles de españoles aquí residentes, que con su trabajo contribuyen a la vida y a

la prosperidad de vuestra capital, y de los que una representación está reunida en estos momentos ante este edificio. Ningún lugar más adecuado que este Hotel de Ville para recordar su presencia y para rendir homenaje a su esfuerzo.

Señor burgomaestre: acabo de atravesar la Grande Place reconstruida bajo la égida de un Rey español cuya efigie vemos en lo alto de uno de sus edificios. Estoy al lado de una galería con los retratos de varios de mis predecesores que igualmente fueron monarcas de vuestra nación. Evoco, en fin, la vi-

sita que hizo a esta Casa, Alfonso XIII, y no puedo, en todo ello, dejar de sentir emoción. Emoción que se torna esperanza mirando a un porvenir, en el que España quiere sentirse más cerca de vosotros, en las empresas de amistad hispano-belga y de la construcción europea.

Recibid vosotros y vuestras familias, nuestros mejores votos. Transmitid a la Villa de Bruselas nuestro ferviente deseo de que el futuro sea para ella próspero y feliz, que extendemos igualmente a vuestros Reyes y a la noble nación belga.



Balduino y Fabiola, los soberanos belgas, durante una jornada habitual en el Palacio Real de Bruselas.

y media, el periódico hace una amplia biografía de los monarcas y explica el proceso democrático español desde la muerte de Francisco Franco.

Si bien «La Lanterne» es el diario que dedica mayor espacio a la visita de los Reyes de España, el resto de la prensa consagra artículos y editoriales a esta visita y a su significación.

«La Libre Belgique» hace balance de los dos años de monarquía y considera que han sido altamente positivos para el país, «que ha experimentado conversaciones radicales».

«La Derniere Heure» publica una fotografía de los Reyes y un comentario también alusivo a la visita.

«Le Peuple» (socialista) explica el papel de los socialistas españoles ante la Monarquía y hace un balan-

otros diarios habían publicado artículos similares sobre la visita de los Reyes españoles.

### EL REY, EN EL PARLAMENTO BELGA

Bruselas 16. — (PYRESA). En una ceremonia singular, sin precedentes, el Rey de España se ha dirigido a los diputados y senadores belgas, hablando en francés. Juan Carlos I se refirió a «la voluntad representativa y unificadora» que hacen de Bruselas «una verdadera capital europea». Manifestando un claro espíritu europeísta, añadió que vivimos «momentos propicios para las innovaciones audaces y para la creación de una nueva forma de solidaridad entre los

bian contribuido al enriquecimiento mutuo.

Anteriormente, en nombre de la Cámara de Representantes y del Senado hicieron uso de la palabra, Edmund Leburton y Robert Vandekerckhove respectivamente. Resulta significativo el hecho de que ambos iniciaron su intervención haciendo mención al carácter democrático de las nuevas Instituciones españolas. Asimismo y como prueba de la convivencia en el seno del Estado belga de comunidades distintas, fueron también leídos extractos de los miembros del Gobierno. La retroactividad de los topes salariales puede afectar, según se calcula, a cinco millones de obreros cuyo segundo año de convenio entra en vigor el uno de enero, y establece una subida automática superior al 22 por ciento marcado.

Otro de los temas es la modificación de la Ley de Enjuiciamiento Criminal, en lo referente al artículo 503, desfasado por la publicación de nueva normativa legal que establece la atención de la defensa al detenido desde el mismo momento de su detención. También se contemplará el nombramiento para Madrid y Barcelona de dos subgobernadores civiles, dentro de la modificación y reestructuración de estos organismos provinciales. También se especula con que el Consejo de Ministros dicte una normativa provisional para la celebración de elecciones sindicales en aquellos centros de trabajo en que lo soliciten los trabajadores. Estas normas recogerían el sistema de listas abierta y cerradas, defendidas por Comisiones Obreras y UGT, y ofrece una solución intermedia entre ambas posturas.

Finalmente, se espera que el Consejo de Ministros estudie la reestructuración y desaparición de alguno de los 133 organismos autónomos existentes, así como la reestructuración de varios Ministerios.

En cierto modo, esta visita al Parlamento belga ha servido para poner igualmente punto final a una vieja distinción entre los políticos belgas que a lo largo de muchos años también estuvieron divididos a propósito de la Guerra Civil española, siendo unos, partidarios de los vencedores, y otros, de los que perdieron.

### LOS REYES, EN EL HOTEL DE VILLE

Madrid, 16. — (PYRESA). Palabras de S. M. el Rey en respuesta al burgomaestre de Bruselas.

Majestades, señor burgomaestre y señores concejales:

Sean mis primeras palabras para expresar el honrado agradecimiento de la Reina y mío por la acogida tan cordial que nos dispensáis, acompañados de vuestras esposas, en este venerable Hotel de Ville, construido bajo el signo de la paz, y en el marco incomparable de la Grande Place.

Al dirigirme ahora a vosotros y saludaros, saludo a la Villa de Bruselas, a la que representáis. A esta Villa que nos acoge con su hospitali-

## LA RETROACTIVIDAD DE LOS TOPES SALARIALES FIJADOS EN EL PACTO DE LA MONCLOA TEMA CONFLICTIVO QUE SE CREE VA A TRATARSE EN EL CONSEJO DE MINISTROS DE MAÑANA

### ADHESION AL CONSEJO DE EUROPA

Madrid, 16. — (Cifra). — El Congreso de los Diputados ha aprobado por unanimidad la propuesta de adhesión de España al Consejo de Europa.

En la reunión se trataron temas que estudiarán en la reunión del Gobierno.

Entre los temas a estudiar por el Consejo se cree que figura la posible retroactividad de los topes salariales impuestos por el Pacto de la Moncloa. Sobre este tema, hay una clara disparidad de criterios entre los distintos partidos firmantes del Pacto, e incluso entre los miembros del Gobierno. La retroactividad de los topes salariales puede afectar, según se calcula, a cinco millones de obreros cuyo segundo año de convenio entra en vigor el uno de enero, y establece una subida automática superior al 22 por ciento marcado.

Como en otras Comisiones, la adjudicación de estas Vicepresidencias estaba acordada entre los dos grupos mayoritarios, UCD y PSOE. El señor Gómez Llorente obtuvo doce votos y nueve el señor Zaragoza. Once papeletas fueron depositadas en blanco, varias de ellas correspondientes a diputados de UCD.

Para las secretarías fueron elegidos Luis de Grandes, de UCD, y Pablo Castellanos, del PSOE.

La Diputación Permanente tiene como principal función asumir la representación del Pleno de la Cámara en casos especialmente urgentes y durante las vacaciones parlamentarias.

Con la constitución de esta Comisión finalizó hoy la puesta en marcha de las Comisiones de Trabajo en el Congreso, que quedará completada mañana, jueves, con la constitución de otras tres Comisiones.

### CONSTITUIDAS LAS COMISIONES DE REGLAMENTO DE REGIMEN INTERIOR

Madrid, 16. — (Cifra). —

### TANTO LA COMISIÓN DE REGLAMENTO COMO LA DE RÉGIMEN INTERIOR DEL CONGRESO TENDRÁN LA MISMA MESA DE LA CÁMARA, POR LO QUE SU CONSTITUCIÓN SE REALIZÓ SIN QUE FUERAN NECESARIAS ELECCIONES.

Las reuniones constitutivas de ambas Comisiones, celebradas esta mañana en el Palacio de las Cortes, estuvieron presididas por el titular del Congreso, Fernando Álvarez de Miranda.

### EN EL CURSO DE LA SESIÓN MANTENIDA POR LA COMISIÓN DE RÉGIMEN INTERIOR, SE INFORMÓ A LOS DIPUTADOS QUE LA COMPAÑÍA «IBERIA» ESTÁ DISPUESTA A DAR ABSOLUTA PREFERENCIA EN SUS VUELOS A LOS PARLAMENTARIOS CON LA SIMPLE EXHIBICIÓN DE LA CORRESPONDIENTE DOCUMENTACIÓN.

Se informó también de la buena disposición de la Compañía «Aviaco» en relación con el mismo tema y los diputados estuvieron de acuerdo en solicitar que se pueda proceder incluso a la requisita de plazas para los vuelos de Canarias y Baleares con la península.

Los parlamentarios se mostraron igualmente de acuerdo con la necesidad de tener preferencia en los viajes de coche cama del ferrocarril y en los que unen por mar a la península con las islas.

Un diputado canario llegó a plantear la posibilidad de que los viajes en barco puedan hacerse en primera clase, para así poder trabajar mientras tanto.

La Comisión de Régimen Interior decidió asimismo proceder a la utilización de los despachos reservados al Consejo del Reino y los que hasta ahora estaban destinados en el Palacio de las Cortes, al Senado.

### SOBRE EL ATENTADO AL GUARDIA CIVIL EN SEGOVIA

Segovia, 16. — (Cifra). — La Guardia Civil tiene prácticamente identificado al autor material de los disparos contra el agente Antonio Tejero, hecho ocurrido el pasado sábado cerca de la localidad segoviana de San Rafael.

Al parecer, según fuentes dignas de crédito, se trata de un joven que pertenece a una organización dedicada al robo y tráfico de automóviles y que se cree ha sido localizado entre Valladolid y Salamanca, por lo que se descarta totalmente el móvil político.

La Guardia Civil sigue estableciendo controles en diversas carreteras, y especialmente en las zonas de la Sierra de El Espinar y San Rafael. Se han rastreado todos los chalets existentes en los alrededores, con ayuda de perros policíacos, en busca del que disparó la escopeta y de su acompañante.

Entre tanto, el estado clínico del señor Tejero ha mejorado ligeramente.

**FABRICACION NACIONAL CALIDAD INTERNACIONAL GARANTIA DE SERVICIO**



# Sólo FENWICK tiene una carretilla para cada industria

# FENWICK

**El grande en manutención**

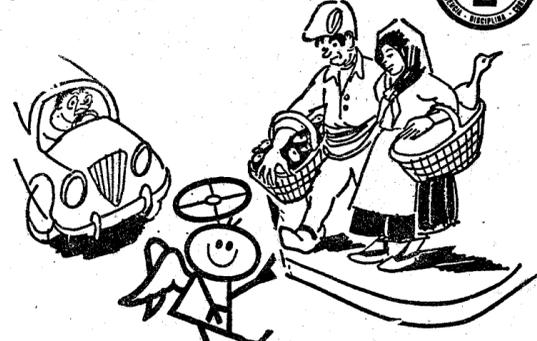
Bruch, 96 Tel. 301 51 00 Barcelona - 9  
Dr. Gómez Ulla, 20 - Tel. 255 34 04 Madrid - 28

CONCESIONARIO:

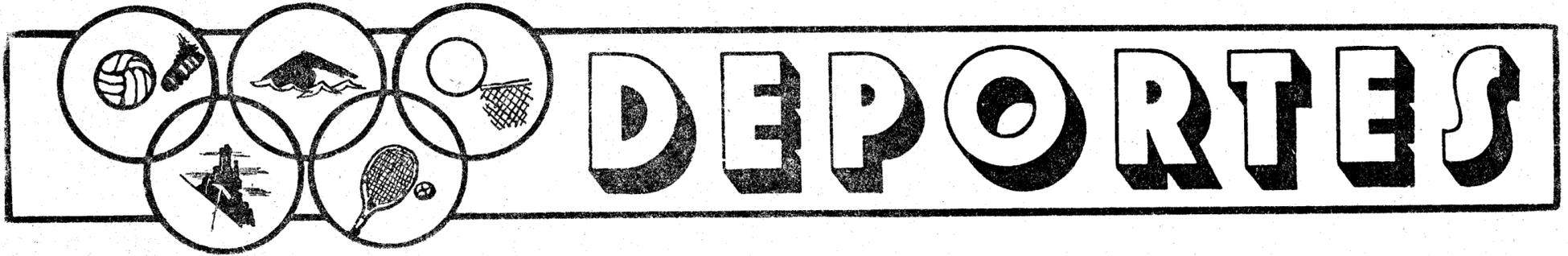
## REINE, S. A.

Gran Vía Jaime I, 34 - 36  
Tel. 20 28 35  
GERONA

### Cruza con precaución



ES UN CONSEJO DE LA C. P. R.



# DEPORTES

**PRIMERA COLUMNA**

**LA AGRUPACION DE FUTBOLISTAS PROFESIONALES**

## Apuntes de un larguísimo viaje que empezó con derrota y terminó con victoria

### Cordialidad en Sevilla y hostilidad en Alcoy

**Incívico comportamiento de dos jugadores alicantinos que agredieron con un látigo a Manolo cuando la expedición rojiblanca llegó al "Collao"**

Parece que ahora va en serio. Los capitanes de los equipos de fútbol de Primera, Segunda y Tercera División van a reunirse el próximo día 5 de diciembre en Madrid a fin de fijar las bases de actuación de lo que pretenden sea la Agrupación de Futbolistas Profesionales, una Agrupación que, entendemos, viene a cubrir un hueco importante en ese mundo tan complicado y difícil que es el balompié español.

Está claro que el futbolista, hoy en día, no cuenta con el apoyo necesario para exigir a los clubs unas reivindicaciones que se consideran justas. Tampoco dispone de una base sólida a la hora de que algunas entidades cumplan los compromisos previamente establecidos.

Ha habido varios intentos con vistas a la formación de una Agrupación; intentos que han partido de la Federación. Lógicamente, a los futbolistas no les ha interesado la idea toda vez que, lógicamente, la Federación defiende la postura de los clubs y lo que pretenden los jugadores es defender la suya.

Está prácticamente ultimado el borrador de los estatutos, así como la base de actuación futura de esta Agrupación. Falta, ahora, por pulir algunos detalles que serán, indudablemente, tema de encontrados comentarios ya que no es lo mismo plantear unas reivindicaciones de los jugadores que cobran millones, que las que puedan poner sobre el tapete un modesto profesional de Tercera División.

Entendemos que la idea es positiva. ¿Por qué? Simplemente porque con esta Agrupación se puede poner coto a una serie de desmanes de tipo económico que han situado al fútbol español, prácticamente, en la ruina. Esta Agrupación velará para que todo profesional, cuando termine la temporada, haya cobrado lo que estipula su contrato. ¿Qué sucederá entonces? Pues, lisa y llanamente que los clubs no van a «alargar más el brazo que la manga». Esto, al fin y a la postre, significa que se va a tocar un poco más con los «pies en el suelo»; que en el fútbol español habrá más realidad y menos sueño. En una palabra, que se aclarará una situación económica que, la verdad, se ha desbordado.

Si la Agrupación de Futbolistas Profesionales sirve, entre otras cosas, para que haya más realismo, pues, bienvenida sea esta Agrupación que, a la larga, tiene que beneficiar a todos.

Narcís PLANAS

● Larga, larguísima ha sido la «excursión» —si así puede llamarse— que ha efectuado el Girona F. C. en el transcurso de los últimos días. De Gerona a Madrid, donde se efectuó la primera escala. De la capital de España a Sevilla en donde el Girona F. C. tuvo que medir sus fuerzas al Sevilla Atlético. Después, a tierras alicantinas. Se recaló en Alicante y se jugó en Alcoy. Finalmente, de la ciudad alicantina a Gerona. Ha sido, conforme queda dicho, un largo, larguísimo viaje.

● Ha tenido, el entrenador gerundense, problemas para formar el equipo. Las bajas y demás contratiempos han sido el común denominador de este doble desplazamiento. Aparicio no ha podido jugar por encontrarse indispuerto. Mareñá ya se quedó en Palafrugell a consecuencia de la gripe y de —según nuestras noticias— «algo más». Paquito sigue el proceso de recuperación. Abad quedó retenido en Toledo a consecuencia de la «milla». En cuanto a Comas, se encuentra en Mónaco participando en un torneo internacional juvenil con la selección española.

● A propósito de Comas diremos que todos sus compañeros han estado muy pendientes de la actuación del «benjamín» de la plantilla en tierras monegascas. Y es que si algo hay en el actual equipo del Girona F. C. es compañerismo entre todos los jugadores.

● ¡Cómo estaban los trenes el pasado fin de semana! La huelga de aviones hizo que la RENFE hiciera su «agosto» en... noviembre. Nosotros nos incorporamos a la expedición rojiblanca, el sábado por la mañana en Madrid, a donde acudimos por vía férrea. Pues bien, en la estación de Chamartín nos encontramos con muchísimos

deportistas que se dirigían a sus puntos de destino. Baloncestistas, balonmanistas, hockeyistas y, también, vimos a los jugadores del Sevilla que se dirigían a Barcelona para enfrentarse al conjunto azulgrana.

● Jordi Canals, el chófer del autocar en el que viaja el Girona F. C., no corre... «vuela». Y es que si no llega a «apretar un poco el acelerador» a estas horas todavía estaríamos viajando.

● El autocar se parecía, en determinados momentos, a una verdadera sala de juego. La «butifarra», el «julepe» y el «póker» son los juegos preferidos por jugadores y acompañantes que tienen que «matar el rato» como buenamente pueden.

● Tuvo el Real Betis Balompié un buen detalle. Enterados los directivos béticos de que el Girona F. C. asistiría a presentar el Betis-Español, de Primera División, a la llegada al hotel sevillano ya había un sobre con las entradas para presenciar el choque que, dicho sea de paso constituyó un mini-paseo para los verdiblancos.

● El presidente de la Comisión Deportiva del Español, Carlos Carenzi se encontraba el domingo por la mañana en el «Sánchez Pizjuán» presenciando las evoluciones del Sevilla Atlético y del Girona F. C. A buen seguro que debió fijarse bien en algún defensor rojiblanco ya que la línea de retaguardia del Español hace «aguas» por los cuatro costados. De verdad que no sabemos qué vieron los técnicos españoles en Lanchas. Si este jugador actúa en Primera, Serra tendría que jugar en la selección española.

● Hubo cambio sobre la marcha. En lugar de «montar» el cuartel general rojiblanco en Alcoy, los directivos decidieron que era preferible no hacer acto de presencia hasta poco antes del encuentro. Y es que en ocasiones, es preferible «prevenir que curar».

● Un buen detalle de la directiva gerundense fue acudir en gran número a Alcoy. Era cuestión de respaldar a los jugadores en un ambiente que se preveía, de antemano, muy difícil.

● Seguimos con el tema del Girona C. de F. y del Girona F. C. El letrero del autocar también dice «Gerona C. de F.». Es, creemos, cuestión de hacer letreros nuevos y poner el nombre actual del club que no es otro que el de Girona Fútbol Club.

● La llegada de Gatell al hotel sevillano no fue lo que se dice positiva. Tan pronto hizo acto de presencia tuvo que ponerse al teléfono. Por la cara que puso eran malas noticias: «Abad me ha llamado diciendo que no les han dado permiso para salir del cuartel». Evidentemente, era una mala noticia.

● Al igual que el Girona F. C., también el Sevilla Atlético tenía a un hombre en la selección nacional juvenil. Nos referimos a Choya II. Pudieron ser rivales en el «Sánchez Pizjuán» y han sido compañeros de equipo en Mónaco.

● Los hay que no se cansan de ver fútbol. Fijense en el programa que algunos siguieron en Sevilla el domingo: Por la mañana, Sevilla Atlético-Girona F. C.; por la tarde, Betis-Español,

en esta larga «excursión» —repetimos que es un decir esto de «excursión»— una amplia representación de directivos. Estaba el presidente, Mauricio Durán; los vicepresidentes, José María Fauró y Adolfo Ortells; el secretario general, José María Hernández; el tesoroero, José Espuche, y el vocal, Juan Guinó. También figuró en la expedición el popular Emilio, cuidador del campo, que visitó a unos familiares en Constantina y que, además, fue un perfecto «cicerone» en la capital andaluza.

● Un dato a tener en cuenta y es que en estos dos desplazamientos el Girona F. C. ha conseguido algo que no estaba a su alcance hasta ahora. Llegar al descanso sin que el marcador funcionase. Las actuaciones de Durán en Sevilla, y Alex en Alcoy, contribuyeron a que ello fuera posible.

● Y ya que nos referimos a los dos porteros, señalemos que la meta rojiblanca está muy bien cubierta. Al menos, si Durán y Alex se mantienen en la línea evidenciada en estos dos últimos encuentros. Por una vez, y sin que sirva de precedente, el entrenador gerundense tendrá problemas de... exceso.

● Al margen de lo ya reseñado en las crónicas que diariamente enviábamos desde tierras

● Ya hemos dicho que había

● También hubo varapalo para los rojiblanco a los que nuestro compañero catalogó de «un equipo pobretón, que no estuvo bien en el feudo sevillista».

● Ya hemos dicho que había

● Se ganó al Alcoyano y, en consecuencia, el Girona ha quedado clasificado para la tercera ronda de la Copa del Rey. Los aficionados gerundenses están muy contentos y quedan a la espera de ver cuál equipo deberá enfrentarse al Girona en la próxima eliminatoria. Muchos prefieren al Real Madrid, por la «taquillada», mientras otros ya se conforman con el Mirandés y así poder alcanzar la cuarta ronda, que será mejor y más productiva. A ver.

● Las crónicas que nos llegan de Alcoy, aparte de la versión radiofónica del compañero Planas, han servido para darnos una impresión positiva de la actuación del Girona, que por lo visto, prefirió actuar con mucha cautela para mantener la ventaja de los tres goles de Montilivi y así poder clasificarse. Muy bien.

● Según parece, de la cancha del Alcoyano caben señalar dos notas muy positivas. Una de ellas, la gran actuación del portero Alex, que dejó constancia de su gran valía y será un espléndido reserva o titular. Luego la actuación de este joven de San Hilario, Veleja, que en los dos partidos que ha jugado ha demostrado tener buenas condiciones para ocupar con eficiencia el puesto de delantero centro que tanto necesitaba el Girona. Dos notas positivas de cara al futuro.

● La única nota discordante, en una jornada de tanta euforia, fue la tarjeta blanca que recibió el defensa Serra, que le obliga a estar inactivo frente al Almería, precisamente cuando más necesaria era su presencia. ¡Eso nervios! Lástima, porque hará mucha falta.

● Señalemos asimismo, el magnífico tanto de Flores, de un zambombazo desde más de treinta metros y la oportunidad de Mas en el marcaje del primer tanto gerundense. No hubo ni malos modos, ni excesiva presión del público. Total, una noche clara y resplandeciente para los colores gerundenses. ¡Si siempre fuera así!

● Bien. Sorteado el duro escollo del Alcoyano, ahora va a llegar el duro bocado del Almería, que el domingo por la tarde ha de medir sus fuerzas con el Girona. Los almerienses han sido la sorpresa de la Liga y están en el primer puesto, con amplia ventaja sobre sus seguidores. Sobre el Girona los visitantes cuentan con siete puntos de ventaja, lo que significa que es muy difícil poder alcanzarles, pero hay que intentarlo.

● No vamos a hacer el elogio de nuestros visitantes. Números cantan, pues el Almería cuenta con nueve positivos y han podido marcar veintisiete goles y sólo ocho en contra. Y además, sólo han perdido un encuentro, precisamente en Algeciras. ¡Ya nos dirán! — GOL.

● Había un clima de hostilidad. Se esperaba al Girona con «uñas y dientes». La directiva del Alcoyano no tuvo la delicadeza de invitar a ningún directivo rojiblanco a la sala del recinto. Es más, un empleado les instó a que abandonaran los vestuarios. El único que tuvo atenciones con la expedición rojiblanca fue el delegado, que ya vino a Gerona.

● Hablamos, antes del encuentro, con algunos aficionados y todos nos decían que en el «Estadi» Jos jugadores del Alcoyano habían sido agredidos, algo totalmente incierto; algo que determinados jugadores, por lo visto, propagaron en la víspera del choque a fin de crear un clima hostil contra el Girona F. C.

● Alex, además de buen portero, se ha «revelado» como un excelente caricaturista. Para dar «ánimos» a sus compañeros se pasó el martes por la mañana, dibujando el «ambiente» que encontrarían en Alcoy. Sus «agrias» caricaturas, la verdad, no desmerecieron la realidad vivida en el feudo alicantino.

● Y, ahora, pasemos a recoger los «apuntes» de la presencia del Girona F. C. en Alcoy. Una presencia que los jugadores rojiblanco van a recordar... por el incívico comportamiento de algunas personas que no merecen, de verdad, estar relacionadas con el deporte.

● Ante todo debemos aclarar que nosotros sólo presenciamos un incidente: el de Manolo. Como sea que vimos el partido desde la cabina de retransmisión de Radio Alcoy, nos fue difícil ver «in situ» lo que les pasó a los directivos rojiblanco en las gradas. Posteriormente, al tener que facilitar «a todo correr» la crónica a nuestra Redacción, no pudimos enterarnos de lo que vamos a informarles y que nos contaron los jugadores, técnicos y directivos rojiblanco.

● Digamos, ante todo, que ya un informador de Alcoy «caentó los casos» a la afición el mismo martes. En un medio informativo alicantino, Tomás Gisbert, entre otras cosas, escribía: «Los visitantes traen tres goles de ventaja del partido de ida, un partido aquél que fue algo irregular y que al final no venció el que más méritos hizo, influyendo, también, el juez de la contienda en el resultado». Esto es, creemos, desvirtuar los hechos. Pero, sigan leyendo: «El Girona F. C. no es un gran equipo. Además, nada puede envidiarle al Alcoyano». Y, para terminar, incitaba al público con este párrafo: «Los jugadores quieren contar, y de hecho cuentan, con el apoyo total, pase lo que pase, de una afición de España que tiene más moral que el Alcoyano, que sabe sufrir, sabe animar, sabe gritar y sabe impresionar cuando ello hace falta».

● El primer incidente serio se produjo a la llegada a los vestuarios. Párrafos, el número cinco del Alcoyano con un látigo, apoyado por el dos, Puyol, lo primero que hicieron fue «arrearle» a Manolo, incitando a los demás jugadores rojiblanco para que fueran penetrando

en el vestuario a fin de seguir con su inadmisibles actuación de dos hombres que tú. Afortunadamente, la cosa últimamente no «andaban» bien. Nos referimos a Vidaña y Calza-técnicos, directivos y acompañantes.

● Había un clima de hostilidad. Se esperaba al Girona con «uñas y dientes». La directiva del Alcoyano no tuvo la delicadeza de invitar a ningún directivo rojiblanco a la sala del recinto. Es más, un empleado les instó a que abandonaran los vestuarios. El único que tuvo atenciones con la expedición rojiblanca fue el delegado, que ya vino a Gerona.

● Hablamos, antes del encuentro, con algunos aficionados y todos nos decían que en el «Estadi» Jos jugadores del Alcoyano habían sido agredidos, algo totalmente incierto; algo que determinados jugadores, por lo visto, propagaron en la víspera del choque a fin de crear un clima hostil contra el Girona F. C.

● Alex, además de buen portero, se ha «revelado» como un excelente caricaturista. Para dar «ánimos» a sus compañeros se pasó el martes por la mañana, dibujando el «ambiente» que encontrarían en Alcoy. Sus «agrias» caricaturas, la verdad, no desmerecieron la realidad vivida en el feudo alicantino.

● Y, ahora, pasemos a recoger los «apuntes» de la presencia del Girona F. C. en Alcoy. Una presencia que los jugadores rojiblanco van a recordar... por el incívico comportamiento de algunas personas que no merecen, de verdad, estar relacionadas con el deporte.

● Ante todo debemos aclarar que nosotros sólo presenciamos un incidente: el de Manolo. Como sea que vimos el partido desde la cabina de retransmisión de Radio Alcoy, nos fue difícil ver «in situ» lo que les pasó a los directivos rojiblanco en las gradas. Posteriormente, al tener que facilitar «a todo correr» la crónica a nuestra Redacción, no pudimos enterarnos de lo que vamos a informarles y que nos contaron los jugadores, técnicos y directivos rojiblanco.

● Digamos, ante todo, que ya un informador de Alcoy «caentó los casos» a la afición el mismo martes. En un medio informativo alicantino, Tomás Gisbert, entre otras cosas, escribía: «Los visitantes traen tres goles de ventaja del partido de ida, un partido aquél que fue algo irregular y que al final no venció el que más méritos hizo, influyendo, también, el juez de la contienda en el resultado». Esto es, creemos, desvirtuar los hechos. Pero, sigan leyendo: «El Girona F. C. no es un gran equipo. Además, nada puede envidiarle al Alcoyano». Y, para terminar, incitaba al público con este párrafo: «Los jugadores quieren contar, y de hecho cuentan, con el apoyo total, pase lo que pase, de una afición de España que tiene más moral que el Alcoyano, que sabe sufrir, sabe animar, sabe gritar y sabe impresionar cuando ello hace falta».

● El primer incidente serio se produjo a la llegada a los vestuarios. Párrafos, el número cinco del Alcoyano con un látigo, apoyado por el dos, Puyol, lo primero que hicieron fue «arrearle» a Manolo, incitando a los demás jugadores rojiblanco para que fueran penetrando

en el vestuario a fin de seguir con su inadmisibles actuación de dos hombres que tú. Afortunadamente, la cosa últimamente no «andaban» bien. Nos referimos a Vidaña y Calza-técnicos, directivos y acompañantes.

● Había un clima de hostilidad. Se esperaba al Girona con «uñas y dientes». La directiva del Alcoyano no tuvo la delicadeza de invitar a ningún directivo rojiblanco a la sala del recinto. Es más, un empleado les instó a que abandonaran los vestuarios. El único que tuvo atenciones con la expedición rojiblanca fue el delegado, que ya vino a Gerona.

● Hablamos, antes del encuentro, con algunos aficionados y todos nos decían que en el «Estadi» Jos jugadores del Alcoyano habían sido agredidos, algo totalmente incierto; algo que determinados jugadores, por lo visto, propagaron en la víspera del choque a fin de crear un clima hostil contra el Girona F. C.

● Alex, además de buen portero, se ha «revelado» como un excelente caricaturista. Para dar «ánimos» a sus compañeros se pasó el martes por la mañana, dibujando el «ambiente» que encontrarían en Alcoy. Sus «agrias» caricaturas, la verdad, no desmerecieron la realidad vivida en el feudo alicantino.

● Y, ahora, pasemos a recoger los «apuntes» de la presencia del Girona F. C. en Alcoy. Una presencia que los jugadores rojiblanco van a recordar... por el incívico comportamiento de algunas personas que no merecen, de verdad, estar relacionadas con el deporte.

● Ante todo debemos aclarar que nosotros sólo presenciamos un incidente: el de Manolo. Como sea que vimos el partido desde la cabina de retransmisión de Radio Alcoy, nos fue difícil ver «in situ» lo que les pasó a los directivos rojiblanco en las gradas. Posteriormente, al tener que facilitar «a todo correr» la crónica a nuestra Redacción, no pudimos enterarnos de lo que vamos a informarles y que nos contaron los jugadores, técnicos y directivos rojiblanco.

● Digamos, ante todo, que ya un informador de Alcoy «caentó los casos» a la afición el mismo martes. En un medio informativo alicantino, Tomás Gisbert, entre otras cosas, escribía: «Los visitantes traen tres goles de ventaja del partido de ida, un partido aquél que fue algo irregular y que al final no venció el que más méritos hizo, influyendo, también, el juez de la contienda en el resultado». Esto es, creemos, desvirtuar los hechos. Pero, sigan leyendo: «El Girona F. C. no es un gran equipo. Además, nada puede envidiarle al Alcoyano». Y, para terminar, incitaba al público con este párrafo: «Los jugadores quieren contar, y de hecho cuentan, con el apoyo total, pase lo que pase, de una afición de España que tiene más moral que el Alcoyano, que sabe sufrir, sabe animar, sabe gritar y sabe impresionar cuando ello hace falta».

● El primer incidente serio se produjo a la llegada a los vestuarios. Párrafos, el número cinco del Alcoyano con un látigo, apoyado por el dos, Puyol, lo primero que hicieron fue «arrearle» a Manolo, incitando a los demás jugadores rojiblanco para que fueran penetrando

en el vestuario a fin de seguir con su inadmisibles actuación de dos hombres que tú. Afortunadamente, la cosa últimamente no «andaban» bien. Nos referimos a Vidaña y Calza-técnicos, directivos y acompañantes.

● Había un clima de hostilidad. Se esperaba al Girona con «uñas y dientes». La directiva del Alcoyano no tuvo la delicadeza de invitar a ningún directivo rojiblanco a la sala del recinto. Es más, un empleado les instó a que abandonaran los vestuarios. El único que tuvo atenciones con la expedición rojiblanca fue el delegado, que ya vino a Gerona.

● Hablamos, antes del encuentro, con algunos aficionados y todos nos decían que en el «Estadi» Jos jugadores del Alcoyano habían sido agredidos, algo totalmente incierto; algo que determinados jugadores, por lo visto, propagaron en la víspera del choque a fin de crear un clima hostil contra el Girona F. C.

● Alex, además de buen portero, se ha «revelado» como un excelente caricaturista. Para dar «ánimos» a sus compañeros se pasó el martes por la mañana, dibujando el «ambiente» que encontrarían en Alcoy. Sus «agrias» caricaturas, la verdad, no desmerecieron la realidad vivida en el feudo alicantino.

**COLEGIO OFICIAL DE INGENIEROS INDUSTRIALES**  
**DELEGACION DE GERONA**

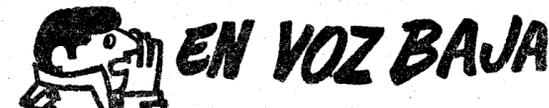
Viernes, 18 de noviembre de 1977  
 A las 8 de la noche

**En la Casa de Cultura Obispo Lorenzana**

Proyección de documentales técnicos sobre

**AISLAMIENTO TERMICO EN CONSTRUCCION**

Encofrado de techos  
 Técnica frigorífica  
 Aislamiento técnico  
 Aislamiento en construcción



Narcís PLANAS

# 2-2 El Figueras, eliminado en el minuto 26 de la prórroga

## El Santander, beneficiado por la expulsión de Bartolomé

### Con la cabeza bien alta por Jordi Xargayó

**COPA DE EL REY. PARTIDO DE VUELTA CORRESPONDIENTE A LA SEGUNDA ELIMINATORIA. — CAMPO DE «EL SARDINERO», DE SANTANDER. — HORA: 20,15.**

**ARBITRO:** El encargado de dirigir la contienda ha sido el gallego señor Carreira Abad que ha tenido una pésima actuación. Sancionó con tarjeta blanca a Fernández y mostró la roja a Bartolomé en la jugada del penalty racinguista.

**ALINEACIONES:** U. D. Figueras: Miret, Semis, Cortada, Ornad, Bartolomé, Busquets, Villarrodá, Durán, Fernández, Pagés y Echegoyen. A los 33 minutos de la primera mitad, Torrens substituyó a Semis. A los 37 de la segunda, Cros salió por Torrens.

**Santander:** Monchi, Junco, Pelayo, Lolo, Arteché, Madariaga, Marcos, Barrero, Víctor, Portu y Sanromán. En el minuto 12 del segundo período, Geñupi salió por Portu, mientras que en el 18, Jiménez reemplazaba a Junco.

**GOLES:** 1—0. Minuto 33. Se bota un córner contra el Figueras en el momento en que se producía el cambio de Semis por Torrent, habiéndose quedado la defensa albiazul, momentáneamente, con un jugador menos. El desconcierto es aprovechado por Víctor que inaugura el marcador.

1—1. Minuto 44. La pelota se pierde por la línea de banda. El lanzamiento es favorable al Santander, según indicación del linier. Pero, Torrens pone con mucha rapidez la pelota en juego. Los jugadores locales se quedan algo parados, el colegiado indica que siga el juego y Villarrodá, de tiro cruzado, establece el empate.

1—2. Minuto 60. Fallo de la defensa cántabra que aprovecha Villarrodá para, desde el borde del área, enviar un potente disparo que se cuele como una exhalación.

2—2. Minuto 116. Lanzamiento de Sanromán sobre Víctor que éste aprovecha para batir por segunda vez a Miret.

**INCIDENCIAS:** El Figueras fue recibido con muchos aplausos. El tiempo era frío en el «Sardinero». A los 19 minutos de la segunda parte empezó a llover. Campo en malas condiciones. Seis mil espectadores. El choque comenzó con quince minutos de retraso toda vez que la expedición figuerense llegó con el tiempo justo al haber tenido que aterrizar en Bilbao. En el minuto 42 del segundo período, se señaló un penalty contra el Figueras que Madariaga envió a las nubes.

El cuadro figuerense rozó anoche en «El Sardinero» la gran proeza. Las albiazules, pese a enfrentarse a un rival que milita en Primera División, trataron de tú a tú al Racing de Santander que pudo clasificarse merced al gol de Víctor obtenido cuando se cumplía el minuto 26 de la prórroga a la que tuvo que llegarse, toda vez que los 90 minutos del encuentro se finalizaron con victoria de los ampurdaneses por 1-2.

Han sobrado, evidentemente, cuatro minutos ya que si el 1-2 se mantiene hasta la terminación de la prórroga, entonces la «lotería» de los penaltys hubiera decidido y, quien sabe si el Figueras habría inclinado definitivamente la balanza a su favor.

De cualquier manera, lo cierto es que el conjunto figuerense se ha ido de la Copa con la cabeza bien alta. Como hemos dicho, los racinguistas precisaron de 120 minutos para doblar a un conjunto que se le «subió a las barbas» al primer visionario.

**PRIMER TIEMPO NIVELADO** Solieron ambos conjuntos con el mismo esquema: 4—3—3. El Figueras, evidentemente, no afronta-

ba el encuentro con táctica de contención toda vez que en el choque correspondiente a la primera vuelta los racinguistas se habían impuesto por 1-2, circunstancia que propició el que Yosú, su entrenador, sólo alineara inicialmente a cuatro jugadores que habían actuado el domingo en la confrontación de Liga. Esta forma de menospreciar al rival le pudo costar muy cara al Santander que, conforme hemos indicado, las pasó «amoradas» para apejar del torneo del K. O. a un Figueras que, además, tuvo que afrontar la prórroga con sólo diez hombres.

En los primeros compases del encuentro, y con juego igualado, anotamos unas buenas acciones de Echegoyen y Pagés que obligaron al meta santanderino a emplearse a fondo. El Santander, no obstante, presionaba con peligrosidad, buscando la penetración por el ala derecha de la zaga figuerense. Semis, evidentemente, no tenía «su noche», circunstancia que facilitaba la maniobrabilidad de los atacantes locales por aquel flanco.

Llegó en el minuto 33, el gol de Víctor que situaba el cómputo global de la eliminatoria en un claro 3-1 para los santanderinos. Nadie hubiera dado, en aquellos momentos, un «duro» por la suerte del Figueras. Pero surgió un potente e ilusionado equipo que reaccionó bien y con certeza pasó a encajar este tanto que, evidentemente, ponía las cosas muy difíciles a los albiazules.

Paradójicamente, a partir del 1-0, el Figueras se creció y así los visitantes contaron con ocasiones que no se materializaron por muy poco. En el minuto 38, Echegoyen puede marcar, llegando el tanto de la igualada a un minuto de la terminación del primer período.

El Figueras había igualado el marcador y ante sí se abría un resquicio a la esperanza.

**MAGNIFICO SEGUNDO TIEMPO FIGUERENSE** Sabía el conjunto ampurdanés que en los últimos 45 minutos era imprescindible jugarlo todo a una carta. Amparado en la solidez de sus líneas defensivas, el Figueras empezó a «carburar» y, lo que es más importante, a superar a un Santander sin ideas, con mucha lentitud y con pocas ganas. Al minuto de juego, Sanromán consigue batir a Miret pero al haberse ayudado de la mano, el colegiado anula el tanto. Después, anotamos un disparo de Víctor que entrañaba mucho peligro. Pero a partir del minuto 5, las ocasiones tomaron un claro tinte albiazul. Un remate de cabeza de Fernández sale fuera por muy poco. El propio Fernández, poco después, estrella un balón en el travesaño cuando ya se cantaba el gol. El Figueras buscaba el tanto que le colocase por delante en el marcador y este gol se contabilizó a los 15 minutos. Con anterioridad, Monchi tuvo que detener un peligrosísimo disparo de «Manolet» Pagés.

Con el 1-2 le llegó la prisa a Yosú. Cambió a dos de sus peones que habitualmente son reservas y colocó sobre el terreno a los titulares Geñupi y Jiménez. Había que contrarrestar la fuerza, tenacidad y buen juego del rival; de un rival que trataba de tú a tú a los de «El Sardinero» y que estaba lanzado hacia la consecución de otro tanto.

Pero el Figueras, que había sacado fuerzas de flaqueza y que acusaba las peripetias del viaje de las que ya hablamos en otro espacio, fue cediendo en su empuje. Por contra, el Santander ponía cerco al portel de Miret que debió emplearse a fondo, deteniendo balones con sello de gol. De cualquier forma, pese al dominio intenso, la defensa albiazul resistió muy bien, razón por la cual el encuentro finalizó en sus 90 minutos con el tanteo de 1-2 con lo que la eliminatoria quedaba igualada.

Señalemos que a tres minutos del final del encuentro le fue señalado un penalty a Bartolomé, jugada que supuso, también, la expulsión del figuerense. La pena máxima fue enviada por Madariaga a las nubes. Pasando tres minutos del tiempo reglamentario, Miret detuvo un balón en espléndida «palomita» cuando ya el disparo de Arteché se colaba.

**SOBRARON CUATRO MINUTOS EN LA PRORROGA** Con un global de 3-3 en la eliminatoria, había que jugarse la correspondiente prórroga de 30 minutos, dividida en dos partes de 15. El Figueras afrontaba dicha prórroga con el handicap de disponer tan sólo de diez jugadores por expulsión de Bartolomé. Era, evidentemente, un tremendo handicap; un handicap que centraba las posibilidades de los figuerenses en la tanda de penaltys. Por dicho motivo, el conjunto albiazul replegó sus líneas e intentó a base de pundonor y coraje mantener el 1-2 que hubiera dado paso a los penaltys. Pero sobrarón cuatro mi-

nutos toda vez que después de conservar la ventaja de un gol, en el minuto 26 de la prórroga, de nuevo Víctor conseguía batir a Miret, circunstancia que propició el que los racinguistas eliminaran al Figueras.

Señalemos que en la prórroga, salvo en contadísimas ocasiones en que el esférico rondó el portel de Monchi, el dominio correspondió por cintero al Santander.

**UNOS Y OTROS** No gustó —ni a nosotros, ni al público que le abroncó en varias fases del choque— el Santander, equipo que conforme va hemos dicho anteriormente se mostró fello de ideas y, también, de ganas. El menospreciar al rival y sacar a un once en el que predominaban los suplentes le pudo costar muy caro al entrenador cántabro.

Por parte figuerense resulta problemático hacer distinciones ya que salvo contadísimas excepciones, todos jugaron estupendamente bien, teniendo en cuenta que se enfrentaban a un rival de Primera División, que llevaba ventaja en el marcador y que no debió hacer frente al cansancio que supuso para el equipo albiazul viajar a tierras norteñas.

Tras la reseñada, algo está claro: Que el Figueras se ha ido de la Copa con la cabeza bien alta. Todo un Primer División necesitó de 120 minutos para apejar del torneo del K. O. al actual líder del grupo tercero de Tercera División.

# ENTREVISTAS EN EL MINUTO 91

**COLL:** "Hemos tenido mala suerte"

**YOSU:** "El Figueras ha jugado mejor de lo que esperaba"

## La expedición albiazul, de nuevo con problemas aéreos, llegó a Santander a las siete y cuarto de la tarde

**SANTANDER.** (De nuestro enviado especial.) — Está claro que el Figueras tiene «gafe» con los aviones. Hubo problemas con ocasión del partido de Liga que debieron jugar hace algunas fechas en el campo del Sporting Mahónés. Pues bien, ayer, de nuevo surgieron problemas. La nula visibilidad existente en el aeropuerto de Santander hizo que se anulara el vuelo de las 10 de la mañana. Intranquilidad, nerviosismo y actividad en la expedición figuerense para buscar las soluciones oportunas.

Tras seis horas de permanencia en el aeropuerto de «El Prats» —a este paso los jugadores figuerenses van a conocerse como la misma palma de la mano el mencionado aeropuerto—, se tomó rumbo hacia Bilbao. Desde dicha ciudad, y en autocar, el Figueras viajó a Santander, a donde llegó 45 minutos antes de dar comienzo el portido.

No cabe la menor duda de que este hándicap tuvo mucho que ver en el rendimiento del Figueras. Los jugadores, evidentemente, pese a sacar fuerzas de flaqueza, acusaron el cansancio. Era lógico.

**LUIS COLL** Al preguntarle a Luis Coll, secretario técnico del Figueras, si ha habido mala suerte, nos dice: —Sí. Evidentemente, hemos tenido mala suerte. Que quede bien claro que nos nos ha eliminado el Santander. Lo han hecho, conjuntamente, el árbitro e Iberia. El colegiado se ha mostrado excesivamente casero. A mí, en Figueras, me gustaría que todos pitasen como el señor Carreira Abad.

—¿Pudo consumarse la gran proeza? —Sí. A punto estuvimos de apejar de la Copa a todo un Primer División. Como habrás visto, faltó muy poco para conseguirlo.

—¿Qué habría sucedido en la tanda de penaltys que se rozó con la punta de los dedos? —No lo sé. Es difícil pronunciarlo al respecto, ya que en el lanzamiento de una tanda de penaltys influyen de forma muy directa, múltiples factores.

—¿Esperaba el secretario técnico del Figueras que el equipo albiazul respondiera de la forma con que lo ha hecho? —Tengo confianza en los jugadores. Lo han demostrado en la Liga y ahora en la Copa. Pese a todos los problemas, se han superado cuanto han podido. No tengo, de verdad, ninguna queja.

—¿Hubiera sido justo el que los figuerenses se clasificaran? —Sí. El público santanderino así lo ha reconocido. Todo el mundo ha podido ver cómo los espectadores sibibán al colegiado cuando señaló el penalty que desaprovechó

**BARTOLOME** Antes de poner punto final a nuestro cometido en «El Sardinero» pedimos a Bartolomé que nos explique los motivos por los que ha sido expulsado: —Jiménez me venía empujando desde que salió al campo. Al final, me cansé e hice lo propio. Lo que pasa es que él siguió en el terreno de juego y a mí el colegiado me mostró tarjeta roja.

Fue la opinión de Bartolomé en torno a su expulsión, que se produjo en la jugada del penalty que desaprovechó Madariaga.

Jordi XARGAYO

## FUTBOL JUVENIL

# ESPAÑA GANO A ESTADOS UNIDOS (3-1)

### Arsenio Comas se alineó en el equipo español

Montecarlo (Mónaco), 16. (Afp). — La selección española juvenil de fútbol que participa en el trofeo «Príncipe Alberto», se aseguró esta tarde el paso a la fase final del torneo, donde disputará el tercer puesto a Italia o Túnez.

España, en un gran partido, derrotó esta tarde a la selección de Estados Unidos por tres tantos a uno, yendo en el descanso con ventaja de uno a cero.

Arbitro, como en los partidos anteriores, el colegiado francés Robert Wurtz, que tuvo una buena actuación.

A sus órdenes los equipos se alinearon así:

Estados Unidos: Demibow, Abranski, Ivanchikov, Murphy, Hayes, Sones; Marrone, Vanderbeck, Marwin, Young (Hodges) y Coie (Demers).

España: López; Comas, Ten-

dino, Herrero; Avendano (Felpé), Pérez; Zubillaga, Zufiga, Marian, Joaquín Pichardo y Julio (Rojo).

Goles: 1-0. Treinta minutos. Recoge el balón el delantero español Joaquín Pichardo, dirigiendo a cuantos contrarios le salen al paso hasta tres, cambiando el balón de pierna agarra un disparo que se cuele por la escuadra del marco norteamericano.

2-0. Cincuenta minutos. Perfecta jugada de Julio y Zubillaga, que fusila el segundo tanto español.

2-1. Setenta minutos. Disparo desde treinta y cinco metros del defensa de cierre norteamericano Ivanchikov, que sorprende al cancerbero español, que se queda estático.

3-1. Setenta y cinco minutos. Gran remate de Julio de cabeza, que cierra el marcador.

**RESTAURANT MAS PAU**  
BAR - GRILL  
a 35 de FIGUERAS - Tel. 500862 - Ext. 82

Especialidad en caza y platos típicos del Ampurdán  
SALONES PARA BODAS Y BANQUETES  
Y recuerde nuestro Reveillon de fin de año

## PLAYA DE ARO - MAS AMBROS

CHALET CON PISCINA

A ESTRENAR, con gran panorámica sobre el mar y a 2 minutos Playa. Torre de gran estilo con terraza y porche. Comedor-Salón de grandes dimensiones con «Llora de Foc». Vendo sólo por 2.350.000 ptas., entrada 450.000 Resto 12 años. Tel. 302 18 41. SR. LOGER, mandaré fotos y planes de la Torre. Sábado y domingo, Tel. 65 00 92.

## estudi de bellesa HEBE

C/. SANTA CLARA, 50 — GIRONA  
Telèfon 20-87-70

COMUNICA LA SEVA  
REOBERTURA  
A PARTIR D'AVUI,  
DIA 17 NOVEMBRE.

Obert tot el dia

## UNIVERSIDAD POLITECNICA DE BARCELONA

### ESCUELA UNIVERSITARIA POLITECNICA - GERONA

Curso sobre:  
**VIBRACIONES Y EQUILIBRADO DE MAQUINAS**

PROGRAMA:

- Naturaleza de las vibraciones.
- Captadores de vibración.
- Instrumentación de medida y registro.
- Equilibrado de máquinas.
- Estudio de un sistema con el grado de libertad.
- Análisis en frecuencia.
- Normas en maquinaria.
- Las vibraciones como focos productores de ruido.

Por el Sr. Fernando Bolañas Balari, Ingeniero Técnico Industrial de la Firma BRÜEL & KJAER IBERICA, S.A.

INSTRUMENTACION A EXHIBIR:

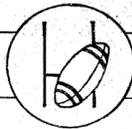
Captadores, analizadores, registradores, generadores, etc. Organizado en colaboración con: Excm. Diputación Provincial - Cámara Oficial de Comercio e Industria - Colegio Oficial de Ingenieros Industriales - Colegio Oficial de Peritos e Ingenieros Técnicos - Ministerio de Industria.

DIAS: 21, 23 y 25 de noviembre de 1977, de las 17 a las 21 horas.

LUGAR: Sala de Actos de la Casa de Cultura. P. Hospital. Tel. 20 67 70. Se utilizarán medios audiovisuales y se entregará documentación Técnica.

NOTA: Las inscripciones deberán efectuarse en la Secretaría del Centro.

# SUSCRIBASE A LOS SITIOS



RUGBY

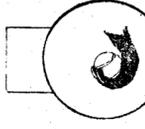
Prosigue la buena campaña del C. R. A. C. Cassá

CASSA DE LA SELVA. JUNIORS
CRAC - Casino Badajona 18-0
Otro excelente encuentro de los juveniles del CRAC, que dominó a placer a su contrincante, superándole en todas las líneas. En este partido hubo que lamentar la lesión del bravo jugador Cejudo II, que sufrió fractura y al que le deseamos un pronto restablecimiento.

Paco Nieto, un refuerzo de lujo para el Farnés

"De no estar Xavier Agustí en el Girona, ahora defendería los colores rojiblancos"

Tuvo algún problema con el Girona F. C. y, de común acuerdo con el Club de las Ramblas, decidió rescindir el contrato que les unía. Firmó por el Villarreal, equipo de la tercera división valenciana. Jugó varios partidos en el primer equipo de dicha entidad futbolística. Nueva rescisión de contrato, tras común acuerdo de ambas partes. Vuelve a de ambas partes. Vuelve a nuestra ciudad dispuesto a integrarse en la plantilla de algún equipo de regional. Se habla del Lloret y Bisbalense como sus principales pretendientes. Ni uno ni otro se hacen con sus servicios. Al final, es el C. D. Farnés quien se lleva el gato al agua y se hace con los servicios de Paco Nieto que la pasada temporada defendió los colores del Girona F. C.



PETANCA

Dió comienzo el Campeonato Social de Liga del C.P. Salt

Conforme estaba previsto, dió comienzo el pasado domingo el V Campeonato Social de liga del club petanca Salt, el cual se desarrolló en la modalidad de triplas y en la que intervinieron un total de dieciocho equipos.
A las 10 de la mañana, empezó la competición que se prolongará hasta que se hayan cumplido las diecisiete jornadas de que consta la presente edición. Un ambiente de gran expectación en las instalaciones de la entidad saltense era la nota predominante en la matinal del día 13 pasado. Pudimos observar caras nuevas entre los participantes, lo cual es sinónimo de nuevos jugadores que se han adherido a esta espectacular modalidad deportiva. Cada encuentro consta de dos partidas a trece tantos, adjudicándose los equipos un punto por partida ganada. En esta primera jornada no

Los VIERNES de maquina
MAÑANA, 18 DE NOVIEMBRE - NOCHE, GRAN FESTIVAL DE JAZZ
con la actuación en directo del extraordinario grupo AMICS DEL JAZZ
(Actuación-espectáculo de UNA a DOS de la noche)

Arranque a la primera. Nueva batería Bosch de POLIPROPILENO, con carga incorporada.
BOSCH Arranque infatigable
ELECTROMOVIL GERUNDA, S.A. Caldas de Montbuy, 7-9. Tel. 20 25 26 Gerona

Se trata, sin duda, de un refuerzo de lujo para un equipo de segunda categoría regional. Debutó el pasado domingo marcando dos goles a su oponente.

VILLARREAL
Vamos a abordar con Paco Nieto tres temas que interesan a la afición gerundense. Uno de ellos es su marcha al Villarreal, otro los problemas que tuvo en el Girona F. C. o, para ser más concretos, con una determinada persona, y, para concluir la entrevista, de su sorprendente fichaje por el equipo de Santa Coloma de Farnés.

—Paco, ¿qué pasó en Villarreal?
—Yo ya marché allí con cierta desgana. Tenía unos problemas económicos que el Villarreal me los solucionaba. Sin embargo, a poco de estar yo allí, cambió el presidente de la entidad y el que se hizo cargo del Club no quería hacerme efectivas las cantidades que el otro había firmado. Me dijeron si podíamos llegar a un acuerdo mutuo, pues sería muy difícil que pudieran abonármelo todo. Llegamos al entente y pienso que en el mismo salió bastante beneficiado.
—Paco Nieto prosigue relatándonos su estancia en Villarreal de los infantiles.
—Estuve allí cerca de cuarenta días y los cuarenta me los pasé prácticamente desahogado del fútbol. Como ya no estaba muy a gusto, cuando me dijeron de llegar a un acuerdo no me lo pensé dos veces. No hubo ningún problema. Se portaron estupendamente conmigo.
—¿Se comentó que habías fichado por más de un millón de pesetas...?
—No, que va. No llegaba a tanto.
—En el aspecto deportivo, ¿cómo te fue la estancia en tierras valencianas?
—Muy bien. La gente me acogió perfectamente. El día que nos enfrentamos al Español en partido de Copa las cosas me salieron muy bien. Luego, por lo que fuere, los resultados tampoco acompañaron al equipo. Fuimos a Paterna perdimos y se produjo el cambio de presidente y entonces fue cuando llegamos al acuerdo de rescindir el contrato. A mí me interesaba porque lo que yo quería era estar en Gerona.

—Fue una gestión que llevé yo personalmente con otro señor que nada tenía que ver con el Girona F. C. Me supo mal salir del Girona de la manera que lo hice, pues todo fue motivado por unas diferencias de criterio con una persona que todo el mundo sabe que es. Yo, sin embargo, guardo un grato recuerdo del Girona. Con la mayoría de los directivos tengo bastante confianza. Además ya sabes que tampoco querían que saliera de la disciplina del Club ya que me solicitaron ser el entrenador de los juveniles, al margen de tener un trabajo en las oficinas del Club, pues debían considerar que mis servicios se podían ser útiles en otra cuestión deportiva.
—No cabe la menor duda que para Paco Nieto fue un duro golpe su marcha del Girona.
—Al principio los resultados le estaban dando la razón a la persona a que me he referido. Había acertado en dar las bajas a algunos jugadores, y ahora ya no me refiero a mi caso personal, sino al de otros compañeros. No era por cuestiones deportivas, sino por cuestiones particulares. En una palabra, que a este señor no le caíamos bien. Ahora, por las circunstancias que sean, al Girona no le salen las cosas como su afición desearía. Los jugadores son los mismos y el entrenador es el mismo. Si hace escasamente un mes estos hombres eran buenos, la culpa no es de ellos.
—De no estar Xavier Agustí en el Girona, Paco Nieto defendería actualmente los colores rojiblancos?
—Indudablemente.
—¿Estas resentido con el actual entrenador Gerardo Gatell?
—Lo único que me sabe mal es

UN MUNDO NUEVO PARA LOS NIÑOS
Felicite con tarjetas de UNICEF
De venta en todas las Oficinas de Correos.

una radio-estación
unidad musical e informativa
Jordi XARGAYO

que si yo no entraba en sus planes me lo tenía que haber dicho, pues lo que yo sabía referente a que no contaba conmigo era por mediación de Xavier Agustí y yo pienso que la última palabra la tiene el entrenador, ya que, antes de recibir yo la baja, Xavi me ofreció contar en el Girona rebañando la ficha, indicándome, además, que era un jugador que podía alinearme en varios puestos del equipo. En esta proposición lo único que vi es que quería aprovechar de la situación en que me encontraba en aquel momento.
—Si el Girona te lo hubiera pedido, ¿a tu regreso del Villarreal hubieras firmado por la entidad rojiblanca?
—En este momento, no, porque volvería a ocurrir lo mismo de antes, ya que este señor continúa en el Girona.
—¿El Club de las Ramblas te ha liquidado todo cuanto te debía?
—Sí, hasta el último céntimo. Tuve una conversación con los señores Durán y Farró y me dijeron que no me preocupara. Ya hace bastante tiempo que está todo solucionado.
C. D. FARNÉS
Vamos finalmente a abordar el último tema de nuestra charla con Francisco Nieto, el más reciente, su fichaje por el C. D. Farnés.
—¿Por qué al Farnés?
—He ido allí por mediación de su entrenador Narciso Juncá. Estuve hablando con Giralt, el director de la Escuela de Entrenadores, y me dijo que al frente del Club estaba una Junta Directiva competente y, sobre todo, excelentes personas. Y acepté la proposición que me hicieron. Entrenamos tan sólo dos días a la semana, con lo cual no me roba tiempo de mi negocio.
—¿Tu fichaje ha supuesto un gran desarrollo económico para el Farnés?
—No. Simplemente, me han dado todo tipo de facilidades para un negocio que estoy montando.
—Paco Nieto en pocas semanas ha pasado de la tercera división a la segunda regional. Un bajón, realmente, considerable. ¿No es un retroceso muy importante para su carrera deportiva?
—Si te refieres a la categoría, no cabe la menor duda, pero en ilusión y ganas de seguir jugando estoy igual que si fuera en primera división.
—El domingo, debutaste en tu nuevo Club. ¿Extrañaste la categoría?
—Más bien noté que llevaba algunos días sin jugar.
—¿Vas a acusar las dimensiones y el piso de los campos de juego de segunda regional?
—No. Esto cuando lleve un par o tres de partidos y algún entrenamiento ya estará completamente solventado.
—La pregunta no va con mala intención. ¿Quién mandará en el aspecto técnico Juncá o Nieto...?
—Dentro de la cuestión deportiva —entrenamientos y partidos— las órdenes las da el entrenador del equipo. Yo las debo acatar perfectamente ya que soy el jugador. Esto no quiere decir que yo no le ayude en todo lo que sepa y pueda, ya que, de esta forma, ayudamos directamente al Farnés. Fuera de lo deportivo, Juncá y yo somos grandes amigos.
Este es Paco Nieto en los tres equipos por los que ha pasado en la actual temporada. No podemos decir que Nieto haya sido un jugador con suerte en el mundo del balompié. Primero, el «affaires» de Manresa; luego sus «problemas» con el Girona y, finalmente, su estancia en el Villarreal.

El sábado, inauguración de un frontón en el C.T. Palamós
Se jugarán partidos a cargo de pelotaris barceloneses

Al mediodía del próximo sábado tendrá lugar la inauguración del Frontón construido por el Club Tennis Palamós dentro de su amplio y variado recinto deportivo, como una ampliación más a sus actividades y a la par otro aliciente a sus asociados.
Primeramente, habrá un partido a mano por parejas y a 22 tantos, entre los campeones y subcampeones de Cataluña Díaz-Vaquero y Del Villar-Iturri.
Seguidamente un encuentro a 35 los a paleta entre Brugués I-Farré y Brugués II-Masip IV.
Y como exhibición el ex campeón del mundo, Antonio Amat jugará unas partidas a raqueta.
Una matinal llena de alicientes que promete atraer a muchos deportistas a las instalaciones del C. T. Palamós, al que felicitamos por esta interesante iniciativa tendiente a ampliar el campo de actuación deportiva.

¡ESQUI!
Prop pista, finques rústiques de 264.000 plm², per 300.000 ptes. Facilitats. Abundant aigua i llum. Caça i riu truitar.
Informació: Telf. 20 75 97 de Girona o diumenges en Restaurant de Beget.
Ruta a finca: Girona, Banyoles, Besalú, Castellfollit de la Roca, Sant Joan les Fonts, Camprodón (direcció Molló), 3 kms. dret indicador a poble Beget.

TORRE 5 HABITACIONES
1ª LINEA DEL MONTSENY
Gran vista, nueva, jardín con abetos, junto Pueblo, 5 habitaciones, 2 baños, comedor, salón muy amplio y a dos niveles cocina con office. Precio: 1.925.000 ptas. Entrada: 490.000 ptas. Resto 5 y 12 años. Telf. (93) 207 12 58 y (93) 207 14 12. Sr. Norman, o festivos y sábados, Tel. (972) 86 02 75.

OTRO PUNTO FUERTE, FORD FIESTA: SEGURIDAD.
El Ford Fiesta mantiene el tipo aunque se le reviente una rueda.
Y para demostrarlo, hemos hecho la prueba. Un secreto: el radio de pivotamiento de geometría negativa en las ruedas delanteras del Fiesta, da como resultado un comportamiento extraordinariamente seguro en caso de reventón de un neumático a alta velocidad. La rueda reventada "fuerza el ángulo" en cuanto pierde aire para que el coche siga recto. En cualquier caso, un camino recto, es decir, seguro. Como es el Fiesta. Seguro. Y fiable.
Ford Fiesta: para mantener el tipo.
FORD FIESTA Ford

# Cartas al DIRECTOR

## Que se fiscalicen todas las decisiones que afecten al bien común

A aquellos que estamos habituados a efectuar el trayecto de Sant Hilari a Osor con cierta regularidad, nos sorprendió un buen día el cambio de fisonomía experimentado en un tramo de carretera de unos seis kilómetros, debido a la tala exhaustiva y abusiva de todos los árboles que bordeaban la carretera y que, según la ley, pertenecen a Obras Públicas. En pocas horas, un trayecto que siempre había despertado la admiración de propios y extraños, por su belleza y por la frondosidad de las especies vegetales que lo circundaban, quedó convertido en un paisaje desolado y monótono. Afortunadamente la gestión iniciada, esta vez acertadamente, desde el Ayuntamiento de Sant Hilari, logró paralizar momentáneamente el desaguisado.

Ante un hecho de esta naturaleza, uno no pudo menos que buscar alguna razón que lo justificara. ¿Quizás esta tala obedecía a un hipotético proyecto de ensanchar la carretera o de rectificar alguna de sus curvas que resultan ciertamente peligrosas? Esta hipótesis quedaba totalmente descartada por cuanto, en todo caso, no hacía ninguna falta cortar los árboles de la parte baja de la carretera por donde es imposible efectuar ensanche alguno. Por otra parte, en ningún caso era necesaria una tala tan exhaustiva como la efectuada.

Algunos ingenuos creyeron que la Administración Pública nos quería preservar del peligro que para el tráfico rodado suponen los árboles cerca de las carreteras. Pero el más elemental sentido común demuestra que nadie puede chocar con un árbol enclavado a más de dos metros de altura como es el caso de la mayoría de los que se hallan en la parte alta de la carretera. En cuanto a los situados en su parte baja, todos ellos fuera de la calzada y en el terraplén, no suponen lógicamente ningún peligro. Muy al contrario, en más de una ocasión han servido para detener algún vehículo despistado evitando así males mayores.

Uno, en su buena fe, no podía sospechar que el único móvil que perseguía la Administración Pública con esta tala obedecía a fines estrictamente comerciales. Es decir, cortar los árboles y venderlos. Así de sencillo. Ante esto tampoco cabía una excesiva sorpresa, acostumbrados como estamos a la política de romper y rasga de la Administración franquista, que, digámoslo de una vez, aún persiste. Ahora bien, estamos en una democracia o así lo aseguran. En consecuencia, quizás no sería mu-

cho pedir que en aquellas cuestiones que afectan al patrimonio público, que quiere decir mío, de usted y de aquel, no se tomen decisiones unilaterales. En una palabra, si consideramos enterados los medios dictatoriales, no pueden los ejecutivos de Obras Públicas efectuar una tala de esta envergadura sin consultar, cuando menos, con el Ayuntamiento en cuyo término piensan efectuar la operación. Aún suponiendo que, en el caso que nos ocupa, la fría ley los ampare, lo cual es muy posible dadas las características de algunas leyes aún vigentes, un cierto tacto político, que ahora se lleva mucho, aconseja empezar por la consulta antes mencionada.

Aunque la verdad es que podían evitarse la molestia de ejercer tacto político de ninguna clase, apelando únicamente a su buen sentido común y a la más elemental sensibilidad, dejar los árboles donde estaban. Aunque quizás es aventurado pretender sensibilidad en quienes, por un lado, han hecho de la fría burocracia una norma de conducta o en quienes, por otro, entienden la vida como una simple y triste operación de compra-venta, aunque proclamen su amor a Sant Hilari.

Estos, supongo me tacharán de sentimental y sonrían ante mis argumentos. Pero yo les emplazo para que, dentro de algunos años, si el país sigue la evolución que todos deseamos, comprobemos donde está la auténtica riqueza y la verdadera rentabilidad: si en aquello que con ánimo de lucro inmediatamente se cercenó o en aquello que, para el bien de la comunidad, fue respetado. Claro está que aquí los conceptos de riqueza y rentabilidad son más cualitativos que cuantitativos.

Para quienes me han aconsejado que no pierda el tiempo redactando estas notas que para poco van a servir, mi total conformidad. Nunca he pensado, ingenuamente, que desde las convencionales «cartas al director» vayamos a resolver nada. Soy consciente de ello y sé que lo único que ejerzo con este escrito es mi derecho al pataleo, acción poco o nada efectiva. La democracia presente no me otorga más posibilidades.

Otra cosa sería que, de una vez por todas, fuera atendido este ruego que ya es unánime: Que se fiscalicen todas aquellas decisiones que afecten al patrimonio público y al bien común, hasta tanto no estén, esperemoslo, en manos más responsables y democráticas.

F. DANES

ANUNCIO OFICIAL

### Cámara Oficial de Comercio e Industria de Gerona

## AVISO

De conformidad a lo preceptuado en el Reglamento General de las Cámaras Oficiales de Comercio, Industria y Navegación en su artículo 39, apartado tercero (Decreto 1.291, de 2 de mayo de 1974), se pone en conocimiento de los comerciantes e industriales pertenecientes a esta Corporación que durante el 12 de noviembre al 12 de diciembre se procederá al cobro del recurso legal del 2% sobre el Impuesto Industrial —CUOTA DE BENEFICIOS— correspondientes a los ejercicios y Juntas de evaluación que a continuación se detallan:

N.º JUNTA	DENOMINACION	EJERCICIO
01-20	Fabricación de Estatuas e Imágenes	1975
01-70	Comercio no especificado	1975
01-684	Comercio mixto fronterizo	1975
01-71	Recuperación de desperdicios	1975
01-80	Sanatorios, clínicas y afines	1975
01-83	Tinte, limpieza y planchado de ropa	1975
01-906	Academia conductores	1974
02-00	Captación de suministros de agua	1975
02-101	Suministros especiales de gas	1975
02-200	Producción y Distr. de electricidad	1975
03-10	Fabricación de pastas para sopa	1975
03-11	Fabricación de galletas	1975
03-21	Fabricación de chocolates y bombones	1975
03-23	Fabricación y comercio de helados	1975
03-30	Fcción. y comercio de jarabes y bebidas	1975
03-40	Industria de café y sucedáneos	1975
03-60	Confiterías y pastelerías	1974
05-900	Servicios de créditos y cines com.	1975
06-10	Fabricación de harinas	1975
06-30	Fabricación de piensos	1975
06-602	Menor de cereales, harinas	1975
07-601	Mayor de carbón mineral	1975
07-602	Mayor carbón vegetal, leñas y astillas	1974
07-700	Comercio gasolina y lubricantes	1975
07-700	Comercio de mat. const., sanjae y vidrio	1975
08-61	Menor óptica	1975
08-70	Fabricación cemento natural	1975
08-111	Const. y reparación obras públicas	1975
08-800	Exhibiciones cinematográficas	1975
09-80	Espectáculos taurinos, deportivos, etc.	1975
09-82	Comercio ext., cebollas, ajos y prod. hor.	1975
10-601	Comercio frutas y productos hortícolas	1975
10-62	Manipulación y mayor tripas	1975
11-22	Mataderos industriales aves	1975
11-30	Comercio ext. y mayor aves, huevos y caza	1975
11-600	Tratantes de ganado vacuno	1975
11-70 A	Tratantes de ganado lanar	1975
11-70 B	Tratantes de ganado de cerda	1975
11-72	Menor de carnes	1974
12-802	Hoteles y Motoles 3, 2 y 1	1974
12-900	Balnearios	1975
12-95	Agencias de viajes	1975
13-25	Fab. de productos para laboratorios	1975
13-100	Fab. de ácidos y sus sales y lejías	1975
13-202	Fab. de almidones, colas y gelatinas	1975
13-30	Fab. de perfumería, ceras y afines	1975
13-62	Farmacias	1975
13-632	Mayor de drogas, perfumería y afines	1975
13-633	Menor de drogas, perfumería y afines	1975
14-10	Aserrado y Tratamiento de la madera	1974
14-15	Carpintería en general ind. esp. madera	1975
14-20	Fabricación de muebles	1975
14-140	Fabricación de tonelería y pipería	1975
14-402	Fabricación aglomerado corcho	1975
14-600	Rematantes de madera en monte	1975
14-601	Mayor y especulación de madera	1975
15-10	Siderurgia, fabric. acab. met. sencillo	1974
15-21	Fab. artíc., cerrajería, ferretería, herrer.	1975
15-37	Fab. mat. eléctrico y apar. radio y TV.	1975
15-60	Comercio chatarra y toda clase metales	1975
15-65	Comercio muebles metálicos	1975
15-66	Comercio aparatos y material eléctrico	1974
15-69	Comercio maquinaria y material indust.	1975
15-112	Laminación, forja y estampación	1975
15-305	Construcción de maquinaria eléctrica	1975
15-362	Fab. motocicletas, bicicletas y acc.	1975
15-365	Fab. y reparación remolques y carret.	1975
15-500	Talleres reparación elementos transporte	1974
15-502	Reparación material metalúrgico diverso	1974
15-620	Mayor de ferretería	1975
15-621	Menor de ferretería	1975
15-631	Menor de joyería, relojería y platería	1975
15-633	Menor de bisutería y objetos regalo	1975
16-102	Industrias del aceite y grasas	1975
16-600	Comercio de aceites y grasas	1975
17-10	Fab. de pastas celulósicas	1975
18-003	Pesca costera	1975
19-10	Industrias del cuero y marroquinería	1975
19-30	Fabricación de calzado	1975
19-61	Comercio de pieles, cuero y marroquinería	1975
19-71	Menor calzado	1975
19-623	Comercio marroquinería y art. viaje	1975
19-701	Mayor alpagatas	1975
21-22	Fabricación tejidos algodón y vis.	1975
21-40	Fabricación de medias y calcetines	1975
21-41	Fab. de tejidos y gén. punto	1973-1974-1975
21-47	Tintes aprestos y acab. de algodón	1975
21-54	Confección a medida	1974
21-62	Menor de tejidos y confecciones	1973
21-212	Hilaturas de regenerados algodón	1974-1975
21-331	Fabricación de cintas, galones y pas.	1975
21-630	Mayor mercería, paquet. géneros punto	1974
21-631	Menor mercería, paquetería	1974
22-84	Transportes viajeros por autob.	1975
22-88	Consignatarios de buques y com. tran.	1975
22-93	Alquiler de vehículos en general	1975
22-94	Garajes	1974-1975
22-811	Transportes marítimos y cabotaje	1975
22-860	Transportes p/autocamiones serv. disc.	1974
22-863	Agencias de transportes y tracc. merc.	1974-1975
23-10	Elaboración de vinos	1975
23-35	Fabricación de aguardiente com.	1975
23-61	Comercio vinos, aguardientes, licores	1974

Las cuotas correspondientes podrán abonarse en las oficinas de la Cámara durante todo el indicado mes. Transcurrido dicho plazo mensual de pago voluntario, y por un periodo de ocho días hábiles, las cuotas sufrirán un recargo del 5%; finalizado este nuevo plazo, se procederá a su percepción por vía de apremio conforme a lo que previene el artículo 40 del vigente Reglamento General.

Gerona, 9 de noviembre de 1977.

EL TESORERO

### TORRE MARINERA CALA AIGUABLAVA-BAGUR 1.ª LINEA DE MAR

4 Hab. todas con terraza, 2 baños. Gran salón comedor, biblioteca, coc. office, garage, bodega. Nueva por estrenar con gran vista sobre la mejor Cala de la Costa Brava. Precio Torre: 1.760.000 ptas. Facilidades: 460.000 entrada y 10 años. Telf. (93) 207 18 58 y (93) 207 14 12. Sábados y festivos (972) 62 21 63.

# ANUNCIOS POR PALABRAS

## ALQUILERES

ALQUILO local comercial, 125 m. en Veinat de Salt. Tel. 20 24 46.  
300 m2. de bajos en alquiler. Tel. 20 12 98.  
ALQUILO piso amueblado céntrico. Razón Tel. 21 40 65. Tardes.  
LOCAL comercial alquiler en Salt, 420 m2. o 210 m2. Carretera. 21 10 34.  
ALQUILO pisos amueblados o no. Locales, naves industriales. Feixas 20 89 21.  
ALQUILO despacho con teléfono Avda. Jaime I, 16.000 ptas. Feixas 21 31 33.  
PISO nuevo, 5 habitaciones, en Jaime I. Tel. 20 64 54.  
LOCAL comercial 600 m2. C/ Figuerola. Tel. 20 89 96.  
ALQUILO bajos comerciales centro ciudad. Razón: Tel. 20 86 28. Burch Ribugent.

## COMPRAS

COMPRO piso en Gerona. Pago al contado. Tel. 21 49 56.

## DEMANDAS

NECESITO Delegado Ventas (Terrenos) inf. Teléfono 665 34 73 (Barcelona), noches.  
SE PRECISA meritorio. Interesados dirigirse a la Oficina de empleo C. Cruz, 2. Ref. 9399.  
HOTEL inmortal precisa: ayudante de camarero, botones y ayudante de sereno. Presentarse en Hotel Inmortal, recepción.  
BUSCAMOS personas para trabajos caseros muy rentables. Universal - Alta (Alicante).  
¡ATENCIÓN! Concedemos exclusivas en su provincia, negocio de gran envergadura y consumo masivo. Imprescindible: visión comercial, discreta oficina y pequeño capital. Llamar (93) 323 02 26.  
SE PRECISA camarero. Razón Plaza Poeta Marquina, 5, pral. Girona.  
PROPIETARIO urbanización, cedería exclusiva de venta a Empresa solvente y organizada. Interesados dirigirse por escrito Apartado de Correos n.º 139 de Gerona. Referencia 98-A.  
SE BUSCA dos chicas para compartir apartamento, económico, céntrico. Tels. 21 31 00 ó 20 63 50. Horas oficina.  
PELUQUERIA Forti precisa media oficial y aprendiz. C/ San Juan, Bautista La Salle, 28, entr. 2.ª. Tel. 20 24 12.  
RESTAURANTE Eugenia, San Julián de Ramis. Precisa cocinero o ayudante de cocina. Tel. 20 30 03. Atenderá Sr. Juan.

## OFERTAS

SE OFRECE furgoneta y chófer para reparto. Razón, Subida Montjuich, 13. Tel. 21 08 75.  
SEÑORITA con estudios de turismo, Alemán, Inglés, Francés, máquina. Para concertar entrevista tel. 21 19 79.  
SE OFRECE joven para mañanas, trabajos varios, con carnet de conducir. C. D. Razón: Subida al Torreón, n.º 62, San Daniel, Girona. De 1 a 2 y 6 a 8.

## TRASPASOS

SE TRASPASA tienda calle Sta. Eugenia, n.º 16. Razón: Ciudadanos, n.º 12, Gerona.  
LOCAL 200 m2. Rda. Fernando Puy. Poca renta. Tel. 20 64 54.  
OPORTUNIDAD se traspasa Bar-Restaurante totalmente equipado y repleto de reservas, a pleno rendimiento, precio inmejorable. Fincas Agustí, 21 49 58.  
TRASPASO Bares y Restaurantes buen precio, buena situación. Feixas. 21 31 33.  
URGE traspasar peluquería. Buen precio. Interesados llamar Tel. 21 40 91.

## VARIOS

FOTOCOPIAS desde 2 pesetas. Copias de planos, Francisco Ciurana, 16. 20 92 52.  
BUSCO radio-cassette marca MARS, inservible. Teléfono 200923.  
INGLES. Clases particulares a domicilio. Colegios, Empresas, Grupos reducidos. Gerona, Bañolas, Escríban a Mr. Culat. Calle San Vicente, Besalú.  
INTERPAG Detectives. Vigilancia. Informe solvencia, localización de personas. Juan Maragall, 36. 6.ª. 2.ª. Gerona. Teléfono: 20 86 30.  
ESTUDIANT professorat EGB dona classes d'EGB. 20 29 07.  
CREDITOS - concesión rápida, Santa Eugenia, 18 - 1.ª - 1.ª. Fincas Girona. Teléfono 20 64 00.  
1.000 pesetas aproximadamente, le daremos por un duro antiguo. Joyería Teixidor. Marqués de Camps, 16.

## VENTAS

PARTICULAR vende solar en Cassà de la Selva. 100 mts. fachada x 20 fondo, para construir casas de planta y piso, facilidades. Tel. 20 98 82.

CHALET con jardín, garage, piscina y amueblado en Llorà. 2.500.000 Ptas. Multifincas. 207916.  
VENDO piso 3 habitaciones en Paseo Olot, 1.200.000 pesetas. Teléfono 20 79 16.  
PISO tres habitaciones en zona Catedral, 575.000 pesetas. Teléfono 20 79 16.  
VENDO estudio 2 habitaciones. Zona Sta. Eugenia. Tel. 20 12 98.  
EN VENTA terreno industrial en Sarrià pie Crta. Nacional II. Tel. 20 12 98.  
PISOS a estrenar, en Jaime I, 4 habitaciones, 2 baños, parket. Tel. 20 64 54.  
ENTRESUELOS en Salt, 400 y 800 m2., buena situación, propios para Academias, exposiciones, etc. Facilidades. Teléfono 20 64 54.  
OPORTUNIDAD, local comercial en Rosas. Completamente terminado y por debajo de su precio de construcción. Información Tel. 21 29 48.  
VENDO coche marca Simca mil GE-A en buen estado telefonear a 20 78 65.  
OPORTUNIDAD vendo piso lujo centro Gerona, buen precio. Fincas Agustí, 21 49 56.  
VENDO terreno 800 m2. totalmente edificable. Servicios máxima calidad. Razón. Sta. Eugenia, 18, 2.ª-3.ª. Gerona.

PARTICULAR vende piso a estrenar, 4 habitaciones (3 dobles). Baño y aseo. Frente Dominicos San Narciso. Sol todo el día. Teléfono 21 43 42.  
VENTA de pisos a estrenar. Fincas Tarrés. Teléfonos 21 00 62 - 20 30 80.  
¡ATENCIÓN constructores! Disponemos de solares en Salt y Sta. Eugenia le ofrece Fincas Colomá. Tfno: 20 94 04.  
TERRENOS llanos y con pinos a 10 minutos de Gerona con luz, agua y sobre todo económicos; para Vd. que desea construir su nuevo hogar. Fincas Colomá, Tfno: 20 94 04.  
PISO en venta C/ San Juan Bautista «La Salle». Precio muy interesante. Le ofrece Fincas Colomá. Tfno: 20 94 04.  
LA MEJOR y soleada finca entra Caldas de Malavella y Girona, masa totalmente habitable con agua, luz, fuerza, 7 ha. de bosque y cultivo a 800 mts. Crta. General Girona-Barcelona. Tfno: 20 94 04. Fincas Colomá.  
VENDO torre con terreno. Costa Brava. 2.000.000. Facilidades. Teléfono 340 14 99. Barcelona. Sra. Cluents.

SE VENDE embarcación especial pesca estilo Galicia, nueva a estrenar. 33' palmas. Equipada con motor Diesel Pegaso, de 45 CV. Entrega inmediata. Razón: Motormar, S.A. Tel. 32 20 00. Crta. Gerona, 97-103. Sant Feliu de Guixols.  
VENDO pequeñas fincas a 5 kms. de Gerona con agua y luz, gran panorámica, precios lanzamiento, condiciones a convenir. Fincas Eulate A. P. I. Feixas 20 89 21.  
VENDO piso ático, centro ciudad, 220 m2 6.000.000 ptas. todo confort. Fincas Eulate, Feixas 20 89 21.  
FINCAS EULATE A. P. I. compra-venta de toda clase de fincas, terrenos urbanos e industriales. Feixas 20 89 21.  
VENDO o permuta solar en Santa Eugenia totalmente edificable. Feixas, 20 31 33.  
VENDO piso en Salt, calle Torres y Bages, calefacción, gas ciudad, económico. Fincas Molas 20 21 97.  
OCASION finca céntrica con 4 pisos 850.000 pesetas. Fincas Molas, 20 21 97.  
VENDO casa en Domeny, libre, fachada a carretera. Ribas i Motjé. Tel. 20 82 58.  
TERRENO edificable en Medinà muy bien situado, barato. Tel. 20 92 29.  
NO DEJE para mañana... El piso que puede comprar hoy. Entrega inmediata. Magníficos acabados. Mucho sol. ¡Solo quedan seis! Edificaciones Solterra, calle Emilio Grahit, 62. Tel. 20 61 14.

SE VENDE embarcación especial pesca estilo Galicia, nueva a estrenar. 33' palmas. Equipada con motor Diesel Pegaso, de 45 CV. Entrega inmediata. Razón: Motormar, S.A. Tel. 32 20 00. Crta. Gerona, 97-103. Sant Feliu de Guixols.  
VENDO pequeñas fincas a 5 kms. de Gerona con agua y luz, gran panorámica, precios lanzamiento, condiciones a convenir. Fincas Eulate A. P. I. Feixas 20 89 21.  
VENDO piso ático, centro ciudad, 220 m2 6.000.000 ptas. todo confort. Fincas Eulate, Feixas 20 89 21.  
FINCAS EULATE A. P. I. compra-venta de toda clase de fincas, terrenos urbanos e industriales. Feixas 20 89 21.  
VENDO o permuta solar en Santa Eugenia totalmente edificable. Feixas, 20 31 33.  
VENDO piso en Salt, calle Torres y Bages, calefacción, gas ciudad, económico. Fincas Molas 20 21 97.  
OCASION finca céntrica con 4 pisos 850.000 pesetas. Fincas Molas, 20 21 97.  
VENDO casa en Domeny, libre, fachada a carretera. Ribas i Motjé. Tel. 20 82 58.  
TERRENO edificable en Medinà muy bien situado, barato. Tel. 20 92 29.  
NO DEJE para mañana... El piso que puede comprar hoy. Entrega inmediata. Magníficos acabados. Mucho sol. ¡Solo quedan seis! Edificaciones Solterra, calle Emilio Grahit, 62. Tel. 20 61 14.

SE VENDE embarcación especial pesca estilo Galicia, nueva a estrenar. 33' palmas. Equipada con motor Diesel Pegaso, de 45 CV. Entrega inmediata. Razón: Motormar, S.A. Tel. 32 20 00. Crta. Gerona, 97-103. Sant Feliu de Guixols.  
VENDO pequeñas fincas a 5 kms. de Gerona con agua y luz, gran panorámica, precios lanzamiento, condiciones a convenir. Fincas Eulate A. P. I. Feixas 20 89 21.  
VENDO piso ático, centro ciudad, 220 m2 6.000.000 ptas. todo confort. Fincas Eulate, Feixas 20 89 21.  
FINCAS EULATE A. P. I. compra-venta de toda clase de fincas, terrenos urbanos e industriales. Feixas 20 89 21.  
VENDO o permuta solar en Santa Eugenia totalmente edificable. Feixas, 20 31 33.  
VENDO piso en Salt, calle Torres y Bages, calefacción, gas ciudad, económico. Fincas Molas 20 21 97.  
OCASION finca céntrica con 4 pisos 850.000 pesetas. Fincas Molas, 20 21 97.  
VENDO casa en Domeny, libre, fachada a carretera. Ribas i Motjé. Tel. 20 82 58.  
TERRENO edificable en Medinà muy bien situado, barato. Tel. 20 92 29.  
NO DEJE para mañana... El piso que puede comprar hoy. Entrega inmediata. Magníficos acabados. Mucho sol. ¡Solo quedan seis! Edificaciones Solterra, calle Emilio Grahit, 62. Tel. 20 61 14.

SE VENDE embarcación especial pesca estilo Galicia, nueva a estrenar. 33' palmas. Equipada con motor Diesel Pegaso, de 45 CV. Entrega inmediata. Razón: Motormar, S.A. Tel. 32 20 00. Crta. Gerona, 97-103. Sant Feliu de Guixols.  
VENDO pequeñas fincas a 5 kms. de Gerona con agua y luz, gran panorámica, precios lanzamiento, condiciones a convenir. Fincas Eulate A. P. I. Feixas 20 89 21.  
VENDO piso ático, centro ciudad, 220 m2 6.000.000 ptas. todo confort. Fincas Eulate, Feixas 20 89 21.  
FINCAS EULATE A. P. I. compra-venta de toda clase de fincas, terrenos urbanos e industriales. Feixas 20 89 21.  
VENDO o permuta solar en Santa Eugenia totalmente edificable. Feixas, 20 31 33.  
VENDO piso en Salt, calle Torres y Bages, calefacción, gas ciudad, económico. Fincas Molas 20 21 97.  
OCASION finca céntrica con 4 pisos 850.000 pesetas. Fincas Molas, 20 21 97.  
VENDO casa en Domeny, libre, fachada a carretera. Ribas i Motjé. Tel. 20 82 58.  
TERRENO edificable en Medinà muy bien situado, barato. Tel. 20 92 29.  
NO DEJE para mañana... El piso que puede comprar hoy. Entrega inmediata. Magníficos acabados. Mucho sol. ¡Solo quedan seis! Edificaciones Solterra, calle Emilio Grahit, 62. Tel. 20 61 14.

SE VENDE embarcación especial pesca estilo Galicia, nueva a estrenar. 33' palmas. Equipada con motor Diesel Pegaso, de 45 CV. Entrega inmediata. Razón: Motormar, S.A. Tel. 32 20 00. Crta. Gerona, 97-103. Sant Feliu de Guixols.  
VENDO pequeñas fincas a 5 kms. de Gerona con agua y luz, gran panorámica, precios lanzamiento, condiciones a convenir. Fincas Eulate A. P. I. Feixas 20 89 21.  
VENDO piso ático, centro ciudad, 220 m2 6.000.000 ptas. todo confort. Fincas Eulate, Feixas 20 89 21.  
FINCAS EULATE A. P. I. compra-venta de toda clase de fincas, terrenos urbanos e industriales. Feixas 20 89 21.  
VENDO o permuta solar en Santa Eugenia totalmente edificable. Feixas, 20 31 33.  
VENDO piso en Salt, calle Torres y Bages, calefacción, gas ciudad, económico. Fincas Molas 20 21 97.  
OCASION finca céntrica con 4 pisos 850.000 pesetas. Fincas Molas, 20 21 97.  
VENDO casa en Domeny, libre, fachada a carretera. Ribas i Motjé. Tel. 20 82 58.  
TERRENO edificable en Medinà muy bien situado, barato. Tel. 20 92 29.  
NO DEJE para mañana... El piso que puede comprar hoy. Entrega inmediata. Magníficos acabados. Mucho sol. ¡Solo quedan seis! Edificaciones Solterra, calle Emilio Grahit, 62. Tel. 20 61 14.

SE VENDE embarcación especial pesca estilo Galicia, nueva a estrenar. 33' palmas. Equipada con motor Diesel Pegaso, de 45 CV. Entrega inmediata. Razón: Motormar, S.A. Tel. 32 20 00. Crta. Gerona, 97-103. Sant Feliu de Guixols.  
VENDO pequeñas fincas a 5 kms. de Gerona con agua y luz, gran panorámica, precios lanzamiento, condiciones a convenir. Fincas Eulate A. P. I. Feixas 20 89 21.  
VENDO piso ático, centro ciudad, 220 m2 6.000.000 ptas. todo confort. Fincas Eulate, Feixas 20 89 21.  
FINCAS EULATE A. P. I. compra-venta de toda clase de fincas, terrenos urbanos e industriales. Feixas 20 89 21.  
VENDO o permuta solar en Santa Eugenia totalmente edificable. Feixas, 20 31 33.  
VENDO piso en Salt, calle Torres y Bages, calefacción, gas ciudad, económico. Fincas Molas 20 21 97.  
OCASION finca céntrica con 4 pisos 850.000 pesetas. Fincas Molas, 20 21 97.  
VENDO casa en Domeny, libre, fachada a carretera. Ribas i Motjé. Tel. 20 82 58.  
TERRENO edificable en Medinà muy bien situado, barato. Tel. 20 92 29.  
NO DEJE para mañana... El piso que puede comprar hoy. Entrega inmediata. Magníficos acabados. Mucho sol. ¡Solo quedan seis! Edificaciones Solterra, calle Emilio Grahit, 62. Tel. 20 61 14.

SE VENDE embarcación especial pesca estilo Galicia, nueva a estrenar. 33' palmas. Equipada con motor Diesel Pegaso, de 45 CV. Entrega inmediata. Razón: Motormar, S.A. Tel. 32 20 00. Crta. Gerona, 97-103. Sant Feliu de Guixols.  
VENDO pequeñas fincas a 5 kms. de Gerona con agua y luz, gran panorámica, precios lanzamiento, condiciones a convenir. Fincas Eulate A. P. I. Feixas 20 89 21.  
VENDO piso ático, centro ciudad, 220 m2 6.000.000 ptas. todo confort. Fincas Eulate, Feixas 20 89 21.  
FINCAS EULATE A. P. I. compra-venta de toda clase de fincas, terrenos urbanos e industriales. Feixas 20 89 21.  
VENDO o permuta solar en Santa Eugenia totalmente edificable. Feixas, 20 31 33.  
VENDO piso en Salt, calle Torres y Bages, calefacción, gas ciudad, económico. Fincas Molas 20 21 97.  
OCASION finca céntrica con 4 pisos 850.000 pesetas. Fincas Molas, 20 21 97.  
VENDO casa en Domeny, libre, fachada a carretera. Ribas i Motjé. Tel. 20 82 58.  
TERRENO edificable en Medinà muy bien situado, barato. Tel. 20 92 29.  
NO DEJE para mañana... El piso que puede comprar hoy. Entrega inmediata. Magníficos acabados. Mucho sol. ¡Solo quedan seis! Edificaciones Solterra, calle Emilio Grahit, 62. Tel. 20 61 14.

LAS

## LOS SERVICIOS DE INTELIGENCIA, UNA NECESIDAD

(Viene de primera página)

la grave vulnerabilidad que la amenaza. Si los gobernantes y el resto de las fuerzas representativas son auténticamente democráticos, no se llamarán a engaño: hoy todo conspira contra la democracia. Y, lo que es más grave, no sólo procede el peligro de potencias totalitarias que, como su paradigma la Rusia Soviética, dedican enormes esfuerzos en minar a un mundo —el denominado liberal capitalista— que es un objetivo de conquista y el máximo exponente de su fracaso como sistema económico-social y existencial, sino por pequeñas agrupaciones numerosas de hombres —unos centenares o unos pocos miliares— esclavos de las utopías más disparatadas, servidores de maximalismos radicales e inhumanos o, sencillamente, bandas de locos o de criminales.

Es por ello por lo que todos los Estados democráticos con personalidad y destinos propios, celosos de su soberanía y de la salvaguarda de los derechos y de la confianza de los ciudadanos, se preocupan de potenciar a aquellas organizaciones que, bajo el término un tanto vago de servicios de inteligencia, tienen por deber inexcusable asegurar la defensa del orden democrático y la tranquila convivencia popular atacadas, inmisericordemente y permanentemente, por esos fenómenos de actualidad que son el terrorismo y la subversión. Hemos presenciado últimamente, estamos presenciando todos los días, el acoso que sufren las sociedades democráticas por parte de esos grupos. Ya contamos con

una reseña nada desdeñable de casos en que el terrorismo y la subversión han conseguido ahogar a la libertad en determinados países conduciéndolos al caos desestabilizador de las instituciones democráticas como paso previo a situaciones de emergencia o de fuerza quizás inevitables. Entonces los gobiernos y las fuerzas interesadas en mantener esas instituciones democráticas y la forma de vida en libertad se ocupan de agilizarse y hacer efectivos los imprescindibles servicios de los servicios de inteligencia o de defensa.

El caso de Suiza es muy ilustrativo. Pocas naciones pueden jactarse como la pequeña Confederación centro-europea de gozar de las condiciones idóneas que requiere la democracia. En pocos lugares el sentimiento de libertad se manifiesta tan claro. Es evidente que allí la soberanía popular es un hecho incontrovertible y no simple abstracción. Pues bien, los suizos han decidido imitar a sus vecinos germanos arbitrando nuevos y fuertes recursos para que los servicios militares de defensa civil helvéticos cumplan de manera racional y positiva su doble misión de amparar la seguridad del país y de sus habitantes de los atentados que contra el ejercicio pleno de los derechos humanos y la propia independencia nacional los terroristas vienen desencadenando. Suiza, como las otras democracias que quieren salvarse, no sólo reconocen el peligro principal, sino que buscan los remedios necesarios para evitar la plaga de nuestro tiempo.

José A. RAPALLO (PYRESA)

# SUCEDIO EN GERONA

## A SUGERENCIA DE LA ACUSACION PRIVADA, SE SUSPENDIO EL JUICIO CONTRA MIGUEL RUIZ

### LA SOLICITUD ES CONSECUENCIA DE UN DICTAMEN MEDICO PRESENTADO POR LA DEFENSA

Tuvo lugar, ayer, en la Audiencia Provincial, la vista de la causa seguida contra Miguel Ruiz Alvarez, de 24 años de edad, soltero, vecino de Gerona, como presunto autor del homicidio de Luis Cano Martínez, hecho sucedido el día 19 de mayo del actual año por la noche, en las riberas del Oñar, debajo del paso elevado del tren.

Como fuese que por la gravedad del hecho que se juzgaba la petición fiscal es de 26 años y la del acusador privado de 30, fueron cinco los magistrados que formaban el Jurado, a saber, el presidente de la Audiencia, don Francisco Soto Nieto, como presidente de la Mesa, don Carlos Sobrino Lafuente, don Miguel Pérez Capella, don José Antonio Marañón Chavarri y don Pelayo Negro Pastell.

Llevaba la acusación pública el fiscal jefe, don Alfonso Carro y la privada el letrado don José Pizarro, asistido del procurador don Enrique Salvatella, y actuaba de defensor el abogado don Carlos Orri, con el procurador don Enrique de Quintana.

El secretario de la vista era don Juan Figa Pous.

A la hora anunciada y después de la reglamentaria llamada de Audiencia pública, comenzó la vista. Digamos que la sala resultó insuficiente para contener a los espectadores que se habían dado cita, y pese a que se autorizó la estancia de pie muchos tuvieron que quedarse en la escalera de la Audiencia.

Antes de iniciarse los interrogatorios el presidente del Tribunal ordenó que le fuesen quitadas las

esposas que aprisionaban las manos al procesado.

Fue el fiscal, señor Carro, el que abrió la sesión y por las preguntas que fue realizando el procesado dijo que había ido al «Bar Sargento», en el «barrio» para hablar con la dueña por cuestión de unos conejos que le vende y que allí había encontrado a Luis Cano Martínez al que rogó saliera a la calle, pues quería arreglar una vieja cuestión referente a su novia y se fueron hacia la fuente que está allí cerca, pero Luis lo llevó más hacia el río y estando en un lugar junto a la barandilla del puente, Luis lo agarró por el cuello y entonces él instintivamente sacó un cuchillo que llevaba en un bolsillo y le dio un golpe y al ver que Luis caía al suelo se asustó y sin saber lo que hacía tiró el cuchillo huyendo. Luego, al aclarar el día se fue a casa de su padre donde le informaron de que Luis había muerto y entonces decidió entregarse a la Policía, cosa que hizo, siendo acompañado por su padre.

Manifestó que anteriormente ya había tenido una pelea con Luis a resultados de la cual sufrió una pequeña herida en un ojo, pero aquel hecho le afectó tanto que decidió abandonar la casa de sus padres y marcharse a vivir con un hermano suyo en Vilanova. De esto dice que hace unos siete u ocho meses, añadiendo que más tarde el mismo Luis había pegado a su novia pese a que la misma estaba embarazada de un hijo suyo al que ha dado su nombre.

Las preguntas de la acusación privada sirvieron para aclarar algunos conceptos, especialmente sobre el cuchillo.

Dijo que llevaba el cuchillo, un arma afilada por los dos lados, porque lo utiliza para cortar los conejos que vende a sus clientes y que lo lleva encima siempre que sale a entregar alguno. Insistió en el hecho de que si se fueron hacia el puente fue porque Luis lo quiso así.

A la pregunta de: ¿No es cierto que usted ya iba con ánimos de matarle?, contestó rápidamente: «No, no fue así, yo no quería ni pensaba matarle».

El abogado le preguntó si sabía que Luis frecuentaba el «Bar Sargento» respondiendo que no, y que de haberlo sabido que aquella noche se lo encontraría no hubiese ido. También le preguntó si era cierto que había estado dos o tres veces en el «Bar Tura» de la Cort-Redal, lugar donde cenaba habitualmente Luis, respondiendo que no. También negó que se hubiese cruzado jamás con Luis por el camino a Torre Gironella. Describió su cuchillo diciendo que era a seméjanza de los de payés, un poco anticuado y que lo usa para trocear los conejos que vende a sus clientes; con respecto a su alojamiento a Vilanova dice que se marchó para no cruzarse con los gentes y que buscaba un sitio donde vivir en paz. A duras penas relató lo sucedido: «En la fuente no quiso hablar». «Vamos más lejos», me dijo, «pues aquí pasa demasiada gente». Yo seguí. Hablábamos tranquilamente. Al llegar al río de sopetón me agarró por el cuello... yo tuve pánico, pues me apoyaba en la barandilla... saqué el cuchillo... luego alguien me tiró piedras... yo me eché a correr... No, no recuerdo nada más, estaba demasiado confuso y aturdido». Finalmente dijo no acordarse de la intervención antes del hecho, de un tal «Sevilla» para que dejaran de pelearse.

Le tocó el turno a las preguntas al abogado defensor. A su requerimiento Miguel Ruiz se ratificó en el hecho de que ignoraba que Luis estuviera aquella noche en el «Bar Sargento» en donde jamás se lo había encontrado en los dos o tres meses que llevaba frecuentándolo como cliente o como vendedor.

Reconoció que su novia había tenido un hijo, al que ha dado sus nombres, y pese a este hecho Luis, que anteriormente había sido novio de la chica, seguía cortejándola y molestándola, repitiendo lo de la agresión cuando estaba en estado.

Sobre el acto de la agresión dijo que se asustó mucho al ver que lo tenía apoyado contra la barandilla, aprisionándole por el cuello y que cuando le dio la cuchillada no pensó ni remotamente que lo pudiera matar, ni que le hubiese herido de gravedad.

Dijo que se entregó llevado por el arrepentimiento al saber que había muerto Luis.

Antes de entrar en el capítulo de los testigos el presidente del Tribunal hizo algunas preguntas tendientes a saber el par qué Miguel no vive con sus padres, y también el por qué pese a haber te-

nido un hijo y reconocerlo no se había casado con su novia, a lo que Miguel contestó:

«Habíamos hecho gestiones para casarnos por lo civil, pero los trámites eran muy largos. También le preguntó por qué no había denunciado la agresión de que había sido objeto por parte de Luis, respondiendo que éste le había amenazado para que no lo hiciera».

#### LOS TESTIGOS

El primero en declarar fue Cecilio Rubio Vitorio, camarero, que era socio de Luis. Reafirmó que se encontraba en el Bar «Sargento» con Luis cuando llegó Miguel y oyó la invitación de que salieran fuera a hablar, asegurando que y ambos salieron tranquilamente y nada denotaba que pudiera suceder una tragedia. Luego, más tarde salieron dos o tres amigos a la calle y ya más alarmados quisieron indagar. «Oí unas voces, como un grito. Llegué y me encontré a Luis herido. Pedí una ambulancia y al ver que tardaba paramos un coche de unos policías y lo trasladamos al Hospital». Dijo que el primero que estuvo en el lugar del hecho fue «Sevilla». Manifestó a preguntas del acusador privado que Luis le había manifestado que la chica le quería, y aseguró que Luis normalmente no tenía mal genio ni era agresivo.

El defensor, entre otras preguntas, quiso saber si el Oñar, aquella noche, iba muy crecido, contestando el testigo que sí, que había llovido mucho y había crecido.

El presidente quiso saber si recordaba cuáles fueron las últimas palabras de Luis cuando estaba moribundo y el testigo aseguró que sólo había exclamado: «Me estoy ahogando, no puedo respirar».

Salvador Santiago Martínez, «Sevilla», fue el hombre que según ha declarado, primeramente estuvo con la víctima. Su testimonio fue requerido principalmente, tanto por la acusación como por la defensa, para que tratara de señalar con justeza el lugar exacto en que ocurrió la agresión.

Salvador Martínez, primeramente dijo que había visto a los dos muchachos peleándose y que los había separado diciéndoles: «¿No os da vergüenza pelearos así?». Cada uno de ellos se fue por un lugar diferente y él también se marchó, pero a los pocos segundos oyó un gran grito y al volverse vio a Luis agachado y dolorido... Dijo que desde el primer lugar donde se les había separado a donde cayó herido había unos 6 metros y que de aquí a la barandilla del río también otros seis o siete metros.

Luego a preguntas de la defensa y del presidente se ratificó en tales apreciaciones.

El hermano del procesado, Gumersindo, también salió a declarar, pues había estado en el lugar del hecho, por cuanto se encontraba anteriormente en el Bar Sargento, en compañía de Luis, y aseguró que si no había salido antes era porque no pensaba que iban a pelearse, sino simplemente que se

trataría de una discusión pasajera. Insistió en que Miguel, que vivía con él en Vilanova, llevaba habitualmente el cuchillo, que le servía para cortar los conejos que servía enteros a sus clientes. Contó que su hermano antiguamente había sido un notable ciclista, muy desinteresado, pero de repente pareció desinteresarse por todo y en cierta ocasión le contó que le pasaban cosas raras, por lo que le aconsejó que fuera a ver a un psiquiatra, cosa que hizo en el año 1972. Finalmente, manifestó que había sido él quien había lanzado una piedra a su hermano al llegar al lugar del hecho.

También declaró Joaquín Cano Delgado, padre del muerto, el cual dijo que su hijo frecuentaba el Bar «Tura», de la Cort Real, y que sabía que anteriormente su hijo había reñido con Miguel. Finalmente, aseguró que la madre de la novia de su hijo ya les había advertido de que Luis tenía que ir con cuidado.

La testigo, María Pilar García, dijo que en cierta ocasión en que subía por Las Pedreras, hacia Torre Gironella, a las nueve y media de la noche, acompañándola Luis, se tropezaron con Miguel y oyó como éste le amenazaba.

El defensor insistió cerca de la testigo en el hecho de que en un raro que se realizó en la cárcel se había mostrado dudosa al reconocer a Miguel, e incluso lo había confundido con otro y en cambio ahora estaba tan segura de que efectivamente, había sido Miguel quien amenazó a Luis en Las Pedreras. La mujer dijo que ahora no duraba.

«Semejante pregunta le hizo el presidente, respondiendo segura la testigo: «No, ahora no dudo».

La novia de Luis, que fue citada a comparecencia no se presentó. Como último testigo de la acusación compareció Sacorro Blanco Pérez, encargada del Bar «Tura», de la Cort Real, la que dijo que Luis era asiduo cliente y cada noche iba a cenar. Que Miguel no era cliente, pero que últimamente había estado un par de veces, pero sin preguntar nunca por nadie.

«Semejante pregunta le hizo el presidente, respondiendo segura la testigo: «No, ahora no dudo».

La novia de Luis, que fue citada a comparecencia no se presentó. Como último testigo de la acusación compareció Sacorro Blanco Pérez, encargada del Bar «Tura», de la Cort Real, la que dijo que Luis era asiduo cliente y cada noche iba a cenar. Que Miguel no era cliente, pero que últimamente había estado un par de veces, pero sin preguntar nunca por nadie.

«Semejante pregunta le hizo el presidente, respondiendo segura la testigo: «No, ahora no dudo».

La novia de Luis, que fue citada a comparecencia no se presentó. Como último testigo de la acusación compareció Sacorro Blanco Pérez, encargada del Bar «Tura», de la Cort Real, la que dijo que Luis era asiduo cliente y cada noche iba a cenar. Que Miguel no era cliente, pero que últimamente había estado un par de veces, pero sin preguntar nunca por nadie.

«Semejante pregunta le hizo el presidente, respondiendo segura la testigo: «No, ahora no dudo».

La novia de Luis, que fue citada a comparecencia no se presentó. Como último testigo de la acusación compareció Sacorro Blanco Pérez, encargada del Bar «Tura», de la Cort Real, la que dijo que Luis era asiduo cliente y cada noche iba a cenar. Que Miguel no era cliente, pero que últimamente había estado un par de veces, pero sin preguntar nunca por nadie.

«Semejante pregunta le hizo el presidente, respondiendo segura la testigo: «No, ahora no dudo».

La novia de Luis, que fue citada a comparecencia no se presentó. Como último testigo de la acusación compareció Sacorro Blanco Pérez, encargada del Bar «Tura», de la Cort Real, la que dijo que Luis era asiduo cliente y cada noche iba a cenar. Que Miguel no era cliente, pero que últimamente había estado un par de veces, pero sin preguntar nunca por nadie.

«Semejante pregunta le hizo el presidente, respondiendo segura la testigo: «No, ahora no dudo».

trabaja conejos, e incluso que en la tarde del día de autos le había traído uno, y que aquella noche había entrado en el comedor para hablar con ella.

Lucas Ruiz, es el padre de Miguel y dijo que pese a que sus hijos no vivían en la casa, no por ello estaban enemistados. Confirmó que Luis, a eso de las 7 de la mañana, había comparecido en su casa para manifestarle que iba a entregarse, cosa que él aprobó, acompañándole. El padre dijo que ya sabía lo de la muerte y que había estado toda la noche en vela esperando por si se presentaba Luis.

Otro testigo fue José Piedad Cabezas, el cual declaró que conoce al procesado de vista y que en cierta ocasión había sido agredido por Luis, su padre y hermano, por haber mediado en una cuestión.

#### PRUEBAS PERICIALES

Los doctores Balbín y el Forense del Juzgado núm. 2, coincidieron en que la herida recibida por Luis era mortal de necesidad, pues dio en una arteria principal y lo desgarró. La herida era de abajo a arriba, lo que hace suponer que estaban de pie y muy cerca.

A instancias de la presidencia añadieron que el golpe debió ser muy enérgico y que penetró unos 8 ó 9 centímetros, y que si bien murió a los 20 minutos de ser herido, puede que de haber sido asistido inmediatamente se le hubiese salvado.

Seguidamente comparecieron los doctores José González López, especialista en psiquiatría y del Cuerpo de Prisioneros y don Maximiliano Aso, especialista en Neurología, quienes habiendo examinado conjuntamente al procesado, entregaron un dictamen por escrito, a través del cual y en sus conclusiones finales manifiestan que «hay que considerar al paciente que tiene una personalidad psicopática con trastornos y con una agresividad contra sí mismo y con profundos, complejos de culpabilidad y una inmadurez global... y hay que considerar que su conducta se halla condicionada por tales trastornos psicopáticos y especialmente ante circunstancias modificadoras de su afectividad. Su voluntad está bastante disminuida y muy acentuada su impulsividad».

Este informe, quizá por no ser esperado, hizo que la acusación privada solicitara una suspensión, al objeto de poder estudiarlo con mayor detenimiento y como que nadie se opuso, el presidente le concedió por diez minutos.

Tras el descanso asistimos a un interesante diálogo entre el abogado señor Pizarro y los dos doctores, con preguntas de esta índole:

**Abogado:** ¿Puede discernir entre el bien y el mal? (Se refería al procesado).

**Médicos:** Sí. Su tendencia es más bien agresiva hacia sí mismo más que hacia fuera, pero a veces no puede frenarse. Su voluntad queda disminuida en grado intenso, pero no absoluto.

**Abogado:** ¿En concreto, está loco?

**Médicos:** Para saber esto habría que realizar más estudios.

Digamos que el doctor González fue quien le había atendido en 1972, a consecuencia de aquella depresión que le hizo dejar el ciclismo. Luego le ha asistido en la cárcel.

**Abogado:** ¿Cuáles son los límites de la normalidad?

**Médicos:** Son muy amplios.

**Abogado:** ¿El psicopatismo de Luis es irreversible?

**Médicos:** No, creemos que no.

Seguidamente, el letrado, dirigiéndose a la Presidencia, dijo que en beneficio de la justicia, se ve obligado a solicitar se practique al reo un examen más profundo y a cargo de otros dos peritos, para todo lo cual solicitaba se suspenda el juicio.

El fiscal no se opuso.

El defensor mostró su asombro ante tal petición diciendo: ¿Por qué los acusadores no consideraron hacer esta prueba en su día? Y se opuso a la suspensión.

Sin embargo, el presidente dijo que ante la sugerencia de la acusación debería practicar otra prueba pericial complementaria a la presentada por los doctores de la defensa y en consecuencia suspende el juicio señalando el día uno de diciembre, a las 12 de la mañana, para su reanudación.

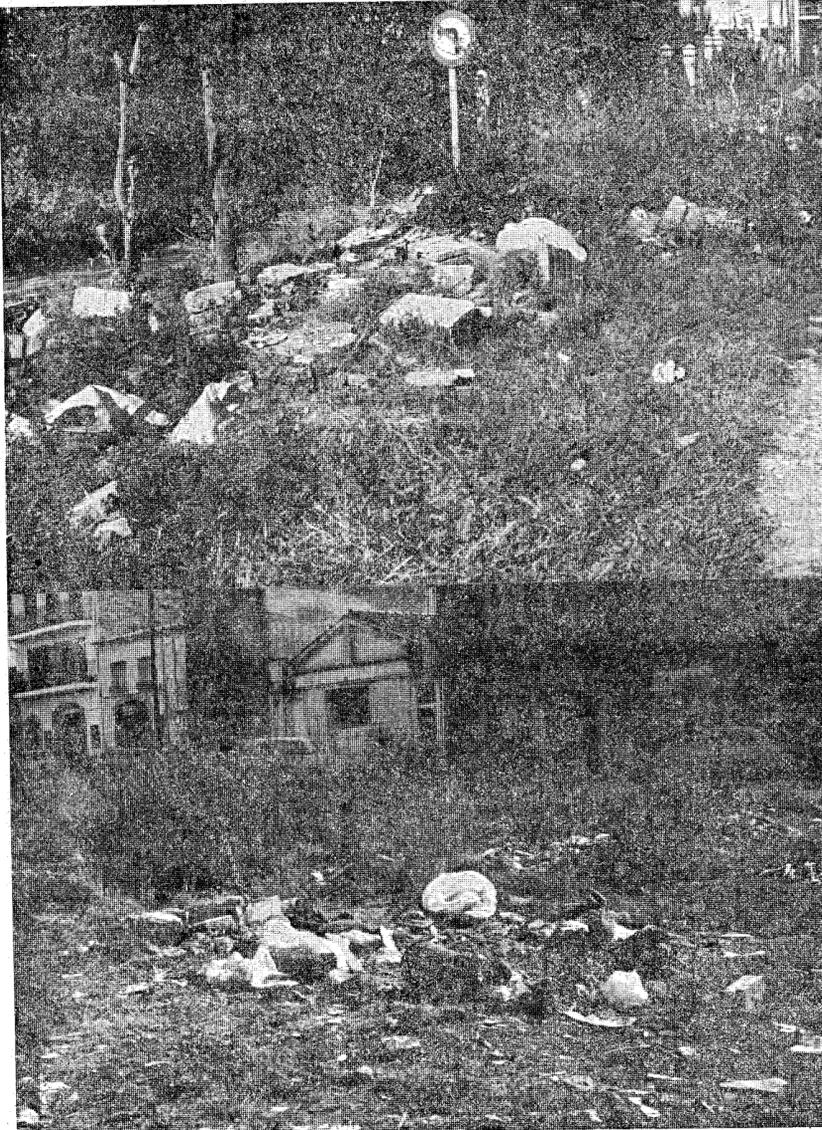
El abogado defensor rogó constara su protesta por la suspensión cosa que se anotó.

Hasta aquel momento se llevaban aproximadamente unas tres horas de juicio.

J. SUREDA PRAT

Suscribase a LOS SITIOS

## Vista Alegre: los propietarios no presentan el plan parcial



(Viene de primera página)

miento por la situación de la zona citada, se nos ha informado que por ser de propiedad particular, tiene que esperarse a la presentación del plan parcial para la misma, que deberá someterse a la correspondiente aprobación corporativa. En cualquier caso, creemos que debe urgirse a los citados propietarios para que en un plazo lo más breve posible, presenten estos documentos, para que desaparezca de una zona céntrica y potencialmente plena de posibilidad de expansión, un espectáculo de inercia y dejadez que desdice de la ciudad. (Fotos Pablito).

**PROPIETARIO VENDE EN BAGUR**

Torre de clase. Cerca del mar. Zona distinguida. Si interesa con muebles. Tres habitaciones con arm. Gran salón con chimenea. Jardín con pino y barbacoa. Garaje. Precio T. 1.920.000 pesetas. Entrada 325.000, resto y 11 años. Ocasión. Teléfono 302 18 41, mando dossier.

**Ve el lado bueno de la Publicidad**

Activa el comercio. Reduce los precios. Orienta las compras.

**Anúnciese en "Los Sitios"**